

En esta edición

4 MINISTRO
KIEFFER: Titular de Defensa responderá mañana a acusaciones en caso Marcelo

4 CONDEPA
REUNIÓN: Remedios Loza espera reunirse con presidente Banzer

4 EXPORTACIONES
CRUCENOS: Exportaciones de Santa Cruz más cerca del seis por ciento

3 CONTRABANDO
CNC: Narcotraficantes financian actividad del contrabando



Canciller Murillo:

Las minas como el mar alejan a Bolivia y Chile

Acercamiento comercial podría interrumpirse por la política de Santiago

Los que hacen importantes círculos representativos de los dos países para un mayor acercamiento. Sugirió que lo que corresponde es que las esferas políticas que toman decisiones se hagan eco de esa buena voluntad.

Un encuentro realizado recientemente en el lago Titicaca entre representantes de ambos países, exploró amplios campos de intercambio comercial en busca de un equilibrio que, en estos momentos, es desfavorable a Bolivia, particularmente por el contrabando.

La representación consular chilena en La Paz se ha declarado de acuerdo con esas posibilidades de acercamiento, aunque es consciente de que las decisiones se toman en Santiago. PRESENCIA intentó una respuesta desde la Cancillería chilena tanto en lo referente a las minas como al intercambio comercial. Lamentablemente los portavoces de esa institución no facilitaron la respuesta argumentando que el titular no atiende este tipo de consultas.

Chile debe acelerar la desactivación de las minas de guerra que colocó en la línea fronteriza con nuestro país y dar signos manifiestos de que está dispuesto a revisar su tradicional política en contra de la reivindicación marítima de Bolivia, según declaró el canciller Javier Murillo. Si ello ocurre, el acercamiento comercial de los dos países podría verse notablemente incentivado. De lo contrario, las actuales negociaciones podrían enfrentar dificultades, advirtió.

En una entrevista con PRESENCIA, el canciller Murillo sostuvo que existen convenios internacionales (sobre las minas) que no pueden ser desconocidos, como tampoco los esfuer-



Más información 25



Aduana de Oruro cerró la frontera con Chile

Fueron incautados 64 vehículos

• ORURO

La Aduana Distrital incautó 64 vehículos y dispuso ayer el cierre de la frontera boliviano-chilena en el puesto de Pisiga para evitar el ingreso de automotores de todo tipo y marca. La prohibición se prolongará hasta el 16 de diciembre en cumplimiento a lo establecido en el decreto supremo 25093.

El administrador de la Aduana, Jaime Soria Mendoza, dijo que se da cumplimiento a la disposición legal y que los vehículos de diferente cilindrada, color y modelo que están en los depósitos de la Aduana de Oruro, serán rematados de acuerdo con las regulaciones establecidas por ley.

Entre los motorizados incautados, existen algunas camionetas Ford que

van que internaban al país con destino a Sucre, Pando y Santa Cruz, pero la mayoría son «transformers» de la línea Toyota, Mitsubishi y Nissan, con el volante al lado derecho.

El resguardo aduanero quedará chico si continúan los operativos. Los efectivos de la Unidad de Resguardo y Vigilancia Aduanera (Urva) se pusieron bajo disposición de la Administración Distrital, cooperando en las tareas de control y seguimiento de los vehículos indocumentados.

Soria aseguró que no ingresará ningún vehículo al país por Pisiga o Tambo Quemado, así sea éste nuevo, cero kilómetros o «transformers» hasta el 16 de diciembre, cuando se abrirá nuevamente la frontera para la importación de vehículos nuevos.

Los propietarios de los vehículos protestaron argumentando que la disposición legal se hizo conocer cuando ellos estaban en plena internación de sus vehículos. Comerciantes que se dedican a la internación de autos «transformers» expli-

caron que ellos dieron incluso un anticipo en la Zona Franca de Iquique, en Chile, para poder adquirir 350 vehículos que llegarán a ese puerto la próxima semana, situación que ahora se dificulta porque ya no podrán internar al país.

Los operativos de los efectivos de Urva, junto a funcionarios de la Aduana Distrital se cumplen en la ruta Oruro-Pisiga y los retenes de Toledo, Puente Español y también en las rutas de ingreso por Machacamarca y el sector de La Joya, por donde circulan los vehículos en caravana rumbo a Potosí y La Paz, respectivamente.

Los vehículos incautados en los operativos realizados a partir del jueves en la noche, eran internados en camioneros de gran capacidad. La acción afectó sólo a los vehículos y los transportistas prosiguieron viaje hasta su destino, excepto un camión con placa chilena que está en los depósitos de la Aduana Distrital a la espera de descargar los autos, camionetas y camionetas que transporta.

Crisis en la coalición de gobierno

• LA PAZ

Dos de los aliados de la megacoalición, ADN y Condepa, se sumieron ayer en serias discrepancias internas confirmando que en los próximos días puede registrarse cambios sustanciales en la composición de la cúpula gubernamental. En ambos partidos se plantea la renovación de las dirigencias y el alejamiento de personajes que le dan muy mala imagen al actual gobierno.

En Condepa se hicieron revelaciones que hasta ayer eran desmentidas por los dirigentes de ese partido. Lo que está en juego es la jefatura de doña Remedios Loza, contra quien existirían cada vez más opositores por la mala dirección partidaria. Dirigentes de ese partido prevén que, en los próximos días, esa corriente se radicalizará al grado que puede repercutir en la presencia de los condepistas en el gobierno.

En ADN la situación se ha tornado grave ante la posición de los «renovadores» que creen que los antiguos militantes, que han pasado por diversas tiendas políticas en el pasado, comprometiéndose con los regímenes de facto más criticados del país, le están dando una imagen muy mala a la actual administración. Los críticos creen que por lo menos dos de esos personajes están imponiendo prácticas muy cercanas a las dictaduras en su afán por conservarse en el poder.

La corriente de los «renovadores» no sólo giraría en torno al Palacio de Gobierno y del Legislativo, sino en las prefecturas y otras esferas de poder, donde se está impidiendo la promoción de nuevos valores.

Más información 24 y 5

Frutos de reformas se verán en 20 años

Se precisa un buen uso de los recursos internos y externos

• LA PAZ

Las reformas que está aplicando Bolivia tanto en el campo social como político tendrán sus frutos sólo en los próximos 20 años. La afirmación pertenece al representante del Fondo Monetario Internacional en nuestro país, Elihu Kreiss, para quien el primer síntoma alentador se podrá notar cuando se supere la barrera del 4 por ciento en el crecimiento del Producto Interno Bruto.

Ese crecimiento no sólo preci-

sa de un apoyo a la producción, sino de un uso eficiente de los recursos del país para atenuar la ayuda externa, que, en estos momentos, identifican al país como uno de los más dependientes. El 50 por ciento del presupuesto depende de esa ayuda.

Kreiss está a punto de alistar maletas para dejar el país luego de haber prestado por tercera vez su asesoramiento al gobierno boliviano. El experto del Fondo fue representante del organismo en Bolivia en 1972, durante el gobierno de Hugo Banzer Suárez, en 1980 asesoró de manera transitoria al gobierno de Lidia Gueiler Tejada y actualmente concluye su gestión otra vez como representante residente.

Más información 22

Fue reabierta carretera Cochabamba-Santa Cruz

Puente Antahuacana fue reparado parcialmente

• LA PAZ
Agencia EFE

A partir de las cero horas de este domingo fue habilitado el tráfico vehicular en la carretera Santa Cruz-Cochabamba, al haber sido reparado parcialmente el puente Antahuacana, informó el subdirector del Servicio Nacional de Caminos, José Antonio Arnez.

El mencionado puente había quedado inoperable desde el miércoles 8 debido a fallas en uno de sus soportes, que sostiene esta estructura, por la presión de toneladas de tierra que amenazaban con

deslizarse de las laderas de un cerro cercano.

Dijo que el soporte del puente Antahuacana sufrió una inclinación de 30 grados, que originó grietas en las losas superiores, causando inestabilidad en toda la estructura.

Los trabajos no han terminado en el lugar, ya que el Servicio Nacional de Caminos continuará haciendo obras menores, debido a que se necesita realizar algunos ajustes que garanticen una total estabilidad de la estructura, dijo.

Esta reparación, que duró al rededor de diez días, trajo muchos problemas a los transportistas y viajeros, porque tenían que utilizar el camino viejo que está en malas condiciones, lo cual tomaba más tiempo de viaje y, por lo mismo, el incremento en el costo de los pasajes.

Debate

Un nuevo polo de progreso

En busca de genéticas y tecnologías apropiadas para competir en la ganadería...

• Fernando BAPTISTA Gumucio
Economista, La Paz

Alguien tenía que llenar y poblar los llanos de Mojos y Chiquitos, considerados a nivel mundial como los más apropiados para la cría de ganado vacuno, por sus propiedades intrínsecas, afortunadamente han sido empresarios bolivianos los que han tomado la iniciativa y aceptar el desafío que esta inmensa tarea suponía, en términos de inversiones, trabajo y tiempo.

Responde a la simpleza de las personas ajenas a las tareas del campo el imaginar que el ganado se reproduce y crece pastando, en un medio apacible y bucólico, al contrario la ganadería en la actualidad, como ninguna otra actividad productiva, exige una dedicación cotidiana con una intensidad de inversión inclusive mayor, que en el sector industrial por hombre ocupado. Bien sea en tierras como en la fundación de potreros, tendi-

do de cercas, construcción de potreros o establos, maquinarias, equipos, insumos veterinarios, etc. Más aún cuando debe incorporar al ciclo natural de reproducción los acelerados aportes de la genética y la tecnología para lograr cada día un mayor rendimiento en el menor plazo posible y de mejor calidad.

GENÉTICA ADAPTABLE

Es con este horizonte que los empresarios bolivianos desde hace largos años estuvieron buscando la genética más adaptable al medio y la tecnología más apropiada para competir en tan difícil tarea con la desarrollada en países como el Brasil con similares características de suelo y clima. Desde el momento que los ganaderos nacionales tomaron en cuenta el desafío que suponía para la ganadería el contar y acceder, después de la Reforma Agraria, a cerca de más de quince millones de hectáreas de pastos naturales, apostaron a la importación de razas con vigor híbrido tales como Guzerat, Gyr y Nelore para de este modo superar las limitaciones del antiguo hato ganadero que por falta de centro de cría y selección supervisada había perdido sus virtudes originales o primigenias.

GANADO CERU

Alfonso Gumucio Reyes en su condición de Presidente de la

Corporación Boliviana de Fomento (1952-1956), como parte de su gigante y exitoso empeño por diversificar la economía nacional, importó del Brasil un lote de ganado cebú destinado a San Borja, dando de este modo el impulso inicial a la ganadería en el Oriente boliviano, el que fue enriquecido con nuevas importaciones realizadas por empresarios como Hernán Suárez Castedo, Osvaldo Monasterio, Hugo Suárez Gómez, Guillermo Tineo entre otros no menos importantes, pero que exceden en su identificación a los límites de esta crónica periodística.

Fue largo y lleno de contratiempos el camino recorrido hasta alcanzar el lugar que ocupa la ganadería en el conjunto de la economía nacional, hoy plenamente consolidada hasta convertirse en un nuevo polo de inversión, ocupación y de progreso. De estos resultados está mercedamente orgullosa la Sociedad Rural de Oriente y es por ello que auspicia, promueve, exposiciones y remates del ganado Nelore que cuenta con registros genealógicos que respaldan su pedigrí, a los que tuve el privilegio de asistir, con motivo del Segundo Remate de ganado Nelore cuyo propietario Luis Fernando Saavedra Bruno, igualmente visionario, ha convertido esta actividad en uno de los dinamos de

la economía cruceña y nacional; logros que en más de una oportunidad el Presidente Juan Carlos Wasmosy elogió como inmejorable con relación a los alcanzados en el Paraguay.

OPTIMA CALIDAD

En el remate, fue óptima la calidad de los animales expuestos y subastados así como lo fue su impecable presentación a cargo de expertos internacionales. Todo en un ambiente lleno de música y efectos de luces que daban al escenario en que se presentaban un aspecto sincodélico, que llenaba de expectativa a los participantes dispuestos a responder con sus adquisiciones los magníficos toretes, vacas y vaquillas, criados a campo, puestos a su disposición.

Con este esfuerzo colectivo vienen desapareciendo los males endémicos que estigmatizaban la ganadería tropical abrumada como estaba por parásitos, plagas y mala nutrición. No es de sorprenderse por tanto que los mercados de los países andinos estén cada vez más interesados en adquirir la producción ofrecida por la ganadería boliviana. Su empuje es de tal magnitud que llega a compensar la depresión en que se halla sumida el resto de la economía nacional.



ZOOCORRO

El cerdo

• Coco MANTO
Periodista boliviano/Residente en México

Yo del cerdo me ocupo sólo en su estado de chicharrón. En la vida lo respeto y él hace lo mismo conmigo por aquello de la conservación de las especies.

Dicho sea con todo respeto, el cerdo es bastante chanchito en sus hábitos de higiene y se caracteriza por tener el esqueleto abundantemente cubierto de carne.

Aunque descendiendo del jabali (mamífero artiodáctilo de la familia suidos, que es una familia decente), el porky es un vulgar puerco burgués que se la pasa comiendo como cerdo, revolcándose en el lodo y durmiendo a pierna suelta -aunque sus patas sean de este tamaño- y oinqueando cuando tiene hambre de relocalizado.

A diferencia de su antecesor, el jabali, que es una bestia leptosomática o asténica, es decir que tiene el cuerpo delgado y las extremidades algo largas, que es celoso de su libertad y

es bien parador, el cochino es pichico, apático, socialdemócrata y crupido (palabra esta última que no sé qué quiere decir, pero suena a desaseado), aunque más digno de comiseración como se ve en la película "Babe, el cerdito valiente".

Para decirlo en dos quinolas: el jabali es de los que se lanzan a la revolución, a cualquier revolución, en tanto el chanchito es de los que se dejan engordar mansamente por los revolucionarios triunfantes.

Pero el cerdo es mamífero, como nosotros, faltaba más. Y de pequeño mama con una voracidad de honorable con doble honorario. Posteriormente, conforme va ganando en mugre y kilos, se convierte en omnívoro, o sea que come de todo, desde presupuesto fiscal hasta onegés. Sería chick si se bañara, pero se quedó en chichero.

Una de sus características es la de escarbar el suelo con el hocico, lo cual, de acuerdo con mis investigaciones, se debe a una secreta vocación de arqueólogo y, según la com-

petencia, la fea costumbre del candidato a sanguiche de chorizo de chola de no tapar los agujeros que abre es sólo un remedo de lo que hacen las empresas constructoras.

Del cerdo se utiliza todo: con su carne, por ejemplo, se hace mucho dinero. Antiguamente se hacían embutidos, pero ahora los chorizos se fabrican a base de otros mamíferos que rebuznan o ladran, según supe la otra vez en El Alto, y también supe que para los jadoquis utilizan cartón y trapos sabrosamente condimentados con ajo y iqué cochinos, parecen puercos!

Las partes posteriores del chanchito se usan para jamones y sus patitas se embotellan en escabeche para los días de ch'aki. Su manteca es muy necesaria para adquirir el colesterol y, en fin, de wawita se lo saca para degustar un lechoncito al horno.

De su cuero se hacen zapatos en algunos países para mantenerse a distancia de otras personas, porque huelen a cacaeca (los zapatos), y cuál sería mi susto cuando una vez que

pasaba por un inmundado canchón escuché a la Mamá Chancha gritarles a sus chanchitos: ¡No sean hombres!

El lenguaje del cerdo se llama, como ya dice, oinquear (anglicismo, del oink-oink) y cuando estos puercos presienten que serán convertidos en materia prima del fricase o el chicharrón chillan como chanchos en toda la cuadra.

Hay que tener en cuenta que el coeficiente intelectual del artiodáctilo no es muy alto y por eso deambula por la vida como jipi descontentado o, lo que es peor, como ciertos aduaneros con sus ternos a reventar; no digo que los trajes revienten, me refiero a los que van adentro de ellos, cebados en cerveza, grasa y en las chanchadas que cometen en Ladrana.

Los cambas tienen chanchos menos escandalosos que los cochabambinos. El jochi pintao, por ejemplo, es un animalito que describiré en otra ocasión, porque ahora estoy con el tiempo más cortito que cola de chanchito.

Así estará tranquilo y seguro, y el uso de las herramientas que tienes, en vez de sembrar droga abrirán surcos para el cereal, bendición de Dios, especialmente para los niños y ancianos del mundo entero.

Este proyecto fue presentado al anterior gobierno, el cual no hizo nada. Por favor, no deje pasar esta oportunidad, Señor Presidente.

Donde no hay dirección sabia, caerá el pueblo; mas en la multitud de consejeros hay seguridad.

Por naturales limitaciones de espacio, rogamos a nuestros colaboradores enviar sus artículos en una extensión que no sobrepase los 2.500 caracteres tipográficos, escritos a máquina y a doble espacio.

La recepción de material no obliga a su publicación, excepto de originales expresamente solicitados. No habrá devolución de artículos no publicados.

Cuidado con las mutuales

• Rigoberto CUETO
Alcalde de La Paz

En la Comisión de Participación Popular de la Cámara de Diputados se está gestando un proyecto destinado a dar un golpe muy duro a la confianza de los ahorristas en el sistema financiero nacional.

Se sabe que el proyecto está dirigido a confiscar parte importante del capital de las mutuales para destinarlo a propósitos de tipo político de fuerzas vinculadas con el actual gobierno.

Esta agresión viene a afectar a instituciones que debieron hacer grandes esfuerzos para superar los problemas de falta de confianza de los ahorristas, generados a raíz de la desdolarización.

No fue fácil la tarea de recuperar esa confianza. La desdolarización había dejado profundas heridas en el mecanismo por el cual la gente decide una forma para poner su dinero, es decir lo que ahorra con su trabajo, en instituciones del sistema financiero.

La base del trabajo de recuperación de la confianza fue la estabilidad, la seriedad y la iniciativa de los ejecutivos que manejan las mutuales del país para ejecutar proyectos pertinentes al desarrollo de estas mutuales.

De entre todas ellas, las pacerías son las que mejor desempeño han tenido, como lo demuestra el hecho de que ellas son las que mayores volúmenes de depósitos y cantidad de ahorristas tienen.

Por lo tanto, el golpe que está preparando vendría a atacar sobre todo a las mutuales de La Paz, aunque las del interior también sufrirán de manera proporcional.

¿Sería conveniente que los parlamentarios nacionales sobre todo los de La Paz, tomen la iniciativa de oponerse a este tipo de proyectos que buscan afectar a la confianza de los ahorristas en el sistema financiero?



A nuestros colaboradores

PRESENCIA inicia la publicación de esta página "Debate", que saldrá los domingos y jueves, destinada a los artículos de nuestros colaboradores. Deseamos propiciar debates en torno a problemas de interés nacional, con el objeto de contribuir a su esclarecimiento y a encontrar vías de solución.

Auspiciamos el intercambio de ideas, puntos de vista y posiciones teóricas, dentro de los límites del respeto y la tolerancia, con respeto de que la amplia libertad de expresión y el derecho de discrepancia son los más sólidos pilares de la democracia, aunque PRESENCIA no comparte necesariamente lo expresado por los autores.

Por naturales limitaciones de espacio, rogamos a nuestros colaboradores enviar sus artículos en una extensión que no sobrepase los 2.500 caracteres tipográficos, escritos a máquina y a doble espacio.

La recepción de material no obliga a su publicación, excepto de originales expresamente solicitados. No habrá devolución de artículos no publicados.



Quinua por coca

• Salomón RIVAS
Ingeniero Geólogo, La Paz

Gran iniciativa española, tal vez la mejor desde la venta de "sus ollas", como decía mi hijo Jonatan cuando niño, en vez de decir, de las joyas de la Reina Isabel para que Colón descubra la América.

Mediante su Agencia de Cooperación (ICI), España quiere financiar un proyecto de sustitución de coca por quinua.

La coca va a seguir dañando a la humanidad y en especial a los niños de los campesinos del altiplano que producen coca en el Chaparé.

Estos campesinos pueden retornar a sus comunidades de origen con 600 dólares por familia, para que planten quinua que sirve de alimento, que es superior al arroz, maíz, trigo, cebada, avena, etc. Gran esperanza para muchos.

Edgar Patzi de la Organización Nacional de Desarrollo Integral (ONDI),

informa que hay \$783.000, que alcazarían para 130 familias y un soltero. Por favor vuelvan a sus comunidades con plátita, pues.

Cual ave que se va de su nido, tal es el hombre que se va de su lugar. Y no te afanes por hacerte rico; sé prudente y desiste.

Además con esta iniciativa pienso que semilla no va a faltar, se podrá conseguir la barrita, de los campesinos que hayan tenido éxito en sus faenas.

Los bancos, dueños de la economía

• Franklin VALVERDE
Sao Paulo/IPS

El endeudamiento social en América Latina está posibilitando que los bancos se tornen dueños de la economía, según un estudio realizado por el diputado argentino Raúl Druetta. Druetta, quien participó de la reunión de la Comisión de Deuda Social del Parlamento Latinoamericano (Parlatino), en la sede permanente de la institución en Sao Paulo, precisó el alcance del término "endeudamiento social".

Abarca las deudas que "distintos sectores sociales de la población, vinculados a la pequeña y mediana empresa productiva o de servicios y al consumo, tienen con entidades financieras, sean éstas bancos, oficiales o privados, organizaciones financieras de otro tipo o prestamistas particulares", indicó.

Esa problemática del endeudamiento financiero social interno pesa hoy "sobre millones de familias en nuestros países, y ha devenido en una cuestión principal para el futuro de nuestras comunidades tanto como es la problemática de la deuda externa", añadió.

La situación específica de Argentina, que no es distinta de la de muchos países latinoamericanos, muestra que el endeudamiento de los ciudadanos ocurre de forma paulatina y casi sin medios de revertir en el corto plazo.

Las deudas contraídas en los bancos al principio de la década, estaban en la paridad de un peso por dólar, pero la tasa de interés llega a 70 por ciento anual, en una economía con la inflación alrededor de cero.

"Las deudas se potencializan, haciendo que los intereses superen los créditos iniciales en poco tiempo, lo que imposibilita su pago", dijo Druetta.

Ante un cuadro como ese, los bancos promueven un refinanciamiento total de la deuda. Para que eso ocurra, las instituciones financieras exigen mayores garantías patrimoniales del deudor, creándoles cada vez más compromisos, entrando en un callejón sin salida. +

EDITORIA PRESENCIA S.R.L.

Matutino fundado por
Huáscar Cajías Kauffmann
el 28 de marzo de 1952

PRESENCIA

Director: Raúl Rivadeneyra Prada

Av. Mariscal Santa Cruz 2150
Número piloto: 331717
Teléfono: (591) 02 - 391040
Casilla de correo: 3276 • La Paz • Bolivia
Cajón postal: 10152 • Telex: 2659 BV
e-mail: presencia@caoba.entele.net.bo

Complicado esquema de gobierno

Hace poco menos de un año, ante la imperiosa necesidad de concertar pactos políticos para garantizar la continuidad del proceso democrático, nació el "Compromiso por Bolivia", suscrito por ADN, el MIR, CONDEPA, UCS y varios partidos pequeños adheridos a ellos; alianza que pronto recibió el apelativo de "megacoalición".

La acumulación de fuerzas dispares; la concurrencia de programas con distintos enfoques y la presión de grupos e intereses personales, dentro de la coalición y en cada uno de los coaligados, configuraron un complicado esquema de gobierno cuya única fortaleza se halla en el número de votos que puede reunir en el parlamento para aprobar leyes y frenar las arremetidas de la oposición, cuando ésta pretende, por ejemplo, la censura de algún ministro. Esta es una cara de la medalla que lleva el rótulo de "gobernabilidad". La otra, exhibe las debilidades del sistema en toda su desnudez: grandes contradicciones internas que han derivado en este primer año de gobierno en ásperas confrontaciones, principalmente entre ADN y CONDEPA, por un lado, y entre el MIR y UCS, por el otro, sin olvidar que también se presentaron fricciones cruzadas entre todos ellos.

El encomiable propósito de darle al país un gobierno sólido y un programa coherente ha chocado desde un comienzo con obstáculos,

Sofocar incendios todos los días, rectificar errores, frenar excesos, no dejan tiempo para planificar acciones y lograr que el país se desarrolle...

debidos tanto a la pluralidad de puntos de vista cuanto al insaciable apetito de poder de los partidos asociados. Cada uno ha volcado sus esfuerzos a tomar la mayor tajada de la torta.

Buen tiempo de este primer año de gobierno se ha consumido en deshacer lo que hizo el régimen anterior, cuando parecía más conveniente para el país profundizar medidas como la participación popular, el régimen de pensiones y la capitalización, corrigiendo los errores del gobierno precedente -que en verdad los hubo- pero sin desestimar el valor de todo lo heredado.

Debe ser muy difícil para el primer mandatario conciliar posiciones en una alianza tan dispareja como la actual; debe ser imposible satisfacer las desmedidas ambiciones de jefes, dirigentes y militantes propios y asociados. Sofocar incendios todos los días, rectificar errores, frenar excesos, no dejan tiempo para planificar acciones y lograr que el país se desarrolle sin apartarse del sendero democrático. Esto debieran entender los líderes políticos que aún no parecen haberse percatado de la gran responsabilidad que asumen al armar al ganador y compartir el poder.

Nunca es tarde para reconciliarse con la cordura. Si verdaderamente quieren servir al país, tendrán que cambiar de actitud o dejar al primer mandatario que elija otros colaboradores más eficientes y en los que pueda confiar. +

¿ES O NO ES VERDAD?

José GRAMUNT de Moragas, S.J.

Crisis de gabinete del Gobierno y de la alianza

La renuncia del condepesta ministro de Agricultura, Freddy Conde, es la segunda que se produce en cuestión de dos semanas. La primera defección fue la del semi-ucésista, Ivo Kuljis, quien ocupó la cartera de Desarrollo Económico. Se ve que los dos tenían prisa por irse. No esperarán al cercano 6 de agosto, fecha en la que se espera la recomposición del Gabinete.

También resulta sugestivo que la crisis haya sido provocada por la decisión de los renunciantes y no por la voluntad del Presidente como suele ser lo habitual. Esto parecería indicar que pesan más las movidas internas de los socios que los planes del General. Y que al Presidente se le escapan sus socios por más que pretenda retenerlos "por gratitud" a los votos que le otorgaron los par-

Llega la hora de los remiendos a toda prisa...

tidos que exigieron aquellos ministerios.

En lo que se refiere a la huida del Señor Conde habría que aplicar el conocido refrán, "tanto va el cántaro a la fuente, que al fin se rompe". La vasija rota ha sido la unidad y la disciplina de CONDEPA. Cosa que era ya sabida.

El Señor Conde no obedecía las órdenes de Doña Remedios y ésta le forzó a renunciar. El Conde se va dando un portazo. Denuncia las presiones corruptoras que la "comadre" trataba de imponer en el ministerio de Agricultura así como en otras áreas del Gobierno. CONDEPA queda al desnudo: una vez más demuestra su mala disposición para conformar una alianza gobernable y, en cambio, se confirma su descarrado oportunismo. Pero no se va de

la alianza porque esto significaría el ostracismo político de sus dirigentes. Y esto jamás.

El General retoma la iniciativa y, en lugar de ofrecer la cartera a otro endógeno, la confía a un adepto. La iniciativa es condición para la victoria. CONDEPA va siendo arrinconada. Molestos los endógenos, acusan a la ADN de pretender concentrar en sus manos el poder. No sería impensable.

Esta crisis no es sólo del Gabinete. Es de la propia megacoalición que hace aguas. No obstante, así lo deseaba ADN, cuyos dirigentes han venido repitiendo que celebrarían la salida de CONDEPA. El MIR no es ajeno a estas maniobras. Se comenta que ronda el ministerio abandonado por Kuljis. Pero UCS sigue al mando de ese despacho, como prenda de fidelidad al General.

También es una crisis del propio Gobierno. Efectivamente -y me resulta ingrato repetirlo-, en casi un año de ejercicio ha dedicado

más energías en desbaratar lo hecho por el anterior, en destruir funcionarios y nombrar otros, que en la tarea constructiva de gobernar. Crisis en CONDEPA, en el Gabinete, en la coalición. Y todo esto, antes de cumplir el primer año del período constitucional.

Llega la hora de los remiendos a toda prisa. El Presidente y sus más íntimos se ven forzados a asumir decisiones sobre una posible recomposición de la alianza. Habrá que esperar a que se aclare quién lleva la iniciativa: si los discolos que renuncian y ponen en dificultades a la "mega", o el trío ADN-MIR-UCS que deberá esforzarse por mantener la disciplina de la alianza (¿sin CONDEPA?), o el Presidente quién, en última instancia, deberá amarrarse al palo mayor de la nave -como Ulises- para no dejarse encantar por los cantos de sirena que le desvíen del rumbo. +



IDA Y VUELTA

Los aeropuertos

Los aeropuertos que funcionan regularmente en el país son cuestionados por entendidos en la materia. ¿Por qué? Porque la mayoría de ellos constituyen un peligro para la población.

Lo que en buenas cuentas quiere decir que cuando fueron contruidos se omitió un factor clave: el crecimiento de las ciudades. Dicho de otro modo, de nada sirve modernizar si la imprevisión sigue haciendo de las suyas.

En el caso del Aeropuerto de El Alto, ya han surgido voces autorizadas reclamando su traslado a la localidad de Laja. Los alteros están cada vez más sordos, por culpa de los aviones que llegan y se van a cada rato. Además, la pista propiamente

dicha abarca una décima parte de la extensión total de El Alto, y divide a esta populosa ciudad. Unos han sugerido cavar un túnel para que sus habitantes se comuniquen sin dar tantas vueltas. Otros se empeñan en hacer aterrizar en Laja a las naves, pero el nuevo aeropuerto costaría unos cien millones de dólares.

Dicho sea de paso, para la ampliación del actual aeropuerto se destinaron 45 millones de dólares. Cosa aparentemente loable. ¿Qué tal, sin embargo, que dentro de poco el traslado a Laja parezca lo más razonable? Se habrá gastado dinero al divino botón y se habrá perdido tiempo precioso. Y se habrá hecho renegar a quienes están convencidos de que más vale prevenir que lamentar.

De los otros aeropuertos, mejor ni hablar. Unas regiones sufren por tener y otras por carecer... +

A MANDO ALZADA

Rufo VALI



Nuevo gabinete; pero, ¿será con vocación de servicio?

Aunque sin anunciarlo, el Presidente de la República se apresura a conformar un nuevo gabinete ministerial a partir de agosto; es decir, a renovar, por primera vez, el equipo de colaboradores que, con excepción de muy pocos ministros, no ha sido todo lo eficiente y responsable que, por principio, es de esperar en la administración del Estado.

El designar ministros es atribución exclusiva del Presidente; pero, las imposiciones de la coalición -pacto que ha restado gobernabilidad, eficacia y eficiencia a un año de gobierno - con seguridad que no le dejarán actuar con una conciencia de país más firme y menos con vocación de servicio. Las ambiciones de los partidos que lo acompañan son más grandes que

el propio Estado y, lo más grave es que esos deseos de "hacerse de más poder" que embarga a los partidos de la coalición (no "megacoalición") están muy lejos de tener conciencia de país.

Las pugnas están al orden del día; cada uno se siente con más "derecho" que los otros para tener "más cuotas". Cada partido, lo menos que hace es acrecentar sus ambiciones sin pensar -ni de lejos- cuánto está dispuesto a darle a Bolivia; cada uno busca la satisfacción de sus intereses y ambiciones y sólo piensa en "cuánto le sacarán al país". Estas son verdades que seguramente examinará el Primer Mandatario y sopesará debidamente lo que vaya a hacer a partir de agosto.

Muy pocos de los actuales ministros se salvan de ser criticados

duramente; los más han decepcionado. Pero, si se trata de calificar la acción de los partidos, hay que decir, una vez más, que Condepa se aplazó en toda la extensión de la palabra. A sus fracasos anteriores en las alcaldías de El Alto y La Paz, añáde su actual fracaso en el municipio paceño; un fracaso que, además, es compartido plenamente por el Concejo Municipal. Condepa -por milagro o casualidad- tiene un ministro bueno: el de Agricultura que, seguramente, es, dentro de ese partido, una excepción y un milagro porque es capaz y responsable.

Mucho habría que criticar a NFR, un mini-partido que se hizo al calor de la alcaldía cochabambina y que sólo muestra, día a día, más ambiciones y menos capacidad, ninguna vocación de país y

menos conciencia de servicio. El MIR y ADN, siempre en pugna por mayor poder, aun sin tener la gente apropiada y que, alguna vez, deje de utilizar al país como medio y tome conciencia de que debe ser el fin de todo.

Y no es que el anterior régimen haya tenido "excelentes" ministros; los tuvo algunos eficientes, varios responsables y muchos mediocres que también buscaron hacerse de más poder porque "el partido es así"; un cúmulo de ambiciones que deben ser satisfechas a costa de lo que sea. Ojalá que el Presidente de la República actúe, a partir de agosto, sin ver conveniencias ni de su partido ni de la coalición; que la elección de ministros sea hecha para servir al país trabajando con eficiencia, honestidad y responsabilidad. +



REFLEJOS

Armando MARIACA V.

MATUTINO NACIONAL

PRESENCIA

Gerente General: Ramón Contreras A.

Jefe de Redacción: Carlos Arze Castedo

Jefe de Informaciones: Rodolfo Rada Crespo

Secretario de dirección: Jesús Urzagasti Aguilera

Jefe de corresponsales del país: Carlos Valdez Matos

Internacional: Teddy Molina Chacón

Cultura: Rubén Vargas Portugal

Deportes: Gustavo Cortez Calla

Impresores: Editorial "LUX"

a4 POLÍTICA

Canciller Murillo:

Chile debe revisar política sobre el mar y las minas

Está en juego el intercambio comercial entre los dos países

• LA PAZ

El canciller Javier Murillo planteó que Chile revise en un tiempo prudencial su política hacia Bolivia, especialmente en el caso de las minas de guerra que colocó en la línea fronteriza y de signos concretos de que está dispuesto a abordar con seriedad la demanda boliviana de reintegración marítima. Lo contrario significará que no le interesa el creciente intercambio comercial entre los dos países que está en notable aumento en los últimos años y de manera desfavorable para nuestro país.

Murillo habló extensamente de ambos temas con PRESENCIA sosteniendo que esos dos puntos son vitales para Bolivia en la nueva etapa de acercamiento que puede darse con Chile.

LAS MINAS

En el caso de las minas recordó que Bolivia se apega fiel y lealmente a los convenios internacionales y espera que Chile lo haga en tiempo prudencial. Dijo que la comunidad mundial está atenta a este proceso sobre todo después de comprobarse la grave amenaza que significan las minas aun para los países que recurren a esos sistemas exponiendo a sus ciudadanos. "Lo que se ha



Canciller Javier Murillo.

recomendado es que todos los países aceleren el desmantelamiento de las minas", dijo.

Recordó que Canadá que se ha abanderado en la lucha contra las minas de guerra ha ofrecido ayuda a todos los países para su desmantelamiento. Cree, incluso que existe una obligación moral para las Fuerzas Armadas chilenas de intervenir en esa tarea. "Para Bolivia el retiro de esas minas es una condición sine qua non. Así podremos reconstruir nuestras relaciones y llegar a buenos acuerdos", enfatizó.

El otro punto vital se refiere a la demanda marítima, tema en el cual Bolivia espera que Chile dé signos positivos, sobre todo ahora que conoce que no sólo en América, sino

en todo el mundo existe una corriente favorable a revisar situaciones y tratados que fueron impuestos por la fuerza y que causan dificultades para el desarrollo y acercamiento de los pueblos, como es el caso.

El canciller boliviano cree que superadas estas vallas Bolivia y Chile tienen enormes posibilidades para sus relaciones bilaterales, comenzando por un mayor intercambio comercial como ya se demostró hace algunas semanas en el análisis que se hizo en la reunión del "ACE 22" (Acuerdo de Complementación Económica) en el lago Titicaca. En esa oportunidad representantes comerciales de ambos gobiernos establecieron que Bolivia tiene 300 productos para exportar, mien-

tras Chile mantiene una supremacía de ocho a uno. Esto ocasiona un evidente desequilibrio que Bolivia podría superar siempre y cuando Chile abra su mercado en condiciones excepcionales, ya que está demostrado que el país vecino tiene una enorme ventaja gracias a sus modernas industrias.

La responsable de asuntos comerciales del Consulado General de Chile, en La Paz, Lorena Sepúlveda, se declaró de acuerdo con esta situación. Dijo que su país estaría dando un desgravamen arancelario de un 100 por ciento desde hace un año en favor de los productos bolivianos. Bolivia tendría un plazo de hasta cinco años para dar reciprocidad.

Según la representante chilena, Bolivia está aumentando notablemente sus exportaciones y sostuvo que el desequilibrio en la balanza comercial no es de responsabilidad de su país que ha optado por evitar cualquier obstáculo. Opinó que el problema estaría en que "Bolivia no tiene una buena oferta exportable".

CON SANTIAGO

PRESENCIA intentó comunicarse vía teléfono con el ministro de Relaciones Exteriores de Chile, José Miguel Insulza, para conocer la opinión oficial del gobierno vecino, tanto sobre el desmantelamiento de las minas como el futuro de las relaciones boliviano-chilenas, empujando la Dirección de Prensa nos respondió: "el señor Canciller no concede entrevistas por teléfono. Esta es una política del gobierno".

Pide la "nueva generación" de ADN

G. Fortún y F. Oндарза deben salir del gobierno

Los acusan de "garciamezistas"

• LA PAZ
Agencia ANP



Guillermo Fortún.

Sectores políticos de la "nueva generación" de ADN, demandaron la salida, del palacio de gobierno y de los entornos del gobierno, de Guillermo Fortún Suárez y Franz Oндарза Linares, "acusados de garciamezistas que persisten en los esquemas del Poder Ejecutivo".

Guillermo Fortún Suárez, ejerce el cargo de viceministro de Coordinación Parlamentaria, y Franz Oндарза Linares es asesor general del presidente de la República. Ambos personajes, de acuerdo a las explicaciones de fuentes políticas, tienen "un pasado golpista que influye en el accionar del gobierno y por tanto deben abandonar el Palacio Quemado".

SUPUESTOS AFANES

La Agencia de Noticias Fides, ayer, tomó contacto con Fortún, pero éste soslayó el tema que lo involucra en supuestos afanes "perjudiciales para el gobierno del presidente Hugo Banzer Suárez".

"No tengo ningún comentario que hacer ante este tipo de publicaciones sin responsables", se limitó a señalar Guillermo Fortún Suárez.

En ese marco, el viernes, fuentes políticas opinaron que la inquietud política de la megacoalición provocada por el cambio de dos ministros, desnudó la existencia de dos corrientes en pugna dentro de la oficialista Acción Democrática Nacionalista (ADN): sectores de "ex golpistas" y "renovadores".

De acuerdo a una publicación local, el abogado laborista Aníbal Aguilar Peñarrieta, en su libro inédito "Fraude, Terrorismo y Cohecho", existe una lista de 115 ciudadanos de distinta profesión que, durante el golpe de García Meza, debían ser asesinados por ser contrarios al régimen.

A propósito del nefasto 17 de julio de 1980, voceros políticos consultados, respondieron que "en el palacio de gobierno, junto al presidente, existen varios personajes que participaron en los distintos golpes de Estado y siguen influyendo en el accionar del

gobierno democrático". Señalaron algunas características de los "asesores del presidente que no olvidan sus prácticas dictatoriales". Fue dirigente del PMC, participó en el golpe militar de 1964, fue dirigente del "bloque barrientista" junto a Antonio Arguedas, N. Bozo, Oscar Ortiz Anaya y otros. Ha sido ministro de Estado y diputado, fundador de ADN y ocupó cargos diplomáticos. Fue expulsado de ADN por "deslealtad política".

HOMBRE DE CONFIANZA

El mismo formó parte del NAL (grupo consultivo del presidente de García Meza) junto con hombre de confianza y asesor García Meza. Reingresó, finalmente, a ADN por influencia del "grupo conservador". Actualmente es dirigente nacional de la ADN. El otro "conservador alocado" según las fuentes, tiene una amplia tradición movimiento familiar, militante y dirigente de la juventud del MNR. En representación de ese partido formó parte del gabinete de Hugo Banzer Suárez (1972 coalición MNR-PSB). registra renuncia al MNR, apoyando como fundador de ADN.

Fue también miembro del NAL, dirigente de ADN y candidato a parlamentario en varias ocasiones. Senador de la República, presidente del Senado. En 1995, se presenta como candidato a la jefatura de la ADN ante la renuncia del jefe nacional, compitiendo con Fernando Kieffer, Ronald McLean y Jorge Landívar.

Por trabajo sobre "El Problema del Año 2000"

Profesional boliviano reconocido por gobierno de Estados Unidos

Se trata de Juan Francisco Roque Higorre

• LA PAZ

El gobierno de Estados Unidos ha dado su reconocimiento al joven profesional boliviano, Juan Francisco Roque Higorre, al incorporar su trabajo sobre "El Problema del Año 2000" a la red Internet como uno de los pocos aportes latinoamericanos sobre la "amenaza" que se cierne sobre toda la actividad mundial relacionada al manejo de datos y servicios informáticos.

La gravedad de este problema ha inducido la semana pasada al presidente Bill Clinton a donar, 12 millones de dólares, a nombre del gobierno de EE.UU., al Banco Mundial para intensificar los estudios y adoptar las previsiones necesarias para evitar el colapso de la red mundial de computadoras con la llegada del año 2000 y que amenaza virtualmente anular toda la memoria estadística acumulada en las redes de computación.

Roque Higorre, según la información obtenida por PRESENCIA desde Washington, es uno de los dos especialistas latinoamericanos que ha presentado un trabajo relacionado a "El Problema del Año 2000", desde la óptica del interés latinoamericano, al Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Organización de Estados Americanos (OEA).

El trabajo del profesional boliviano, de 26 años y con una maestría obtenida en Columbia University de Nueva York, ha sido puesto igualmente a disposición del Banco Central de Bolivia porque la amenaza del denominado "A2K" también se cierne sobre el país debido a que el actual sistema automático de las computadoras en servicio en el mundo dejará de renovar automáticamente su fecha en el primer segundo del

año 2000. Esto supondrá, según el experto boliviano y otros de nivel internacional preocupados por tal amenaza, que todas las computadoras del mundo volverán al año cero, con lo que los servicios financieros, seguros, pensiones, servicios y otros íntimamente dependientes de las redes de ordenadores anularán virtualmente sus memorias.

La magnitud del riesgo ha inducido a las naciones industriales y los organismos multilaterales a acelerar los estudios y previsiones que eviten el colapso mundial de la red mundial de ordenadores.

Roque Higorre, sostiene en su trabajo, que las naciones de menor desarrollo tecnológico, como es el caso de Bolivia, son actualmente mucho más vulnerables al problema que se avecina porque no disponen del capital humano ni experiencia para tomar previsiones. Pero, según este experto, "aún queda tiempo" para aprovechar de los esfuerzos internacionales que re-

duzcan o eviten el colapso de los servicios automatizados de las computadoras.

El gobierno de Estados Unidos ha habilitado un centro de información conocido como "US Federal Government Gateway por Year 2000", en el que ha recogido los mayores aportes de expertos norteamericanos y extranjeros, en los que se encuentra el de Roque Higorre, y que sirve de centro de referencia e intercambio a los profesionales del mundo para desarrollar un esfuerzo mancomunado.

Para el área latinoamericana existen en esa red informativa, dependiente del gobierno de EE.UU., los aportes de Roque Higorre y otra especialista mexicana.

Los profesionales y expertos bolivianos que deseen recabar información, vía Internet, pueden tomar contacto con la siguiente dirección electrónica: www.itpolicy.gsa.gov/mks/yr2000/y2khome.htm, informó Roque Higorre desde Washington.

Ante denuncia de Roberto Moscoso

Fernando Kieffer responderá mañana a las acusaciones en caso Marcelo

• LA PAZ

El ministro de Defensa, Fernando Kieffer, que fue acusado de "ocultar" información a la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara Baja sobre el asesinato de Marcelo Quiroga Santa Cruz, anunció que mañana lunes, desde su despacho, responderá "puntualmente" a esas sindicaciones.

"No tengo antecedentes del caso ahora porque me encuentro en Cochabamba y recién el lunes pediré la documentación respectiva para ofrecer una respuesta detallada a las sindicaciones de las que me enteré por la prensa", dijo el ministro y subjele adenista.

Según la denuncia de Roberto Moscoso, presidente de la Comisión de Derechos Humanos, Kieffer

retuvo en su despacho, desde noviembre de 1997, una lista del personal militar y de Inteligencia del Ejército antes y después del golpe de Estado de julio de 1980.

Esta actitud fue calificada por Moscoso como "ocultamiento" de información en el proceso de investigación del paradero de los restos del extinto líder socialista Marcelo Quiroga Santa Cruz, a cargo de la

Comisión de Derechos Humanos, desde octubre de 1997.

Sin embargo, Kieffer afirmó que el hecho de no tener antecedentes del caso, no le impedía calificar las denuncias de Moscoso de tener "un cierto sabor a frustración", porque "se apelan a acusaciones en aspectos de forma por no haber conseguido el objetivo de fondo".

Para dar su versión

Loza espera reunirse con presidente Banzer

Hurtado: "Conde tiene pobreza mental"

• LA PAZ

La jefa condepeista, Remedios Loza, espera reunirse en las próximas horas con el presidente Hugo Banzer para dar a la prensa su versión sobre la renuncia del ministro de Agricultura, Freddy Conde, y las consecuencias de la pérdida de un espacio de poder para su partido, informó ayer el diputado Facundo Hurtado.

Sin embargo, el parlamentario, acusado de formar parte del "entorno" de Loza, criticó severamente al renunciante ministro, a quien calificó de tener una "gran pobreza mental" al pretender, supuestamente, "buscar ser el líder de Condepe".

Hurtado explicó que excepto "algunas cosas sueltas" que serán definidas en una reunión entre Banzer y Loza, todo está claro, "al menos ante la dirigencia de Con-

depe" la que se reunió de emergencia el viernes por la tarde, tras la renuncia de Conde, que tomó por sorpresa a los condepeistas.

"LE FALTÓ CAPACIDAD"

Para Hurtado, Conde hizo varias acusaciones a dirigentes y parlamentarios condepeistas porque "no supo explicar bien su falta de capacidad" para hacerse cargo de un ministerio "y encontró el argumento fácil de distraer el tema de fondo, que es no haber podido ser un buen ministro".

"Quiso politizar su renuncia cuando lo que debía hacer es responder a la confianza del presidente y de la jefa de Condepe para asumir un alto cargo de Estado. Existe intención de perjudicar al partido que le dio la oportunidad de ser ministro", dijo Hurtado.

El parlamentario recordó que "en algún medio de comunicación" leyó que Conde quería ser el líder de su partido. "Ese solo hecho explica su pobreza mental y la calidad de persona que es".

Entretelones de la renuncia

• LA PAZ

► El martes 14, el ministro Conde se disponía a posesionar a varios de sus colaboradores inmediatos, varios de los cuales eran técnicos independientes y no militantes condepistas, lo que fue "rechazado" por el viceministro (condepista) Modesto Zeballos.

► Zeballos, que fue despedido a raíz de este hecho y era considerado el sucesor de Conde, se quejó ante Remedios Loza, quien inmediatamente hizo dos cosas: 1) Traslado la queja a palacio de gobierno y 2) declaró a la prensa que "los ministros calientes-asientos", debían irse a casa.

► A partir de ese martes 14, las relaciones entre el presidente Banzer y Conde se "enfriaron", al grado tal que el primer mandatario le habría negado una audiencia al aún ministro de Agricultura. Su salida era inminente.

► Entre el miércoles 15 y jueves 16, Conde se reunió con va-

rios parlamentarios de Condepa, entre ellos con el senador Daniel Quevedo -quien criticó su gestión- para consultar sobre la posición que debía asumir.

► La renuncia de Conde, oficializada el jueves 16, no fue consultada con la jefa condepista. La cúpula de ese partido se mostró "sorprendida" por la "jugada" de Conde, que dejó en libertad de acción al presidente para elegir a su sucesor, que resultó ser un adenista y no con carácter interno, como dijeron varios parlamentarios de Condepa.

► En la reunión extraordinaria del Comité Ejecutivo condepista, del viernes 17 por la tarde, se analizaron básicamente dos cosas: 1) Se hizo una severa crítica a las actitudes del diputado Facundo Hurtado y, 2) Se elaboró una posible "terna" para reemplazar a Antezana, compuesta por Ismael Montes, Reynaldo Venegas, Andrés Solís, Edgar García y hasta Jorge Dockweiler.

FUENTE: Dirigentes condepistas



Gonzalo Ruiz Paz

Mensaje a cúpula condepista

Deben responder por caso Conde

"La 'rosca' de Condepa es desechable"

• LA PAZ

El entorno de la jefa de Condepa, Remedios Loza, compuesto por varios parientes y congresales, es el responsable de la pérdida de un espacio de poder para ese partido en el gobierno, afirmaron ayer, en forma coincidente, los parlamentarios y dirigentes condepistas Daniel Quevedo y Gonzalo Ruiz.

"Dice la Biblia, 'por sus frutos los conoceréis'. Ahí está el resultado del trabajo de la conducción de Condepa, en manos de la 'rosca' que acompaña a la jefa del partido", afirmó Ruiz en declaraciones desde Santa Cruz.

Quevedo anunció que mañana ofrecerá a la prensa una explicación del proceso de la renuncia del ministro Conde, el viernes 17, cuando fue sustituido por el adenista Oswaldo Antezana.

FRACASÓ LA "ROSCA"

Para Ruiz, la denominada "rosca" condepista fracasó en su gestión con la pérdida "para el país" de un espacio de poder no sólo para Condepa, "porque desde ese ministerio se pudo hacer mucho por los sectores marginados".

El parlamentario consideró que "no podía callar" ante la situación planteada por la renuncia de Conde "porque sería cómplice de lo que está pasando", por

lo que "como fundador" de su partido dijo sentirse obligado a sugerir que la "rosca" condepista, "que es desechable", debe ser sustituida por la institución, proceso que "debe ser ejecutado no por una persona".

"Con la actual conducción, terminarán echándonos del gobierno. El mensaje de este cambio fue claro: Cuando no te necesitan, te echan", dijo Ruiz.

RESPUESTAS CLARAS

Quevedo consideró que las acusaciones del ex ministro Conde son puntuales y deben ser respondidas ya no con afirmaciones sino con pruebas de su comportamiento, porque "esto no es responsabilidad de Remedios Loza, sino del 'entorno' que la cercó y la cegó ante la dirigencia y la militancia".

El parlamentario se mostró extrañado de las respuestas de varios dirigentes condepistas acusados de practicar el nepotismo al haber "colocado" a parientes en cargos importantes en la administración pública. "Hay un grado de cinismo en esas respuestas que niegan hechos verificados y que deben ser aclarados", explicó el parlamentario, quien dejó en claro que lo dicho por Conde sólo complementa varias acusaciones realizadas por dirigentes condepistas "y que resultaron ser verdad".

Acerca de una eventual recuperación de ese espacio para Condepa, Quevedo opinó que "con esta rosca" es casi imposible, pero adelantó que "hay otras opciones" aunque se excusó de explicar cuáles eran aquellas.

Ex ministro Luis Conde:

Condepa debe luchar por su institucionalización

"Mónica y Cristina Corrales ganan posiciones"

• LA PAZ

El ex ministro de Agricultura y dirigente condepista, Luis Freddy Conde, afirmó ayer que la dirigencia de su partido debe luchar por su institucionalización, proceso al que aportará "desde el pavimento" aunque "aconsejó" a Remedios Loza "asumir su rol de símbolo real" y permitir el surgimiento de nuevos líderes.

En declaraciones a un programa de Radio Panamericana, Conde dijo

que no renunciará a su militancia en Condepa porque tuvo "mucho que ver" con el discurso electoral de su partido en 1997, por lo que aseguró que Remedios Loza "se deja llevar por la dinámica política", y sugirió que debe recuperar su papel de "símbolo real" y dejar la posibilidad para el "surgimiento de nuevos liderazgos que tengan mayor nitidez".

Recordó que su renuncia, producida inesperadamente el viernes 17, fue fruto de una "madurez política" para dejar al presidente en libertad de elegir a sus colaboradores y que no actuó en base a "conveniencias personales". Conde fue sustituido, el mismo viernes 17, por el adenista Oswaldo Antezana.

INSTITUCIONALIZAR

Para la ex autoridad, Condepa debe recuperar su institucionalización y adelantó que aportará a ese proceso. "Debemos preparar en el partido profesionales capaces, que puedan responder en el momento de las necesidades nacionales, en base a consultas con los dirigentes medios".

Ratificó que con su renuncia quedó evidenciada la fractura de la dirigencia condepista, entre quienes se oponían a su renuncia y aquellos que apoyarían esa decisión, que generó un nuevo problema al interior de Condepa.

MÓNICA Y CRISTINA

Cuando fue consultado sobre las

consecuencias de la pérdida del control de los medios de RTP (radio y televisión) para ese partido, Conde respondió que eso fue "muy negativo" y recordó que, por ejemplo, la esposa del diputado y dirigente condepista Gonzalo Ruiz, Cristina Corrales, realiza un "buen trabajo" en el ámbito de la comunicación.

Sin embargo, detalló aún más las actividades de la ex símbolo condepista, Mónica Medina viuda de Palenque, de quien dijo que "hizo una tarea importante de recuperar la posibilidad de tomar contacto con el pueblo a través de RTP". "Gradualmente, (Medina) hace una tarea de recuperación política, lo que fue demostrado con su retorno a la concejalía de La Paz", afirmó.

Condepa se quedó sin discurso

Megacoalición no es garantía de gobernabilidad

• LA PAZ

La difícil situación política por la que atraviesa Condepa en la actualidad no sólo está logrando que cada día esté más lejos del gobierno, sino que, a decir del politólogo Raúl Prada, está perdiendo y desgastando profundamente su vigencia política, a tal punto que se ha convertido en un partido sin discurso, habiendo sido un partido del discurso, tanto en su forma de tribuna del pueblo como en su forma

interpelativa mediata, en la época de Palenque.

"En la medida en que el discurso populista (de Condepa) se ha ido desgastando de elección en elección, ha llegado hasta el grado cero de credibilidad, lo cual coincide con su alianza con la megacoalición, con los partidos comprometidos con el neoliberalismo, corriente política que era criticada desde el populismo", puntualizó Raúl Prada.

El politólogo dijo también que "los discursos escondían una dra-

mática y patética ambición de poder, dramática inclinación al clientelismo, a las pequeñas ventajas que da una democracia de pactos".

Consultado sobre la dependencia política de Condepa con respecto a la megacoalición, Prada señaló que la megacoalición no es ningún espacio político, si lo fuera sería creíble; se trata de un gran acuerdo, una supercoalicción oportunista y desesperada por salvar fragmentos partidarios para convertirlos en gobierno. No es un espacio que

garantice ni la gobernabilidad ni la práctica política. "Ningún partido de la megacoalición está vivo, todos están muertos, aunque sus dirigentes no lo crean, ninguno tiene vigencia en el sentido político pleno de la palabra, ninguno tiene una estrategia, un programa, no tiene fines definidos, no tiene una política propia, todos viven de la inercia de los programas del ajuste estructural del 85, viven de manera parasitaria de los programas de gobierno de Sánchez de Lozada", acotó el analista.

AQUI ESTA EL MEJOR PLAZO: 20 AÑOS

(IMAGINE EL TAMAÑO DE LA CUOTA)



Casa Propia del BBA es un crédito para vivienda a 20 años. El mejor plazo que podrá encontrar. Si lo que Usted está buscando es la comodidad que le brinda una cuota mensual baja, en el BBA las cuotas son "mini".

Para mayor información consulte con nuestros oficiales de negocios. **LLAMENOS GRATIS 0800-2525**

¡VENGA AL BBA!

AQUI COMIENZAN LOS MEJORES AÑOS DE SU VIDA.

**Casa
PROPIA**
CRÉDITO DE VIVIENDA BBA

BBA

• Centro: Camacho esq. Loayza. Telf. 314111 • Agencia San Miguel: Av. Montenegro 842. Telf. 793150
• El Alto: Jorge Camacho 47, El Alto. Telf. 621071

En las laderas, sólo 25 litros por habitante

Los ricos derrochan agua, los pobres utilizan poca

La OMS
recomienda
200 litros por
persona al día

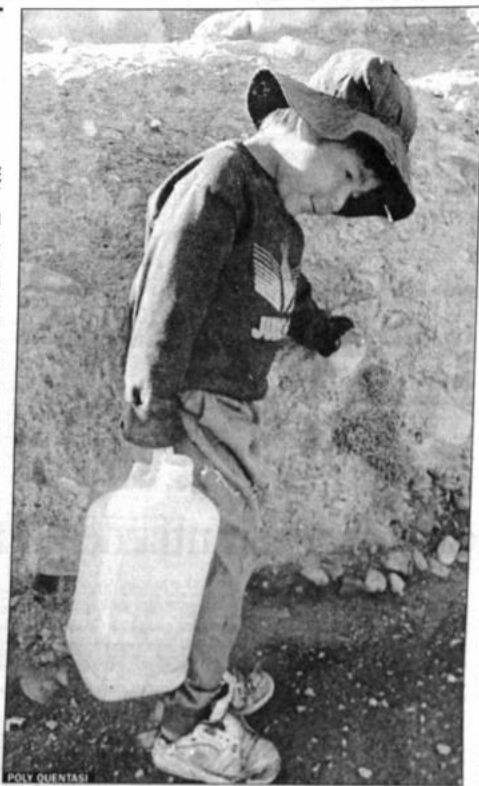
• Rubén MARTÍNEZ
• LA PAZ

¿Cuánta agua consume usted cada día? Si se ducha, cocina, bebe, lava ropa, lava su patio o su jardín, o quizá su automóvil, ¿piensa usted en los litros y litros que salen del grifo? Los parámetros internacionales para la dotación de agua por persona señalan un mínimo de 100 litros por día, aunque la Organización Mundial de la Salud (OMS) recomienda 200 para cubrir las necesidades mínimas de una persona.

En Bolivia la cantidad es muy variable, todo depende, afirma José Díaz, director del Instituto de Ingeniería Sanitaria de la UMSA, del clima, del nivel socio-económico de las personas. "No es lo mismo una familia que tiene una pequeña casita que otra con mil metros cuadrados y quinientos de jardín. Que tiene tres autos y los lava todos los días". En esos casos, aclara, los valores de consumo pueden llegar a 300 o más litros por persona al día.

COCHABAMBA

Oscar Camacho, jefe de departamento de atención al cliente de Sema-pa indica que en época normal, cuando hay agua, el consumo llega a 160 litros por persona día, pero cuando hay escasez se reduce a la mitad. Pero los cochabambinos que viven en los barrios México, Busch



Un litro de agua pesa un kilo.

y zona sur sufren porque el agua les llega por camiones cisternas y se estima que su consumo es mucho menor a los 80 litros. Pagan cinco bolivianos por cada turril.

Mientras en la Argentina el con-

sumo, también variable, oscila entre 180 litros por persona en Jujuy y 600 en Buenos Aires, según un artículo publicado el pasado abril en la revista Viva del diario Clarín de Buenos Aires. El promedio in-

ternacional de consumo es de 250 litros, según Clarín.

25 LITROS

Se estima que las familias de las zonas periféricas de La Paz consumen menos agua que las de la Zona Sur de esta ciudad, aunque registros de la empresa distribuidora muestran que Calacoto no alcanza el mayor valor. Los vecinos de la periferia no tienen acceso al agua, generalmente sólo las piletas públicas llegan a las laderas de altas pendientes pacíficas. Eddy Jaén Fuentes, gerente de planificación estratégica de Aguas del Illimani, tiene datos contundentes al respecto, producto de las lecturas que hace esa empresa de sus medidores. Dice que donde llegan las piletas públicas el promedio de consumo diario por persona oscila entre 25 y 40 litros. "Tiende más a los 25 litros porque el traslado de agua hasta el domicilio restringe la cantidad del líquido", Díaz complementa, el traslado se dificulta porque cada litro pesa un kilo y transportar 20 ó 30 litros cada día no es fácil.

POR DOMICILIO

El promedio se eleva en las conexiones domiciliarias, que en La Paz suman 77.600, en El Alto 77.550 y representan el 85 por ciento de la cobertura que brinda Aguas del Illimani.

En El Alto el promedio oscila entre 65 y 75 litros. En La Paz entre 175 y 200. El restante 15 por ciento de cobertura es atendido por piletas públicas.

Están prohibidos de incrementar tarifas hasta el 2001

Usuarios pagan consumo sin mora

En El Alto
el agua
subió en
15 por ciento

• LA PAZ

Aunque en El Alto se percibió un incremento en la tarifa doméstica en los últimos meses, los usuarios de Aguas del Illimani son buenos clientes porque sólo 8 a 10 por ciento de ellos tienen deudas pendientes por el suministro de agua. En El Alto el incremento oscila, según la Federación de Juntas Vecinales de esa ciudad, entre 10 y 15 por ciento.

Si usted no paga sus facturas dos meses consecutivos se expone al corte del suministro. Pero Eddy Jaén Fuentes gerente de Aguas del Illimani se defiende y explica que su contrato de concesión les prohíbe incrementar las tarifas hasta el año 2001.

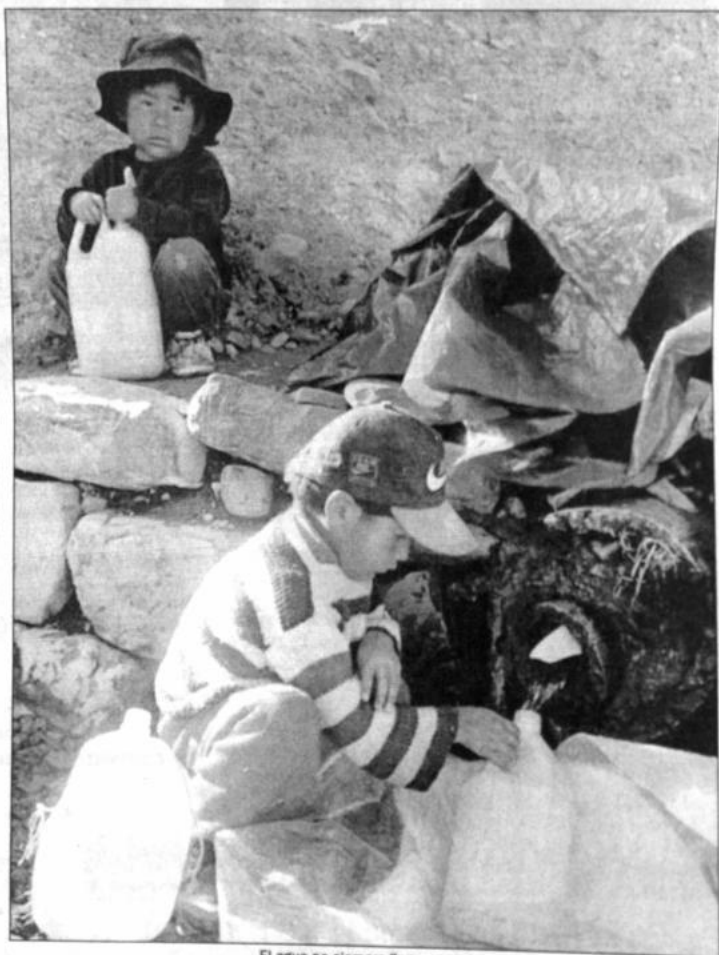
Además indica que "la población tiene una muy importante voluntad de pago, en comparación con otras empresas del país en las que la mora sube hasta el 25 por ciento". Ese factor, explica, es parte de los indicadores conceptuales como mora de pago y otros. Da a entender que son parte de una estrategia de cobranza. Pero la empresa tiene sus tácticas para hacer que usted pague. Patricia Willer gerente de comunicación explica que los nuevos clientes reciben una charla de concientización previa acerca del valor de este recurso no renovable (el agua) y de su importancia para la vida humana, lo que sirve, indica, para alentar el pago puntual en el consumidor.

La empresa, dice Jaén, más que estar conforme, considera que el nivel de pago por el consumo en La Paz es razonablemente aceptable.

Afirma que ese nivel se mejorará con las campañas explicadas por Willer. Pero insiste en desmentir el incremento y explica que en el año 2001 Aguas del Illimani verá de qué manera variaron las poblaciones de La Paz y El Alto, consecuentemente

si la demanda creció o no para hacer un reajuste tarifario. "La Paz tiende a proyectarse hacia Río Abajo. Estas tendencias son determinadas por el desarrollo urbanístico, la migración y las posibilidades de trabajo que ofrece la ciudad, factores

sociales que determinarán el nivel de demanda de servicios entre el año 2001 y el 2006. Esa demanda determinará nuestro nivel de inversión en aquel período y posiblemente en ese momento se analice el estado de la tarifa", explica. +



El agua no siempre llega por red.

Consumo de agua por zonas

Primeras Satélite y San Sebastián

• LA PAZ

En La Paz los promedios de consumo varían en cada zona, según datos proporcionados por Aguas del Illimani y elaborados por PRESENCIA. San Sebastián es la zona con mayor promedio de consumo diario, cada uno de sus habitantes gasta 663,3 litros. Aunque Patricia Willer, gerente de comunicación de la misma empresa, aclara que esas cifras son afectadas por la presencia de industrias y usuarios no domésticos. Los habitantes de Tacagua, barrio eminentemente residencial, usan muy poca agua, su promedio es el menor de la ciudad, sólo 49,24 litros

al día. Aunque la Zona Sur de La Paz no tiene el promedio de consumo más alto, debido, entre otras cosas a que es residencial y no cuenta con usuarios industriales, cada vecino de Calacoto consume 263,51 litros al día. En Obrajes el rango marca 197,55 litros.

En El Alto el mayor registro corresponde a Ciudad Satélite, 12 de Octubre, Villa Dolores, Santiago P. Tejada Triangular, Tejada Alpacoma, Santa Rosa, Escalación y Rosas Pampa, con 74,82 litros de agua por habitante cada día. Mientras que en esa ciudad cada habitante consume sólo 36,05 litros por día.

Ciudad	Zona	Consumo Promedio en Litros por Persona al Día
LA PAZ	San Sebastián	663,30
	Belén	386,20
	Miraflores sur	350,35
	Sopocachi	239,86
	Alto Chigini	50,17
	San Pedro bajo	141,06
	Santa Bárbara	386,71
	Calacoto	263,51
EL ALTO	Obrajes	197,55
	Tacagua	49,24
	Ciudad Satélite	74,82
	Alto Lima, Huayra, Potosí, V. Esperanza y otras	36,05

Periodistas del área rural se organizan

Comité Sindical de Caranavi posesionado

Convocará
a congreso
regional de
unidad

• LA PAZ

En la ciudad de Caranavi el viernes pasado a las 19:00 horas fue posesionado el Comité Sindical de Periodistas constituido por el secretario ejecutivo Libio Roberto Mamani, el secretario general, Walter Jerez y por el secretario de conflictos Adalid Corini.

La secretaria de Género del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz (Stip), Elizabeth Benítez posesionó a los dirigentes del nuevo comité sindical que

cuenta con 37 afiliados que trabajan en la región yungueña como corresponsales de periódicos, radios y canales de televisión.

Tras la posesión los nuevos dirigentes anunciaron que organizarán un congreso regional de periodistas, con la misión de unir a los trabajadores de Chulumani, Guaymas y formar una regional en los Yungas.

A la posesión asistieron el alcalde de Caranavi, Esteban Thola y subprefecto de la provincia, Guillermo Ochoa y otras autoridades.

En la reunión el alcalde Esteban Thola prometió que otorgará un predio para que el Comité Sindical de Periodistas de Caranavi construya su sede sindical, porque destaca el trabajo de los medios de comunicación social.

En Cochabamba, entre el 20 y 24

Capacitarán personal que rehabilita jóvenes

El objetivo es
mejorar capacidad
técnica de
terapeutas

• LA PAZ

Los funcionarios que trabajan en los Centros de Tratamiento, Rehabilitación y Comunidades Terapéuticas que atienden a los niños y adolescentes, serán capacitados entre el 20 y 24 de julio en la ciudad de Cochabamba.

El curso es organizado por la Dirección General de Asuntos Generacionales y Familia del Viceministerio de Género y cuenta con el auspicio de la organización Ciudad de la OEA y tiene el objetivo de mejorar la capacidad y experiencia técnica de las personas que atienden a los adolescentes y niños que consumen sustancias psicoactivas.

Se trata de mejorar el acercamiento de estos trabajadores a los niños que viven y están en la calle.

Según la información del Viceministerio, el curso fue diseñado para tocar los temas más importantes sobre Modelos de Comunidades Terapéuticas Breves, especialmente para jóvenes de la calle que usan inhalantes. Se espera que alrededor de 45 funcionarios participen en este encuentro.

Gloria de Salvador y el sacerdote Manuel Parra serán los expositores que vienen de la Comunidad San Gregorio de Bogotá (Colombia), quienes además visitarán el país para capacitar al personal que trabaja en el tema de adicciones y nuevas terapias.

En el país, especialmente en La Paz y Cochabamba, ha crecido el número de niños y adolescentes que por diversas causas utilizan inhalantes para drogarse y esto ocasiona una serie de daños neurológicos y de otro orden.



Genaro Flores, enfermo

La familia no le falló:

Al ex dirigente no lo abandonan sus hijos

Cada día uno de ellos lo visita

• LA PAZ

El ex secretario ejecutivo de la Confederación Sindical Única de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Csutcb), Genaro Flores, indicó que pese a lo que pasó, sus hijos no lo abandonan y son los que cubren los gastos de medicamentos y hospitalización.

Flores de 57 años durante la dictadura de Luis García Meza fue herido en la columna vertebral a raíz de la inmovilidad en la que vivió, hace dos meses sufrió una severa infección en la región del recto.

Su hija menor Lourdes Flores, la que casi no lo deja, explicó que ya le hicieron cuatro operaciones

y aún es largo el tratamiento médico. Indicó que su padre mejoró en las últimas semanas y se lo prepara para una nueva operación. A pedido de su padre sus cinco hijos se turnan para cuidarlo.

Genaro Flores fue secretario ejecutivo de la primera organización sindical del agro, cuyo nombre fue Confederación Nacional de Trabajadores Campesinos Tupac Katari. En el congreso de unidad que se efectuó el 21 de junio de 1979 se creó la actual Csutcb. Hasta 1986 Flores ocupó la primera cartera de esa dirección sindical.

Desde su lecho de enfermo confesó que no se arrepiente de su actuación en defensa de la democracia, lo único que lamenta es que su madre, Magdalena Santos al verlo en silla de ruedas sufrió un fuerte shock que le causó una parálisis, "terminó igual que yo".

Elegido por el congreso nacional Gerardo Ríos, nuevo presidente de médicos

Chuquisaqueño, dice ser católico y sin partido político

• SUCRE

Chuquisaqueño de nacimiento, 25 años de médico, "militante católico" según confiesa y totalmente apolítico y apartidario, es el flamante presidente del Colegio Médico de Bolivia: Gerardo Ríos.

Fue elegido casi por consenso en el congreso ordinario nacional que acabó ayer tras cuatro días de deliberaciones. Junto a él están otros médicos del país.

El presidente del Colegio Departamental de Chuquisaca Fernando Uriolagoitia dijo a PRESENCIA que "prácticamente la plancha presentada por Sucre fue la triunfadora" y expresó su alegría porque eligieron dirigentes "de peso".

Ríos es un conocido médico con mucho prestigio en Sucre. Ocupó varios cargos en su sector y en el Colegio de Profesionales.

"Nosotros, queremos mantener la unidad del Colegio Médico de Bolivia, luchar por un acceso a través de concursos de méritos

y de exámenes de competencia a las fuentes de trabajo, velar por la estabilidad laboral, y la superación académica, exclamó.

Manifestó que tiene 51 años, es casado, padre de tres hijos. "No pertenezco a ningún partido político. Es cierto que he sido invitado varias veces por muchos partidos para representarlos en alguna concejala o una diputación uninominal, me postularon al rectorado pero no he aceptado", dijo. "Desde el punto de vista ideológico mi actitud ha sido no inclinada a ningún extremo. Los extremos son malos. Creo que lo que debemos tener son principios morales, religiosos y respeto a la familia", añadió.

Hace 25 años juró como médico. Es cirujano gastroenterólogo. Hizo estudios en la estatal universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca. Luego en Chile y Japón.

Ríos admitió que la negligencia médica es un problema muy preocupante y dijo que en su gestión será una tarea prioritaria para investigar esos casos.

"Vamos a exigir la Ley del Ejercicio Profesional. Esta ley está durmiendo en el Parlamento desde 1990. No hemos tenido apoyo para que se ponga en vigencia. Ahí están las normas sobre la auditoría médica."

Genaro Flores acusa a 17 años del balazo

"He sufrido la peor de las traiciones de mi vida"

Acudió a una reunión, lo hirieron en la columna.

• LUISA LIMACHI F.

La Paz

La mañana estaba radiante, algo fría por la presencia del invierno. Sonó el teléfono en la casa del dirigente Chalo Guzmán y del otro lado del auricular oyó una voz conocida, que le pidió vaya a una cita. Se negó, dijo ¡no!; volvió a decir ¡no!.

La voz insistió por tercera vez "es cuestión de vida o muerte", "la reunión es con la viejita", y la voluntad de Genaro Flores cedió.

Era el 19 de junio de 1981, había pasado alrededor de un año desde que Luis García Meza subiera al poder. Genaro Flores, el principal dirigente

de la Confederación Sindical de Trabajadores Campesinos de Bolivia (Csutcb) saltó de la cama, algo

pensativo por la cita que tenía, no era para menos, los sindicatos estaban proscritos y el gobierno nombraba coordinadores laborales.

Vio el reloj y corrió. Eran las 10:00 cuando pasaba por la avenida Entre Ríos de la ciudad de La Paz acompañado de un laico italiano.

A la altura del cine Lux fueron rodeados, trataron de huir, fue tarde un disparo certero penetró por su columna y lo tendió de bruces al suelo. Mientras su acompañante era golpeado. Genaro no pudo identificar al que disparó, nadie investigó el hecho en estos años.

NI UNA LÁGRIMA

"Si los militares quisieron hacerme llorar no lo conseguieron, no derramé ni una lágrima" indica mientras hace un esfuerzo para seguir la entrevista.

Casi inconsciente vio cómo la gente lo rodeó, preguntando quién había disparado, pero los militares organizaron un cerco y despearon

a los curiosos, luego informarían que vieron a un campesino herido en la avenida Entre Ríos.

Genaro Flores, demacrado por la prolongada enfermedad que lo aqueja ahora, recuerda. "De ahí me llevaron y como perro me botaron. A las 7 de la noche de ese día fui operado en la Clínica Copacabana".

En esa clínica le cambiaron el nombre, para que no lo encuentren, le bautizaron como Mariano Mamani. Estuvo hospitalizado hasta el 15 de julio.

Luego intentaron sacarlo fuera del país a la Armada de Argentina, en realidad "querían expulsarme" para que mis parientes pierdan mi rastro. La embajada de Francia gestionó para que no lo hagan.

El doctor Bernard de Amnistía Internacional colaboró y logró llevarlo a Boston. Allí lo recibieron el entonces sindicalista minero Víctor López, Liber Forti y Ana Forti, luego lo llevaron a París. En un hospital especializado permaneció durante un año, una nueva opera-

ción confirmó su parálisis definitiva.

A 17 años del incidente que lo dejó postrado en silla de ruedas, Genaro Flores Santos está seguro de que en la lista negra de García Meza, estaba su nombre, "el hombre que disparó no sólo quiso herirme, quería matarme, porque era el dirigente que movía a los campesinos".

Está postrado en la cama del Hospital Metodista de Obrajes. Una tenue luz ilumina su cuarto que huele a soledad, el silencio reina, porque unos cuantos parientes acuden a verlo, por orden suya cada día sus hijos se turnan para acompañarlo.

LA TRAICIÓN

Genaro cuando recuerda los pasajes de la dictadura de Luis García Meza y lo que ella significó para su vida, pone el rostro serio, tiemblan sus manos, su mirada se torna más profunda. "No me rendí, todo esto me hicieron por ser sindicalista" ♦

Lunes clases en Oruro

• ORURO

Agencia EFE

A pesar del intenso frío que se registra en el departamento de Oruro, las labores escolares serán reanudadas el lunes 20, tras un mes de vacaciones, según informó hoy la directora departamental de Educación Ruth Castellón Pórcel.

Durante la última semana las temperaturas bajaron hasta registrar un mínimo de 11 grados bajo cero a las 8 de la mañana y de acuerdo con informes de la Dirección Departamental de Salud, los casos de afecciones respiratorias también se incrementaron.

Sin embargo, la autoridad de Educación explicó que no se puede perjudicar más el avance de materias en el calendario escolar, por lo que se dispuso tolerancia en cuanto a los horarios en los establecimientos educativos del turno de la mañana particularmente, con el objetivo de cuidar la salud de los estudiantes.

El horario de invierno seguirá aplicándose, pero los niños del ciclo preescolar entrarán a clases a las 10 de la mañana, aseguró Castellón. Entre tanto, el ciclo prebásico ingresará a las 9:30, los del ciclo intermedio a las 9:00 y los del nivel medio a las 8:30.

Castellón indicó que los directores y maestros deben ser tolerantes en cuanto al uniforme, ya que se autoriza a los estudiantes a asistir a clases con ropa de abrigo "aunque no sea precisamente del color del uniforme de un determinado colegio".

"No hay más que 31 días en diciembre" afirmó la directora al referirse a que para cumplir los 200 días hábiles de trabajo, se debe trabajar desde este lunes, para que la gestión 1998 termine en diciembre, de lo contrario no se podrá cumplir con el programa escolar previsto. ♦



MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTES
VICEMINISTERIO DE EDUCACIÓN SUPERIOR, CIENCIA Y TECNOLOGÍA

COMUNICADO

A LAS INSTITUCIONES DE FORMACIÓN PROFESIONAL TÉCNICA

Con el propósito de hacer efectivas las políticas que buscan garantizar una educación de calidad para la población boliviana, el Ministerio de Educación, Cultura y Deportes, a través del Viceministerio de Educación Superior, Ciencia y Tecnología, ha dispuesto el REEMPADRONAMIENTO DE LAS INSTITUCIONES DE FORMACIÓN TÉCNICA SUPERIOR.

Para ello, se comunica a todos los propietarios, directores y/o responsables de las instituciones públicas, privadas y mixtas de formación técnica superior, la obligación que tienen de presentar en las Jefaturas Departamentales de Educación Superior, la siguiente documentación, para proceder con el registro de su institución:

1. Disposición legal que autoriza su funcionamiento, la misma que permita establecer la oferta de carreras autorizadas.
2. Certificación del derecho propietario del inmueble que utiliza o contrato de alquiler vigente por 5 años.
3. Registro Único de Contribuyente (RUC).

Dicha información deberá ser presentada en un folder tamaño oficio en las oficinas de la Unidad Departamental de Educación (Jefatura de Educación Superior) hasta el viernes 21 de agosto a hrs. 18:00.

NOTA.- Aquellas instituciones que no se reempadronen, perderán la licencia de funcionamiento y serán clausuradas.



M N R



Acto de homenaje político en defensa de la Revolución Nacional

1946 - 1952

21 de Julio

1998 - 2002



Casa Rosada, Martes 21 de Julio de 1998, Hrs. 17:00. Con la participación del c. Goni, Jefe Nacional

Policías que trabajan en un metro cuadrado

Por Bs403 al mes Francisco es guardia en una residencia

El Batallón de Seguridad se queda con la comisión

LA PAZ

La injusticia y la discriminación encontraron un lugar para cuadrarse en medio de los guardias del Batallón de Seguridad Física Estatal, cuyos sueldos apenas superan el mínimo nacional.

Francisco es un guardia con cuatro años de antigüedad de servicio en el Batallón de Seguridad, tiene un sueldo mensual de 490 bolivianos, pero los descuentos sólo dejan 403 para la familia, monto que incluye el incremento del 3.5 por ciento que recibió en la última gestión.

En su trabajo arriesga la vida cuidando alguna embajada, institución del Estado o residencias de personas de mucha importancia, tal como lo hicieron dos de sus compañeros que perdieron sus vidas en un incidente de la residencia de los "marineros" hace algunos años.

Su puesto de trabajo o "casucha" como le llama en la jerga policial,

es una pequeña caseta de madera de un metro cuadrado. No está tan mal, dice resignado.

Cuenta que algunos de sus camaradas deben "veinticuatrear", es decir, trabajar 24 horas continuas con sólo una silla o parados en el patio de los domicilios que no cuentan con casetas.

Su turno se inicia a las ocho de la mañana y se prolonga hasta la llegada de su relevo a la misma hora del día siguiente. Ni él ni su compañero conocen a las personas que habitan en la residencia, pero reciben de aquellos un bono mensual extra de 150 bolivianos por concepto de alimentación y pasajes.

"Los sueldos son muy bajos y no alcanzan para nada", se queja, "Es muy distinto, lo que gana un suboficial que se arriesgó y sirvió durante toda su vida comparado con lo que recibe un coronel que está detrás de un escritorio y que rara vez sale a patrullar". Esto se debe, explica, a que los jefes se preocupan por mejorar sus sueldos, no los de la tropa.

"Yo tengo dos hijos en la escuela y con 403 bolivianos no puedo hacer nada, tenemos un bono de alimentación que se nos paga cuando

los jefes ven conveniente y no cada tres meses como corresponde. Esperamos cinco meses y hasta medio año.

Sólo en Navidad recibimos nuestros sueldos completos", dice Francisco.

En el Batallón de Seguridad Privada se gana mucho más, por cada guardia las empresas pagan como 1.500 bolivianos a la institución, pero los soldados reciben sólo 700, "todo forma parte del contrato, dice uno de ellos, es como una agencia de trabajo donde se paga una comisión".

Los abusos reportados en las últimas semanas dan cuenta de retiros por atrasos e inasistencias, además de sanciones como arrestos y retenciones de libretas militares, que según las autoridades, forman parte de los documentos de garantía que ellos deben dejar.

Francisco y sus compañeros tienen algunas cosas en común. Casi la totalidad de ellos enfrentan problemas de reumatismo y complicaciones en los riñones después de un año de servicio. La afección es provocada por la incomodidad de las casetas, el frío de las noches y la costumbre de dormir sentado por algunos minutos.

"No se puede dormir más de media hora por la estrechez de las casetas, algunas son tan pequeñas que ni siquiera se pueden estirar los brazos", explica.

Como todos los miembros del Batallón, Francisco está asegurado en la policlinica de la caja, donde sólo asisten los de la tropa. "Allí no hay discriminación porque sólo asistimos nosotros, los jefes prefieren ir a las clínicas privadas porque les dan mejor atención". El seguro de vida con el que cuentan compensó a la familia de uno de sus compañeros que sirvió durante ocho años en el Batallón con 1.500 dólares cuando éste falleció.

NO A MEDIDA

La dotación de uniformes es anual, sin embargo, el tiempo de uso no guarda relación con la calidad y durabilidad de los mismos por lo que muchos de ellos deben incurrir en gastos extras. "Nuestro uniforme ya viene confeccionado y de mala manera, aun así tenemos que usarlos como nos entre o hacer arreglar con nuestro dinero, las botas que nos dan son de baja calidad, no se comparan con los zapatos de los oficiales".



Policías permanecen 24 horas en una caseta

500 establecimientos autorizados en La Paz

Las farmacias ganan más del 30 por ciento por medicamento vendido

Las autoridades no controlan calidad de productos

* José Antonio ARUQUIPA LA PAZ

El funcionamiento de las 500 farmacias autorizadas para dispensar medicamentos en la ciudad de La Paz es caótico y no cuenta con la vigilancia de las autoridades de salud, según la presidenta de la Asociación de Profesionales Propietarios de Farmacias, Asprofar, Olga Fujita.

La venta indiscriminada de medicamentos, el incumplimiento de turnos de atención al público y la actitud comercial de propietarios de farmacias condicionan una realidad que a la larga termina afectando la

salud y los bolsillos de quienes tienen la mala suerte de enfermarse. "Al final del Puente de las Américas hay una farmacia, Las Américas, que no cuenta con los medicamentos necesarios para brindar atención de emergencia y ni siquiera figura en el listado de medicamentos de turno", denunció Fujita.

FARMACIAS LUCRATIVAS

Aunque "abrir" una farmacia bien equipada demanda una inversión mínima de 20 mil dólares, las droguerías son negocios rentables con muchas ventajas invisibles a los ojos de quienes buscan remedios a sus males escudriñando en los escaparates plagados de fármacos.

El "margen de comercialización" es superior al 30 por ciento sobre el valor original de los medicamentos importados y 20 por

ciento para medicamentos nacionales. Si compramos un medicamento en Bs40, se comercializa en Bs54, es el derecho que cada farmacéutico tiene", afirma Fujita. La escala de precios varía de acuerdo con la actitud comerciante de cada propietario.

Esta, sin embargo, no es la única ventaja que tienen los comercializadores de medicamentos. Los laboratorios distribuidores "acomodan" productos al por mayor ofertando una "yapa", o "aumento" en coloquial pacheño, de una o dos cajas de la medicina comercializada.

La bonificación no llega al consumidor, es vendida por el farmacéutico como si fuera un producto adquirido en un precio real. Existen más anomalías que Asprofar registró desde la aprobación de la Ley del Medicamento en mayo del año pasado.

CONTRABANDO EN FARMACIAS

Luego de que el supuesto afrodisiaco milagroso Viagra fuera contrabandeado y vendido como panacea en la ciudad de Santa Cruz hace dos meses, Asprofar centró su atención en las farmacias que operan en la sede de gobierno.

El 19 de mayo se descubrió que una botica ubicada en la plaza San Pedro había comercializado spersa doxilina, mejor conocido como "Colirio", sin respetar normas legales de importación y expendio.

La prueba de la venta ilegal es un envase del medicamento cuya etiqueta de precio fue presumiblemente fabricada por la propietaria de la farmacia. El código de importación del producto no coincide con el número asignado al laboratorio autorizado, lo que hace sospechar que fue internado de contrabando.

Medicinas baratas

Los medicamentos genéricos, que carecen de marca pero tienen la misma composición química y efecto que los productos comerciales, tienen un costo menor y representan una opción saludable para los bolsillos de la población.

Sin embargo, los médicos recetan medicamentos "de marca" y no genéricos "porque tienen

confianza en esas medicinas", dijo el gerente comercial de Laboratorios Inti, Christian Schilling. Según Fujita, hay más de diez diferentes marcas para una misma medicina. "Estamos saturados de medicamentos de diversa marca y precios, algunas farmacias no respetan las normas y las autoridades no hacen nada al respecto", sentenció.

"Hostal Montes"

★ ★

Ofrece habitaciones confortables, baño privado, Av. Montes 533. Teléfono 378960. Fax (591-2) 360993. La Paz - Bolivia

MAYORDOMO

MISION DIPLOMATICA PRECISA LOS SERVICIOS DE UN MAYORDOMO QUE CUMPLA LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- MINIMO 5 AÑOS DE EXPERIENCIA COMO MAYORDOMO EN RESIDENCIAS DE MISIONES DIPLOMATICAS Y EN ATENCION Y ORGANIZACION DE RECEPCIONES Y FUNCIONES OFICIALES.
- EXPERIENCIA EN LA PREPARACION DE HORS D'OEUVRE S (BOCADITOS) Y DE VARIEDAD DE BEBIDAS EXOTICAS.
- EDAD MAXIMA 45 AÑOS.
- PREFERIBLE CAMA ADENTRO.
- DEBE ESTAR DISPUESTO A TRABAJAR EN FINES DE SEMANA Y FERIADOS.

ENVIAR CURRICULUM VITAE Y COPIAS DE CERTIFICADOS DE TRABAJO A LA CASILLA 425 LA PAZ, BOLIVIA HASTA EL DIA LUNES 27 DE JULIO.



República de Bolivia

CITACION

LA COMISION MIXTA DE CONSTITUCION DEL H. CONGRESO NACIONAL CITA A TODOS LOS HONORABLES MIEMBROS A LA REUNION QUE TENDRA LUGAR EL DIA LUNES 20 DE JULIO A HORAS 9:30 EN EL SALON DE RETRATOS DEL H. SENADO NACIONAL.

TEMARIO

- 1.- Demanda de Juicio de Responsabilidades contra Carlos Sánchez Berzaín y Víctor Hugo Canelas presentada por la Bancada de Izquierda Unida.
- 2.- Calificación expedientes de los postulantes al Tribunal Constitucional.
- 3.- Varios

H. A. JUSTIN ENRIQUE VALDIVIA

PRESIDENTE DEBANDOS

H. LUIS VALDIVIA

PRESIDENTE DEBANDOS

A LA OPINION PUBLICA Y AL CUERPO MEDICO NACIONAL

La conducción parcializada del X Congreso Nacional

Durante el desarrollo del X Congreso Médico Nacional, realizado en la ciudad de Sucre entre el 14 a 18 de julio, se ha observado una serie de actitudes contrarias a la democracia, respeto y libre expresión de los participantes. Con pena y preocupación hemos presenciado conductas intemperantes y actos maniqueos que se manifestaron desde la elección del Presidium - sin que impere el ambiente de camaradería, cordialidad y apego a la ética que siempre estuvo presente en todos los Congresos del Colegio Médico de Bolivia.

Durante el desarrollo del Congreso nuestras delegaciones cumplieron, con profundo interés y alto constructivo, su labor en las diferentes comisiones donde de igual manera se encontró la misma actitud discriminatoria.

Todos estos hechos crearon al interior del Congreso una polarización innecesaria entre delegaciones cultivando actitudes de regionalismo ya superadas. Ante esta circunstancia, y viendo la necesidad de un consenso nacional previo a la elección de las nuevas autoridades del Colegio Médico de Bolivia, varios presidentes de colegios departamentales realizaron gestiones para tratar de superar esta situación pidiendo un cuarto intermedio y recibiendo como respuesta la intemperancia del Presidente del Congreso.

El presidente de la directiva saliente en lugar de mantener imparcialidad para fortalecer la unidad del cuerpo médico mostró una actitud sesgada que llevó al resquebrajamiento de nuestra institución, obligando a que las delegaciones de los departamentos de La Paz y Cochabamba, que representan a más del 50% de los médicos del país, deban asumir la decisión de abandonar el acto eleccionario del Congreso denunciando estas irregularidades y la injerencia política partidaria.

Pese a estos acontecimientos ratificamos nuestra vocación institucionalista y realizaremos todos los esfuerzos a nuestro alcance para que se respete la norma jurídica y la independencia del Colegio Médico de Bolivia.

Consejo Médico Departamental de Cochabamba
Delegados de Base de Cochabamba
Consejo Médico Departamental de La Paz
Delegados de Base de La Paz

Ola gigante causa cientos de muertos

• CAMBERRA
Agencia EFE

Una ola gigante, que alcanzó los siete metros de altura y que fue causada por un terremoto, arrasó ayer, la costa norte de Papua Nueva Guinea causando centenares de muertos y desaparecidos, según informaron las autoridades del país.

Aunque diversas fuentes oficiales han confirmado, hasta el momento, la existencia de setenta muertos, se teme que esta cifra pueda alcanzar varios centenares, dado el elevado número de desaparecidos y la gran cantidad de cadáveres que, según los equipos de rescate, han sido avistados en el mar.

Los equipos de socorro que han acudido a la zona manifestaron que el número de víctimas asciende a medida que pasan las horas y se consiguen rescatar nuevos cuerpos del mar, mientras la situación que, en un primer momento fue caótica, tiende a normalizarse.

El Centro Nacional de Desastres de Papua Nueva Guinea explicó que la ola gigante, también denominada "tsunami", se originó durante la madrugada del viernes al sábado y fue consecuencia de un terremoto previo ocurrido a unos 30 kilómetros de la costa afectada y que tuvo una magnitud de 7 grados en la escala de Richter.

Mueren 1500 personas por desastres

• PEKIN, China
Agencia EFE

Al menos 1.500 personas han muerto en China a consecuencia de los desastres naturales, entre ellos las inundaciones, que han afectado a casi todo el país desde el pasado mes de marzo y que han destruido más de tres millones de viviendas, informó el Ministerio de Asuntos Civiles.

Cerca de ocho millones de personas han resultado damnificadas por las inundaciones, corrimientos de tierras y desbordamientos de ríos, que han afectado a unos 240 millones de chinos, casi una cuarta parte de la población de este país, agregó la fuente.

Las lluvias torrenciales, agravadas por el fenómeno conocido como el Niño, provocaron la muerte, según estadísticas del pasado 15 de julio, a más de mil personas, y graves daños a unos veinte millones de hectáreas de tierras de cultivo.

Las pérdidas materiales se calculan en unos 142.000 millones de yuanes (unos 17.100 millones de dólares).

Conferencia de amistad entre EE.UU. y Cuba

• LA HABANA, Cuba
Agencia DPA

Alrededor de 80 grupos y organizaciones norteamericanas que prestan ayuda a la isla confirmaron su asistencia a la I Conferencia de Amistad Estados Unidos-Cuba, que se realizará del 28 al 30 próximos en La Habana. En la reunión participarán más de 30 intelectuales, profesionales y religiosos, dijo hoy una fuente del Instituto Cubano de Amistad con los Pueblos (ICAP).

En declaraciones divulgadas por Radio Rebelde, José Estévez, director del departamento de Estados Unidos, Puerto Rico e Inmigración del ICAP, indicó que la cita tiene el objetivo de "darle una información actualizada de lo que está pasando en Cuba a sectores que cooperan con la isla".

Guerrilla ataca en Colombia



REUTERS
Policías en la Caja Agraria, destruida por rebeldes de las FARC

En el enfrentamiento murieron 13 personas.

• BOGOTÁ, Colombia
Agencia EFE

Ocho guerrilleros, cuatro militares y un policía murieron en el transcurso de varios enfrentamientos registrados el sábado entre las Fuerzas Militares y de Policía contra la guerrilla en distintas zonas de Colombia, informaron fuentes castrenses.

El suceso más grave, en el que murieron tres infantes de marina y al parecer ocho guerrilleros de las

Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), tuvo lugar durante la pasada madrugada en el municipio de Carmen de Bolívar, en el norte del país, según un portavoz castrense.

En la misma región, en la vía que conduce de Carmen de Bolívar y la localidad de Zambrano, otro frente del grupo insurgente incendió tres autobuses de servicio público sin que se produjeran víctimas, informaron las mismas fuentes.

El comandante de la Fuerza Naval del Atlántico, almirante Jairo Cardona Forero, dijo que el número de bajas de las FARC en "El Salado" puede ascender a ocho, aunque reconoció que no hay plena confirmación de ello.

En el departamento del Cauca,

en el suroeste del territorio colombiano, en un radio de 30 kilómetros, se produjeron tres ataques de las FARC a estaciones de Policía y el bloqueo de la vía Panamericana sobre la que se encuentran ubicadas.

Los ataques dejaron un resultado de un patrullero y un militar muertos, un civil herido y el robo de cerca de 80 millones de pesos (57.000 dólares) a un banco, que fue dinamitado, según fuentes de la Policía.

En el municipio de Puerto Tejada, en la misma zona, fueron destruidas las instalaciones de la Policía y dinamitado el Banco del Estado (privado) del que los rebeldes robaron cerca de 80 millones de pesos (57.000 dólares).

Todos opinan sobre el LAB.

¿QUE DICEN LOS EMPRESARIOS?

Presidente de CEPB

LAB sufre campaña de ex privilegiados

Ultima Hora (Jatha) • Viejos "grupos privilegiados" del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) están en campaña contra la administración privada de esa aerolínea, en manos de la brasileña VASP, señaló el presidente de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia (CEPB), José Luis Camacho.

Consideró que los problemas de la empresa aérea nacional tienen "diversos ángulos" y que el análisis del tema debe realizarse de la manera más ecuánime. Afirmó que, no hay que olvidar que desde hace muchos años, el LAB tiene una presencia activa en la determinación de corrientes de opinión en Cochabamba y el país.

El Lloyd "otorgó muchos privilegios y esos privilegiados ahora están creando resistencia a la actual administración del LAB", sostuvo.

"Sin embargo, no nos damos cuenta de que el 50 por ciento de las acciones de esa empresa son de todos los bolivianos y la estamos descalificando ante la opinión internacional y consideramos que cualquier administración que les quite el privilegio

a quienes lo han tenido durante muchos años, va a tener resistencia por parte de los que han perdido el privilegio", aseveró.

Admitió que como en toda empresa, hay problemas y el presidente del LAB, Ulisses Canhedo, con quien dijo conversó el pasado jueves en Cochabamba, "ha demostrado con documentos todo lo que se está haciendo".

Camacho dijo que él viaja frecuentemente en el LAB con la tranquilidad de que el presidente de la empresa tiene gran interés de colocar al LAB en la Categoría Uno de servicio internacional.

"Si seguimos desde las esferas de gobierno, creándole todo este entorno de opiniones negativas en el ciudadano, sin lugar a dudas que perderemos ya que bajaremos hasta la Categoría Tres y ya no podremos salir a los Estados Unidos" advirtió el líder empresarial.

Lo que tiene que hacer el gobierno es asegurar que la Superintendencia de Transportes trabaje y haga el control respectivo ya que para eso se ha creado el proceso regulatorio, dijo.

El LAB es una empresa que crece y se moderniza cada día.

Como Sociedad Anónima ya no es una carga para el contribuyente.

Ahora genera utilidades y genera también más empleo.

ESTA ES UNA VERDAD COMPROBABLE



LAB
BOLIVIAN AIRLINES

EE.UU. ausente

Se firmó la constitución del Tribunal Mundial

Juzgará crímenes de guerra y de lesa humanidad

• ROMA, Italia
Agencia ANSA

El fantasma de Estados Unidos revoloteó en Roma, donde ante la presencia del secretario general de la ONU, Kofi Annan, numerosos países firmaron el tratado del Tribunal Penal Internacional (TPI) sobre genocidio, crímenes de guerra y de lesa humanidad, que no fue suscrito por la única superpotencia que queda en el mundo.

"La firma de este tratado representa un momento histórico y de gran esperanza para la Historia de la humanidad", dijo Annan en la municipalidad de Roma.

La Corte Penal Internacional aprobada tras cuatro semanas de largas y complicadas negociaciones, es un hecho histórico ya que el Tribunal podrá enjuiciar, por ejemplo, a los soldados, o a los varios oficiales o Pol Pot del mundo, que cometen genocidios, crímenes de guerra y de lesa humanidad.

El tratado fue aprobado el viernes, con 120 países que votaron a favor y sólo siete contra, entre los cuales figuraban Estados Unidos, China, Israel, Turquía y la India, países que representan prácticamente la mitad de la población mundial.

La luz verde a la Corte con el respaldo de tantos países fue una clara derrota política para Estados Unidos, que en las últimas semanas



Annan aplaude al canciller italiano, luego de firmar el tratado.

e incluso horas lanzó numerosas y enérgicas embestidas contra la creación de un Tribunal fuerte, autónomo y eficaz.

Annan dejó las puertas abiertas a la adhesión de Washington, para la que hay tiempo hasta el 2001, cuando se cerrará oficialmente la posibilidad de adherir a la Corte.

La Corte es uno de los más importantes resultados del derecho penal

internacional, después del proceso de Nuremberg contra los grandes jerarcas nazis o más recientemente de los Tribunales por los genocidios en la ex Yugoslavia o en Ruanda.

Pese a que quizás podría obtenerse un Tribunal con poderes aún más fuertes, la Corte es uno de los más importantes resultados del derecho penal internacional, después del proceso de Nuremberg, contra los

grandes jerarcas nazis o más recientemente de los Tribunales por los genocidios en la ex Yugoslavia o en Ruanda.

Los próximos años dirán cual será la real eficacia del Tribunal Penal Internacional. Por ahora es importante que haya nacido una Corte que, quizás, será capaz de detener los próximos crímenes bélicos o genocidios del mundo. ♦

Carrera electoral en Venezuela Ocho días para inscribir candidatos

Un ex golpista está como favorito de los votantes

• CARACAS, Venezuela
Agencia EFE

La carrera electoral para las elecciones presidenciales de diciembre próximo, las más complejas en la era democrática venezolana, comenzó oficialmente el sábado con la apertura del proceso de inscripción de candidatos al que se presentó en primer lugar el democristiano Henrique Salas Romer.

La inscripción oficial ante el Consejo Nacional Electoral (CNE) de los candidatos presidenciales tendrá un plazo de ocho días, en los que se inscribirán otros tantos candidatos, siendo así las cuartas elecciones con menos postulantes.

Esa cifra podría modificarse a diez si el CNE oficializa antes de culminar el plazo el próximo sábado 25, a otros dos partidos como nacionales, lo que les daría la opción de inscribir a sus abandonados.

Las últimas encuestas del pasado mes de junio, colocan al ex militar golpista Hugo Chávez, que es respaldado por un heterogéneo grupo de fuerzas radicales y cuyo principal apoyo es el Movimiento Al Socialismo (MAS), tercera fuerza parlamentaria y partido de coalición del actual Gobierno, como el favorito en la inten-

ción de voto, con un porcentaje que oscila entre un 33 y 40 por ciento.

Para la segunda posición las encuestas no se ponen de acuerdo, y algunas dan el puesto a la ex Miss Universo Irene Sáez, y otras al ex gobernador, el industrial estado de Carabobo, Henrique Salas Romer.

Después de la inscripción de Salas Romer, un economista de 66 años, hoy harán oficiales sus candidaturas Claudio Fermín, de origen socialdemócrata y representante de los partidos Renovación y Avanzada Popular, y Gonzalo Pérez Hernández, abanderado del Movimiento de Integridad Nacional (MIN), organización que sólo tiene dos diputados en el Congreso Nacional.

Sáez, de 36 años y que se ha declarado independiente -pese a que cuenta con el apoyo del democristiano COPEI, segunda fuerza en el Congreso Nacional y de otros partidos pequeños- inscribirá su candidatura el próximo martes.

El miércoles lo hará Luis Alfaro Ucero, un sexagenario, abandonado por el partido socialdemócrata Acción Democrática (AD), principal fuerza del Congreso Nacional.

Por su parte, Chávez oficializará su candidatura el próximo viernes 24 de julio.

Aunque existen ocho candidatos para los comicios presidenciales del 6 de diciembre próximo, la contienda se centrará en Chávez, Sáez, Salas Romer y Alfaro Ucero.

Divergencias entre Panamá y EE.UU.

Centro Multilateral Antidrogas todavía sin sede permanente

Gobierno norteamericano busca otras alternativas

• PANAMA
Agencia EFE

El ministro panameño de Relaciones Exteriores, Ricardo Alberto Arias, afirmó que no se puede ha-

blar de fracaso si el Centro Multilateral Antidrogas (CMA), que su país negocia con EE.UU., no se instala en las riberas del Canal.

En una conferencia de prensa, Arias señaló que Panamá apoyará el CMA si se instala en otro país, ya que su interés es seguir cooperando con otras naciones en la lucha contra el narcotráfico.

Arias respondió a un comunicado divulgado el pasado viernes

por la embajada estadounidense en Panamá, donde el gobierno norteamericano informa que iniciará la búsqueda de otras alternativas para instalar el Centro en otro lugar, debido al estancamiento en que están las negociaciones.

El diplomático dijo entender que el planteamiento EE.UU. de buscar otro sitio para instalar el Centro significa que la propuesta de Panamá no satisface del todo los in-

tereses del país norteamericano.

Por primera vez Arias habló de los dos puntos principales en los que hay desacuerdo entre los dos países: la duración del Centro, que Panamá se reserva terminar en cualquier momento cuando entre en algún conflicto con EE.UU., que a su vez plantea que debe durar 12 años; y el tipo de misiones antidrogas "específicas" que deben cumplir los países participantes de esta iniciativa. ♦



Cardoso fue aclamado por simpatizantes en Porto Alegre.

Elecciones en Brasil

Cardoso vuelve a vestirse de candidato

Prometió luchar contra el desempleo

• PORTO ALEGRE, Brasil
Agencia EFE

Casi cuatro años después de haber sido elegido presidente de Brasil, Fernando Henrique Cardoso volvió a vestirse el sábado, de candidato y en el primer acto de masas de su campaña prometió luchar contra el desempleo si es reelegido en los comicios del 4 de octubre próximo.

"El desempleo es una cuestión dramática que puede y tiene que ser atacada con mayores inversiones y con programas específicos", dijo Cardoso ante unas 20.000 personas que llenaron el gimnasio "Gigantinho" de Porto Alegre, escenario escogido para su primer acto oficial como aspirante a la reelección.

El presidente brasileño también afirmó que el Plan Real, que implantó una nueva moneda, redujo la inflación de tres a un dígito y estabilizó la economía del país, no ha sido responsable del incremento de la tasa de desempleo, que pasó del 5 al 9 por ciento en sus últimos cuatro años de gestión.

Recordó ante sus seguidores, la mayoría llegados en unos 250 autobuses contratados por los partidos que le apoyan desde el interior del estado de Rio Grande do Sul, cuya capital es Porto Alegre, las obras y logros alcanzados por su gobierno, entre los que destacó la estabilidad de la economía.

En los últimos meses, Cardoso logró estructurar una alianza que incluye a su Partido de la Social Democracia Brasileña (PSDB), al Partido Frente Liberal (PFL, conservador), al Partido Laborista Brasileño (PTB, populista) y al Partido Progresista Brasileño (PPB, conservador). ♦

Candidato Noboa protesta

Ecuador aún sin presidente electo

Resultados de una provincia son cuestionados

• QUITO, Ecuador
Agencia AP

El Tribunal Supremo Electoral se vio obligado a aplazar para hoy la sesión pública en la que se iba a proclamar oficialmente a Mahaud como ganador de las elecciones con el 51,2 por ciento de los votos.

Según los escrutinios extraoficiales, aceptados por casi todo el mundo, Mahaud obtuvo 2.243.000 votos, y Noboa 2.140.481.

El Tribunal Supremo Electoral analizó ayer la impugnación presentada por el candidato presidencial Alvaro Noboa, que habría perdido la elección, cuestiona los resultados de la provincia Guayas, la más poblada del Ecuador.

El candidato populista alega la existencia de un fraude electoral, pese al dictamen de los observadores internacionales de la Organi-



Simpatizantes de Noboa protestan por resultados electorales.

ción de Estados Americanos que calificaron al proceso como "limpio y transparente".

El candidato aparece diariamente en cuñas televisivas pidiendo a sus

simpatizantes que emprendan marchas pacíficas hasta que se atienda su petición de abrir la totalidad de las urnas en Guayas.

Decenas de seguidores acuden

diariamente a las sedes del Tribunal electoral en Quito y Guayaquil, en una "vigilia por la democracia" interrumpida con incidentes con la fuerza pública.

Mandela cumple 80 años y se casa

Los mensajes de felicitación expresan el cariño de su pueblo

• JOHANNESBURGO, Sudafrica
Agencia EFE

El presidente sudafricano, Nelson Mandela, se casó el sábado, en su 80 cumpleaños, con su compañera sentimental, la mozambiqueña Graca Machel, de 52, en su residencia privada de Houghton, en las afueras de Johannesburgo.

La boda tuvo carácter civil pero siguió los cánones de la mejor tradición africana: los contrayentes se reunieron con sus hijos respectivos en habitaciones separadas, de las que poco después salieron entonando una canción nupcial para unirse en matrimonio.

Los novios se conocieron en 1990 en la capital mozambiqueña, Maputo, en uno de los primeros viajes de Mandela tras recobrar ese año la libertad, después de casi tres

décadas de encarcelamiento durante el régimen de segregación racial o apartheid.

SEGUNDO MATRIMONIO

Este es el segundo matrimonio de su nueva mujer, viuda del presidente mozambiqueño Samora Machel, quien falleció en 1986 junto a otras 27 personas cuando se estrelló el avión en que viajaban, en un atentado atribuido, precisamente, a los servicios de seguridad del antiguo régimen racista sudafricano.

El premio Nobel de la Paz desempeñó un inmenso papel para pacificar a una nación que parecía hundirse en la guerra racial más sangrienta que el mundo jamás hubiera visto.

La avalancha de mensajes de "feliz cumpleaños" que ahora ha recibido de sudafricanos de todas las razas -por medio de anuncios en la prensa e incesantes llamados a las radios locales- refleja el afecto y la admiración que su pueblo nutre por él.



Mandela presenta a Graca a su ex carcelero Christo Brand.



Soldado del ELK herido.

Serbios y albaneses combaten

• PRISTINA, Serbia
Agencia REUTERS

La policía serbia y los separatistas de la etnia albanesa batallaban el sábado por el control de la población kosovar de Orahovac y en la frontera de la disputada provincia con la vecina Albania.

Ambas partes informaron de fuertes combates cuando los guerrilleros del Ejército de Liberación de Kosovo (ELK) intentaron atacar la comisaría de policía del centro de Orahovac, una ciudad de mayoría albanesa (60 kilómetros al sudoeste de Pristina).

Albania aseguró que cayeron varias bombas serbias en su territorio cuando las fuerzas de seguridad de Serbia emboscaron a un millar de combatientes albaneses que intentaban entrar a Kosovo por Djeravica.

El bombardeo fue negado en Pristina por una fuente de la seguridad serbia que afirmó que el intento de infiltración fue el mayor en los cuatro meses y medio que dura el conflicto.

Reporteros de televisión filmaron los cadáveres de ocho albaneses en el lugar de la emboscada, pero citaron fuentes no oficiales de la seguridad serbia que comentaron que al menos 30 de los infiltrados fueron abatidos.

Un soldado yugoslavo resultó gravemente herido en el enfrentamiento y un policía serbio murió por un francotirador cuando se dirigía a reforzar al ejército. Los combates en Orahovac, una ciudad en la que la etnia albanesa conforma el 80 por ciento de sus 20.000 habitantes, comenzaron el viernes por la noche.

Bienvenida mediación en Chiapas

• MÉXICO
Agencia EFE

El obispo coadjutor de Chiapas, Raúl Vera, afirmó que debido al estancamiento del diálogo, es bienvenida cualquier mediación incluso de la ONU para evitar que se agrave el conflicto en Chiapas. Vera destacó que la mediación de la ONU es una buena alternativa, debido a que el Gobierno no ha obtenido respuesta a su invitación al diálogo con los zapatistas.

El secretario general Kofi Annan, indicó haber recibido documentación sobre el conflicto, con el objetivo de estar informado para su viaje a México, que se efectuará entre el 22 y 23 de julio y dejó abierta la posibilidad de contribuir a buscar una solución al conflicto en Chiapas.

Sin embargo, la cancillería mexicana advirtió que la información enviada no significaba una invitación a mediar, ni aceptaba una intervención externa en un conflicto interno.

LAS COSAS ESTAN CAMBIANDO



Antes

Antes, los aportes de los trabajadores del FONVIS no tenían un destino conocido ni generaban beneficio alguno.

ERA DINERO PERDIDO

Ahora

Con el proceso de liquidación del FONVIS, los aportes laborales serán acumulados mensualmente en cuentas individuales de ahorro y manejados de manera transparente por una Institución independiente denominada Entidad Recaudadora y Administradora de Aportes (ERA).



Cada trabajador tendrá una libreta a su nombre y podrá controlar y saber cuánto dinero tiene.



Además será dinero que generará intereses, permitiendo al aportante obtener un financiamiento para acceder a una vivienda propia.

El país está cambiando



y está cambiando para bien

Bolivia en Acción con

OPORTUNIDAD

Para Vivir Mejor

Los "agachados", esos comensales callejeros se generalizan en el país Comer en la calle, un peligro

¿Qué comen los bolivianos? Platos desde Bs0.50

• LA PAZ

Eso que llamamos comida puede ser un veneno. Cada día más de un millón de bolivianos están expuestos a contraer enfermedades por consumir alimentos contaminados o preparados sin higiene. En la ciudad de El Alto, donde se concentra la mayor pobreza urbana, se puede encontrar comida desde 0.50 bolivianos, pero hecha en base a menudencias y expendida al aire libre, a los vientos que arrastran polvo y heces fecales.

En la ciudad de Tarija cada día se presentan 500 casos de diarreas. Hace unos días en Sucre las vendedoras del mercado prendieron una fogata con los ejemplares de un conocido diario de la capital que se atrevió a hablar de las malas condiciones de higiene en los mercados públicos.

En Cochabamba la escasez de agua hace más dramática la situación.

En todas las ciudades del país se hace cada día más popular el almuerzo de los "agachados", que es para aquellas personas que no tienen el dinero suficiente como para pagar una comida en un restaurante.



La pobreza no sólo afecta a los bolsillos también ataca el estómago.

te, y comen en la calle, cerca de las alcantarillas.

Las autoridades de los municipios admiten que la alimentación en los lugares públicos se ha convertido en una bomba de tiempo, pero dicen que no pueden garantizar la higiene.

Según un informe oficial, sólo en la ciudad de La Paz 250.000 personas comen diariamente en la calle. La comida en los restaurantes se está convirtiendo cada vez en un lujo.

Más información: Páginas 2, 3 y 4

¿Cuánto cuesta un plato?

Ciudad	Comida	Restaurante	Agachados
Trinidad	almuerzo	Bs. 6 a 8	Bs. 3 a 4
Cochabamba	almuerzo	Bs. 12	Bs. 3
La Paz	almuerzo	Bs. 12	Bs. 0.90
El Alto	almuerzo	Bs. 4	Bs. 0.50
Oruro	almuerzo	Bs. 12	Bs. 1.50
Santa Cruz	almuerzo	Bs. 7.50	Bs. 1.50
Sucre	almuerzo	Bs. 7	Bs. 3
Tarija	almuerzo	Bs. 7	Bs. 3
Potosí	almuerzo	Bs. 5	Bs. 1

FUENTE: Corresponsales

Seis mil reclusos están hacinados

• TARIJA

Unos seis mil reclusos están hacinados en las diferentes cárceles del país y las condiciones en que viven son infrahumanas. El gobierno prevé mejorar esta situación en base a la captación de un financiamiento de 15 millones de dólares de un organismo externo para la infraestructura carcelaria en las principales ciudades del país, dijo el viceministro de Gobierno, Rafael Canedo.

CÁRCELES DEL PAÍS

La autoridad informó que el hacinamiento es en todas las cárceles del país porque la infraestructura carcelaria actual fue proyectada solamente para unos 3.500 reclusos. "Hay una saturación total", afirmó.

Mencionó a la cárcel de San Sebastián, en Cochabamba, donde el hacinamiento es total y llegó al punto de que padres e hijos vivían reclusos hasta hace poco.

En la actualidad esa situación fue modificada con un programa que permitió evacuar a los niños de las cárceles.

Dijo que en el pasado lamentablemente ninguna autoridad hizo algo para mejorar la infraestructura de las cárceles.

Hoy gran convite

Urkupíña comienza a bailar en Cochabamba

Iglesia sugirió suspender.

• COCHABAMBA

Con la participación de más de medio centenar de fraternidades y conjuntos folclóricos hoy se realizará el único convite o promesa de la Fiesta de la Virgen de Urkupíña que se celebra en Quillacollo entre el 14 y 16 de agosto.

El evento, que se convierte en el ensayo general de lo que ocurrirá el 14 de agosto en la Entrada de la Fiesta, comenzará a las nueve horas y transcurrirá por la ruta ratificada por el Comité Organizador de la celebración, es decir, saldrá del parque Lanza y continuará por calles y avenidas de la ciudad.

El secretario general del Comité, Paulino Mérida, explicó que se pondrá en práctica toda la estructura organizada para tener vigencia el día de la Entrada, cuando algo más de 100.000 personas se ubicarán en el recorrido de unos cuatro kilómetros.



La fiesta mayor de Cochabamba inicia hoy su preparación final.

COMITÉ ORGANIZADOR

El Comité Organizador de la Fiesta de la Virgen de Urkupíña y la Asociación de Conjuntos Folclóricos

descartaron la posibilidad de que la Entrada sea suspendida, en solidaridad con los afectados por el terremoto de Aique y Titora ocurrido el 22 de mayo, a pedido de la Iglesia.

El arzobispo de Cochabamba, René Fernández, hizo pública su solicitud para evitar el consumo de bebidas alcohólicas y el excesivo comercio.

Carretera a Santa Cruz está abierta

• COCHABAMBA

La carretera Cochabamba-Santa Cruz fue abierta al tráfico de vehículos en forma irrestricta a las 17.00 horas de ayer sábado, informó el director departamental del Servicio Nacional de Caminos, Ivar Terrazas.

Las autoridades de Tránsito, tanto en Santa Cruz como en Cochabamba, ya han sido notificadas para que permitan la salida de movilizaciones por la carretera nueva que estuvo interrumpida al tráfico por varios días a la espera de la rehabilitación del puente Antahuacana.

La única restricción para circular por el puente es que no deben cruzar las movilizaciones, vale decir, que sólo puede pasar un vehículo a la vez, dijo la autoridad del Servicio de Caminos. La vía estuvo cerrada a la circulación desde el miércoles 8 de julio con la finalidad de reparar la inclinación de 30 grados del puente ubicado a 120 kilómetros de la ciudad de Cochabamba.

El puente soporta el peso de alrededor de 2.000 movilizaciones. Mientras duró el cierre, el tráfico se desvió por la antigua ruta que está en malas condiciones.



<p>LA PAZ, CIUDAD</p> <p>COMIDA: 250.000 personas están expuestas todos los días por comida sin higiene.</p>	<p>TARIJA, CIUDAD</p> <p>CONTAMINACIÓN: Más de 500 casos de diarrea por contaminación.</p>	<p>ORURO, CIUDAD</p> <p>INCAUTACIÓN: 64 movilizaciones fueron incautadas en Oruro.</p>
<p>COCHABAMBA, CIUDAD</p> <p>AGUA: Agua contaminada envenena los alimentos.</p>	<p>SANTA CRUZ, CIUDAD</p> <p>ALIMENTOS: Se hace poco por la higiene en los alimentos.</p>	<p>EL ALTO, CIUDAD</p> <p>CRECIMIENTO: Diócesis estará en condiciones de enviar misioneros a Europa.</p>

Todo depende de la plata

En El Alto se puede comer con Bs0.50

'Comida de menudencias

• EL ALTO

En la ciudad de El Alto es posible comer en cualquier parte y de acuerdo al bolsillo del comensal. Existen 1.271 lugares, de los cuales 1.181 están bajo techo y 90 al aire libre, en los últimos la comida es más barata.

'AGACHADOS'

Hay sectores que tienen su lugar para comer. Los menores trabajadores de la calle, los desocupados y cargadores lo hacen en puestos callejeros, que son conocidos como "agachados". Allí una sopa cuesta 0.50 bolivianos.

Los trabajadores y comerciantes comen en bares y pensiones donde el almuerzo cuesta 3.50 bolivianos y el plato especial cinco.

Los empleados de la Alcaldía y de las empresas descentralizadas comen en los restaurantes, donde el almuerzo cuesta cinco bolivianos y el plato especial ocho.

COMIDA CON MENUDENCIAS

Las vendedoras de comida que deambulan por las calles, de acuerdo al informe de la División

de Higiene y Salubridad de la municipalidad, elaboran la comida con menudencias para vender plato en 1.50 bolivianos.

Las autoridades dicen que el expendio no está garantizado, que en las calles los vendedores arrojan substancias que contaminan los alimentos.

Sólo en la Ceja existen 80 a 90 puestos callejeros de comidas.

Los 26 funcionarios que conforman aquella división no pueden hacer un estricto control de la calidad de las comidas en las ferias, puestos de venta locales.

CONDICIONES HIGIENICAS

En reiteradas inspecciones que se efectuaron a las pensiones, se pudo establecer que las cocinas donde preparan las comidas reúnen las condiciones higiénicas adecuadas. De 10 locales, seis presentan condiciones.

En las cocinas inspeccionadas se pudo observar que los alimentos están expuestos a substancias contaminantes. También se estableció que los ambientes de la cocina están sucios y los utensilios completamente deteriorados.

El personal no usa ropa de trabajo y le falta aseo.

Precios de comida en El Alto

COMIDAS	LUGAR	PRECIO
Almuerzo	pensión	Bs. 4
Almuerzo	Ceja	Bs. 3
Chicharrón	Ceja	Bs. 0.50
Aji de fideo	Ceja	Bs. 1
Caldo condoro	Ceja	Bs. 1.50
Almuerzo	Restaurant	Bs. 5

TIPO DE LOCALES	NÚMERO
Restaurantes	63
Bar-pensiones	203
Pensiones	915
Ambulante-calles	90
TOTAL	1.271

UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN SIMON
UNIVERSIDAD CATOLICA DE LOYAINA (BELGICA)
CENTRO DE MEDIO AMBIENTE Y RECURSOS RENOVABLES
UNIDAD DE CALIDAD Y TRATAMIENTO DE AGUAS
CURSOS DE ACTUALIZACION
TEORICO - PRACTICOS

Dirigido a profesionales y estudiantes químicos, bioquímicos, agrónomos y otros.

1. CURSO DE CROMATOGRAFIA DE GASES, HPLC Y ELECTROFORESIS CAPILAR

Prof. Dra. C. Block (K.U.L. Bélgica)

Fecha: 27 al 31 de julio de 1998

Horario: 8:00 a 12:00 y 14:00 a 18:00

2. CURSO DE ABSORCIÓN ATÓMICA, APLICACIÓN DE ANÁLISIS DE AGUA Y SUELOS

Prof. Dr. C. Vandecastelle (K.U.L. Bélgica)

Fecha: 10 al 14 de agosto de 1998

Horario: 8:00 a 12:00 y 14:00 a 18:00

Costo: Profesionales 70 \$us.

Estudiantes 30 \$us.

Las clases se dictarán en el Auditorio del CEMARR y en laboratorios del Programa de Aguas (Facultad de Ciencias y Tecnología - UMSS). A la conclusión del curso se entregarán certificados de aprobación y de asistencia.

Informaciones e inscripciones: CEMARR, Tel./Fax: (04) 234244

e-mail: cemarr@comitec.entelnet.bo

Programa de Aguas Tel/Fax: (04) 250660 ó (04) 229480

e-mail: acatraz@atm.comitec.entelnet.bo

SOLICITADA
(CONDEPA)

El Tribunal de Honor Disciplinario de Santa Cruz niega rotundamente las declaraciones del Ex Ministro Luis Freddy Conde con relación al mal manejo que se estuviera dando al interior de nuestro movimiento, repudiamos la actitud asumida por el ex Ministro, que sin ser persona conocida al interior del movimiento, el partido confió en él una responsabilidad tan grande, misma que no supo honrar.

Negamos categóricamente que exista división y corrupción al interior de nuestro movimiento.

Solicitamos al Tribunal de Honor Disciplinario Nacional se instaura inmediatamente proceso al compatriota Luis Freddy Conde por indisciplina Partidaria basado en su artículo 31 inciso "A" del estatuto vigente del movimiento.

Al mismo tiempo solicitamos que el gobierno respete al supremo gobierno y respeten los acuerdos políticos emanados de la firma "compromiso por Bolivia" para la buena salud de la gobernabilidad en el país.

Damos pleno respaldo a la Jefatura Nacional Comandada por la Comadre Remedios Loza Alvarado y nos sometemos disciplinadamente a cualquier determinación que su jefatura emane.

De igual manera el Tribunal de Honor de Santa Cruz respalda al Ing. Modesto Zeballos Paz. Como el firme sucesor a la cartera de Ministro de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural, por su experiencia y Capacidad profesional y por sobre todo su lealtad y consecuencia política hacia nuestro movimiento.

[Firma]
Luis Freddy Conde
Ex Ministro de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural

[Firma]
Luis Freddy Conde
Ex Ministro de Agricultura, Ganadería y Desarrollo Rural

una ilusión...

una esperanza

una alegría

un Sueño hecho realidad!



bace de su Sueño Dorado...
una feliz realidad.

PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA

FONDO NACIONAL DE DESARROLLO
F.N.D.

INVITACION A LICITAR Nº FNDR/98/03.08

Por cuenta de la :
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE CHUQUISACA

Convoca a las empresas consultoras legalmente constituidas a presentar propuestas para la realización de estudios del proyecto denominado:

AEROPUERTO DE YAMPARAEZ

El proyecto consiste en la elaboración del estudio a nivel de Prefactibilidad y Factibilidad, que permita la construcción del "Aeropuerto de Yamparáez" posibilitando que la ciudad de Sucre cuente con un AEROPUERTO Internacional.

El proyecto cuenta con el financiamiento parcial del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), en el marco de Recursos Propios.

La Licitación se efectuará mediante el método de dos sobres, correspondiendo el primero a la propuesta técnica y el segundo a la propuesta económica.

La Licitación se sujetará a las Normas Básicas del Sistema de Administración de Bienes y Servicios, promulgada por la Resolución Suprema 216145.

Las empresas consultoras interesadas podrán consultar y/o adquirir los pliegos en las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR), ubicadas en la ciudad de la Paz, zona Sopocachi, Av. 20 de Octubre Nº 2038, Edificio Foncomin Piso 8, a partir del día 22 de julio de 1998.

La Documentación únicamente podrá ser retirada de las oficinas del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, previa presentación de la Boleta de Depósito del valor del pliego por un monto de \$us 200 (DOSCIENTOS 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA) en la cuenta 0133516-11-010 del FNDR Recursos Propios en el Banco de Crédito de Bolivia.

Las propuestas deben ser presentadas con una boleta de garantía bancaria de seriedad de propuesta por \$us 1.000 (UN MIL 00/100 DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMERICA) y un plazo de validez de 120 días calendario.

Los documentos de la propuesta deberán presentarse a más tardar a hrs.11:00 a.m. del día 21 de agosto de 1998 en las oficinas del FNDR.

La apertura en acto público del sobre "A" propuesta técnica se realizará en las oficinas mencionadas a hrs. 17:00 p.m. del día 21 de agosto de 1998.

Los resultados de la calificación del sobre "A" serán comunicados con tres días de anticipación a la apertura del sobre "B".

Los resultados de la adjudicación serán comunicados a los 30 días del proceso de apertura de las propuestas.

Compromiso por Bolivia

En Tarija Más de 500 casos diarios de diarrea

No cuentan con vehículo para controlar

TARIJA

Por la venta de alimentos contaminados en puestos de venta, en Tarija se producen más de 500 casos de diarrea por día en época de verano, según informó el titular de Epidemiología de la Dirección de Salud, Armando Pérez Gironda.

La autoridad señaló que la incidencia de problemas de salud por consumo de alimentos contaminados es elevada, "si analizamos mediante laboratorio estas comidas, encontramos bacterias, virus, parásitos y toxinas que dañan la salud", afirmó.

El director de Salud Ambiental de la misma entidad, Fernando Navarro, admitió que algunos alimentos callejeros están contaminados con heces fecales porque existen barrios sin alcantarillado, donde las deposiciones la gente las realiza al aire libre y la higiene se hace deplorable. Si en un barrio no tienen agua para el consumo, menos van a tener para la higiene, y por eso hay muchos casos de cólera o tifoidea.

Cuadro de precios de algunas comidas en Tarija

COMIDAS	(Bs)	COMIDAS	(Bs)
Salco	3	Hamburguesa	3.5
Sopa de pollo	3.5	Milanesa	2
Chanco	5	Pollo en canasta	5
Aj de atas	4	Pescado frito	5
Ranga ranga	3.5	Precio de almuerzo en pensión	6
Sandwich de pollo	2	Precio de almuerzo en restaurante	8
Sandwich de cerdo	3		

En Cochabamba hay 3.700 lugares de expendio clandestino

Agua contaminada en el plato

Autoridades se declaran impotentes

Carlos KRINGS Fortin Cochabamba

La mayor parte, si no todos los alimentos callejeros que se expenden en esta ciudad están contaminados con elementos tóxicos, polvo, heces fecales de humanos y ratas como consecuencia de su exposición a éstos, el descuido en su elaboración y, entre otros, el uso de agua cruda.

Según el jefe del departamento de Higiene de la Alcaldía Municipal, Julio César Jordán, ningún esfuerzo es suficiente para solucionar estos problemas porque hay más de 3.700 lugares de expendio clandestinos y "un descuido alarmante" de parte de quienes cocinan una serie de platillos muy apetecidos, los platos de la mañana y los de la tarde en la "sajra hora" y los "uchus", sajtas y chank "has de los agachados" y la llamada "comida al paso", o sea, hamburguesas, lomitones, salchipapas, choripanes, milanesas y otros que no superan los cinco bolivianos.

"La ciudadanía no coopera y no es una justificación la escasez de agua, aunque obviamente nos impide efectuar la limpieza de los mercados con mayor frecuencia. La verdad es que hay mucho peligro al consumir alimentos en la calle", sostuvo.

RATAS Y CHULUPIS

Ratas y chulupis, ratiscas e insectos son un verdadero dolor de cabeza para las autoridades encargadas de velar por la higiene de los alimentos.

Se estableció que estos vectores llegan por el olfato a la mayor par-



Comer en la calle se ha vuelto una bomba de tiempo.

Menú de Cochabamba

TIPO DE COMIDA	1ª CATEGORIA	2da. CATEGORIA	ABACHADOS
Almuerzo completo	Bs15	Bs7	Bs3
Sopa	--	--	2
Charque, pique y similares	Bs30	Bs20	Bs12
Chankas, falso conejo	--	Bs15	Bs5
Fideo uchu	--	--	Bs1.50
Fricasé	Bs20	Bs14	--
Silpancho	Bs20	Bs8	Bs4
Platillos de la tarde	--	Bs7	--
Especialidades	Bs60	Bs25	Bs10

no se respete la higiene necesaria, sin embargo, se optó por dar mayor importancia a la educación.

Uno de los mayores inconvenientes, reveló, es la enorme cantidad de lugares clandestinos de expendio de comida. La Alcaldía tiene registrados 140 restaurantes, pero debe haber unos 420; las pensiones legales son 274, pero se estima que hay unas 820; se autorizó la apertura de 212 snacks, sin em-

burgo, se sabe de más de mil; y lo mismo ocurre con las salteñas.

Los "adherentes" o "especies" como mostaza, ketchup, mayonesa o la tradicional llajua son una bomba de tiempo. Se estableció que son "alargados" con agua cruda, generalmente contaminada, y por tanto, las diarrea, salmonella e infecciones gástricas ocupan el primer lugar del ranking de males en Cochabamba.

ENFERMEDADES

Parte de la carne que llega del Beni, dijo Dockweiler, ya está contaminada con enfermedades como la tuberculosis y fiebre aftosa, y para evitar la muerte del ganado es tratado con antibióticos y horas después del faeneo, la carne es ingerida por cientos de personas.

No hay control en la producción de embutidos porque son elaborados con harinas, colorantes y sangre de animales, ingredientes que forman masas que engañan a la vista y al hambre. Tampoco se verifican como son fabricadas y vendidas las hamburguesas de cartón.

La falta de higiene en los hornos es el principal problema en la elaboración del pan, pero también se suma la utilización de bromato para

que la masa se eleve y el producto presente una buena apariencia.

Algunos dueños de puestos de venta de pollo, recurren a la lavandina para la limpieza de las aves y lograr que desaparezcan los olores por el estado de descomposición en el que se encuentran.

Las verduras son mal lavadas, a esa negligencia se suma la falta de consideración de algunos productores que usan bactericidas, fungicidas y plaguicidas, todos productos tóxicos, para no perder su cosecha que luego es vendida en los mercados de las ciudades.

MANIPULEO

A la contaminación se suma el manipuleo de los vendedores que

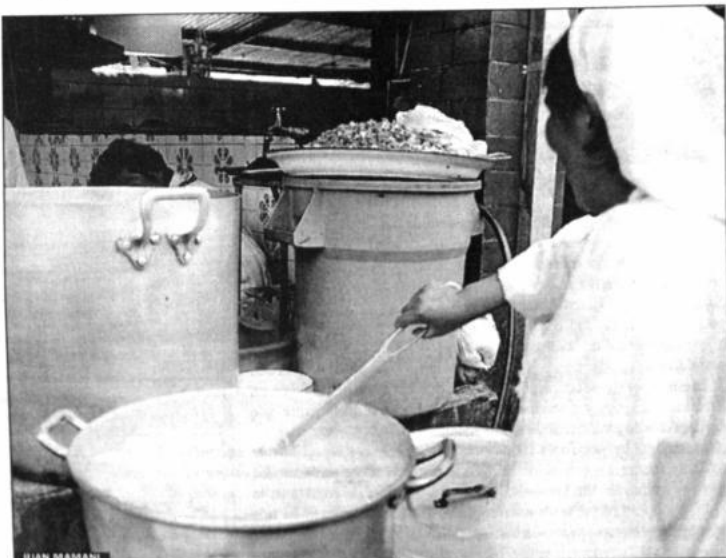
En La Paz usan lavandina para lavar el pollo contaminado 250 mil personas en riesgo

Comida contaminada abunda en las calles

LA PAZ

Cada día más de 250.000 comensales están expuestos a contraer enfermedades estomacales y cutáneas, salmonela y cólera por consumir comida contaminada que abunda en las calles y avenidas de la ciudad de La Paz.

El presidente de la Comisión Técnica del Concejo Municipal, Jorge Dockweiler, dijo que la contaminación de la comida que se consume en las calles, comienza desde la crianza de los animales, la utilización de malos productos para la elaboración de alimentos, el manipuleo y la falta de higiene en los lugares donde están ubicados los puestos de venta.



En la ciudad de La Paz se vende comida hasta en las plazas más céntricas.

Almuerzo para todo bolsillo

Aji de fideo	en la calle	Bs 0.70
Almuerzo	en el mercado	Bs 2
Almuerzo	en una pensión	Bs 6
Almuerzo	en un restaurante	Bs 8
Buffet	en hotel de 5 estrellas	Bs 70
Platos	especiales en las calles	Bs 3
Platos	especiales en pensiones	Bs 5
Platos	en restaurantes	Bs 20

no usan guantes, porque luego de servir un plato de comida, reciben monedas y billetes que son transmisores de enfermedades.

Luego que un cliente se sirve su platillo de sopa, un timpu u otro, el dueño del lugar lava los platos y utensilios en un balde de agua y el

proceso lo repite varias veces sin cambiar el líquido.

Posteriormente recurre a un "secador", que es un pedazo de tela, para secar los platos, pero como es el único, éste llega a adquirir un color negro que es a consecuencia de la suciedad.

En Trinidad confabula el calor

Toda suerte de bichos disputan la comida

Alcaldía se queja por falta de personal

TRINIDAD

Los trinitarios están expuestos a contraer una serie de enfermedades como salmonelosis, indigestiones e intoxicaciones al registrarse en una gran parte de la ciudad pocas medidas de higiene en el expendio de alimentos y hasta en las bebidas.

Al visitar un mercado, la mala impresión se hace patente cuando se tiene sobre la cabeza de los comensales grandes telarañas, techos y paredes llenas de tierra y grasa.

INSECTOS Y RATAS

Una persona, al sentarse en una mesa, ve pacientemente toda clase de insectos que están revoloteando por los alimentos; muchos puestos que están en campo abierto están continuamente impregnados de tierra y polvo.

Algo que impacta en el estómago es ver las ratas que correetean de venta en venta, y sus heces fecales contaminan los alimentos.

NO HACEN NADA

Un ciudadano afirma que esta situación es imparable, puesto que continuamente se atenta contra la salud, pero ninguna autoridad hace algo.

Con el mismo ciudadano nos

acercamos a una venta de refrescos, y vemos con recelo la forma en que la vendedora lava los vasos en una misma agua.

BICHOS EN REFRESCOS

Por si fuera poco, los bichos rondan el vaso y la vendedora los espanta pero muchos logran meterse en el vaso de un refresco.

Ante esta situación, las autoridades municipales afirman que la inspección es deficiente porque en la Alcaldía de Trinidad sólo hay cinco gendarmes y otro número similar de inspectores sanitarios que no se dan abasto.

INSALUBRIDAD

El director de Salud Ambiental, Alex Padilla Justiniano, reconoce que la insalubridad impera en la venta de comida y bebida callejeras y en los mercados, sin embargo, poco se puede hacer ante la falta de recursos económicos, medios de transporte y personal.

SANCIONES

Explicó cómo en varias oportunidades se sorprendió a los comerciantes vendiendo sus productos con materia fecal de animales, lo cual fue sancionado.

Planteó un equipamiento de un laboratorio, una movilidad y por lo menos 10 inspectores sanitarios para hacer un efectivo control en la ciudad.

COMIDA	RESTAURANTE	MERCADO	VENTA CALLEJERA
Almuerzo	Precio de Bs6 a 8	Variedad en platos	Precio de Bs4 a 5
Menú establecido	Precio de Bs3 a 4	Muchas veces comida guardada	
	Precio de Bs8 a 10	Precio de Bs5 a 8	Precio de Bs3 a 5
Platos especiales	Precio de Bs10 a 25	Precio de Bs5 a 10	Precio de Bs3 a 5
	Precio de Bs2 a 5	Precio de Bs2 a 4	Precio de Bs1 a 3

En Santa Cruz hay de todo, también "agachados"

Estómago desprotegido

Comida desde Bs1.50 hasta 60

• SANTA CRUZ

El estómago de los cruceños está desprotegido, ninguna institución realiza el control de la calidad de los alimentos que se expendan en los locales públicos y en las calles.

No se conoce del trabajo de la Secretaría de Industria y Comercio, dependiente del Gobierno Municipal, peor de la unidad de Saneamiento Ambiental de la Dirección de Salud.

La última vez que se ocuparon del tema los funcionarios municipales, fue hace más de un año cuando descubrieron que los populares chorizos eran fabricados con carne de perro en la zona de Alto San Pedro.

En esa oportunidad se clausuró ese negocio y hasta se procesó a los propietarios. Luego otro sonado caso fue el de una cadena cruceña de hamburguesas en la que se encontró carne de pésima calidad.

Se conoce que el mejor negocio en Santa Cruz es la venta de bebi-

das y comidas, en el que nunca se pierde, dicen los mismos expendedores de estos alimentos.

Será por eso que el negocio prospera en los finos y refinados restaurantes como en los "agachados", lugares de venta popular de comidas en plena vía pública.

Se podría decir que se encuentra comida para todos los gustos y precios, desde 50 a 60 bolivianos el cubierto y hasta de 1.5 bolivianos el loco de pollo en un "agachado".

Pero de lo que no hay seguridad es la calidad e higiene. Se ha vuelto casi una costumbre y en un gran porcentaje la gente come en la calle, sobre todo la gente que trabaja.

Tal vez por eso y especialmente en horas de la noche proliferan los puestos de venta de comida en la ciudad. Especialmente en los barrios populares no hay esquina donde no se encuentre un local donde se pueda comer algo. La venta de pollo ha proliferado como hongos, al igual que los "agachados" donde un gran porcentaje de la gente concurre a servir un plato.



Un puesto callejero en Santa Cruz.

La comida cruceña

COMIDAS	PRECIO Bs	LUGAR
Locro popular	1.50	Agachados
Locro con presa	5.00	Agachados
Rapi	5.00	Agachados
Majao	3.00	Agachados
Aji de lengua	5.00	Agachados
Picante de pollo	5.00	Agachados
Pacumuto	5.00	Agachados
Pollo económico	7.50	Restaurante popular
Almuerzo completo	7.50	Restaurante popular

Hay desde Bs1

Comida más barata no es la más limpia

La más cara en Potosí cuesta 60 bolivianos

• POTOSÍ

Aun cuando la culinaria potosina es variada, existen algunos platos que se imponen en los centros de venta de comida, dependiendo del nivel económico de las personas. En los mercados potosinos y sus alrededores se concentran vendedoras de comidas que tienen precios módicos, aunque son sitios donde hay mayores posibilidades de contraer enfermedades gastro-intestinales por falta de higiene.

María Apaza, desde las primeras horas de la mañana se acomoda en una de las calles paralelas al Mercado Uyuni, donde empieza a vender ch'akhe de arroz que tiene el arroz popular, cebolla picada, aji y papa blanca. Apaza vende cada plato a 1 boliviano.

Dice que no se gana mucho, pero que da para el pan de cada día,

ya que ella considera que la gente que compra su comida es gente necesitada como los campesinos que llegan para trabajar como cargadores en los mercados y uno que otro borrachito que se quedó con pocas monedas y a la hora de volver a casa quiere comer.

Lo propio ocurre con las vendedoras de los famosos "ajices" de fideo en el Mercado Uyuni, donde uno tiene que sentirse inclinado en una acera.

Esas personas efectúan su labor casi de manera desapercibida, ya que se ubican al norte del Mercado Vicuña detrás de unas casetas de venta de soda y otros productos.

Los propios clientes del Mercado Central, dicen que no existe la limpieza necesaria y no se tiene garantía de que las señoras se ven las manos para cocinar. Sin embargo Pedro Quentasi manifestó que en los mercados no hay limpieza pero sí hay economía.

Por su parte los miembros de la Policía Urbana dicen que hay algunas dificultades en la limpieza en los comedores populares.

La comida potosina

PLATOS BARATOS		PLATOS CAROS	
Aji de fideo	Bs1.00	Parrillada	Bs60
Chakhe de arroz	Bs1.00	Pique macho	Bs30
Silpancho	Bs1.00	Pichanga	Bs30
Caldito	Bs1.00	Bile chorizo	Bs28
Aji de habas	Bs1.50	Lomo montado	Bs28
Aji de lenteja	Bs1.50	Medallones	Bs28
Salco	Bs1.50	Milanesa pollo	Bs28
Albondigas	Bs1.50	Churrasco	Bs28

FDCV
Fondo de Desarrollo Campesino

H. ALCALDIA MUNICIPAL DE VILLA ABECIA

2ª INVITACION PÚBLICA

La Honorable Alcaldía Municipal de Villa Abecia, con el financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino (F.D.C.), invita a empresas legalmente establecidas a presentar propuestas para la construcción de la siguiente obra de infraestructura rural:

Proyecto	Precio referencia (US\$)
RIEGO TARCANA	103.684,38

Las bases de licitación e información adicional pueden recabarse en las siguientes direcciones: en Villa Abecia oficinas de la H. Alcaldía y en Sucre oficinas del FDC ubicadas en Avenida del Maestro N° 285, 4° piso; lugares donde podrán adquirirse los pliegos de especificaciones por Bs. 350,00.

Las propuestas serán recibidas en oficinas de la HAM de Villa Abecia, en la localidad de Villa Abecia, hasta Hs. 08:45 a.m. del día martes 04 de agosto del presente año.

La apertura se efectuará el mismo día 04 de agosto a partir de Hs. 09. a.m. en oficinas de la HAM de Villa Abecia.

Villa Abecia, julio 17 de 1998.

LEXICOGRAMA No. 1.229

El ganador del LEXICOGRAMA No. 1.229 fue el Sr. Iván J. Rodríguez con C.I. 3083403, con domicilio en la calle Soria Galvarro entre calles Aldana y Ballivián de la ciudad de Oruro. El mencionado ganador deberá apersonarse a la agencia de Presencia para recabar su premio.



CINE TEATRO

HOY

MONJE CAMPERO

IMPACTANTE ESTRENO

AHORA CON EL SONIDO DEL FUTURO

DOLBY DIGITAL

EL VERDADERO SONIDO DIGITAL SIENTA LA DIFERENCIA, COMPRUEBELO EN SU SALA FAVORITA

Cine Uno

Cine Dos

DE LOS CREADORES DE "EL DIA DE LA INDEPENDENCIA"

GODZILLA



ENCUENTRE LA BANDA SONORA Sony Music

HORARIO DE FUNCIONES

MATINEE Hrs. 15:30 • TANDA Hrs. 19:00 • NOCHE Hrs. 21:30

En Oruro:

Hay buena comida, pero no hay control

Contaminación por falta de vigilancia sanitaria

• ORURO

La calidad de los alimentos es dudosa, pero la cocina buena, exquisita y existen platillos para todos los gustos y bolsillos. Se puede comer en un fino restaurante como en el mercado, hay sitios tradicionales y también lugares preferidos, pero sólo en los locales establecidos legalmente existe el control sanitario y vigilancia para garantizar la buena elaboración de los alimentos.

MEJORES SITIOS

Los mejores sitios resultan ser aquellos que tienen comida del día y donde siempre se acaba, en cambio hay otros lugares donde se venden productos recalentados y también contaminados por la falta de higiene y porque son elaborados en la calle, donde hay polvo por la circulación de vehículos que afecta y hasta el paso de trenes que dejan densa humareda que se impregna en los alimentos, en la Av. 6 de Agosto.

Para comer bien con garantía hay que ir al Najjama, restauran-

te de comida criolla tradicional, por la excelencia de sus mechados, intendentes, colas, pejerrey y pollos dorados, con sus ricos cócteles y jugos de fruta natural, elaborados por su propietaria. Pero si alguien quiere disfrutar de una wa'ya a la piedra de patito, conejo, lechoncito o mixto, chicharrón y fricasé y quiere ver cómo se elaboran los alimentos, tiene que ir al Fogón.

COMIDA TRADICIONAL

Para comer la tradicional carne argentina a la churrasquería "Las Delicias", al Bar Huari, pero también se puede tener comida internacional y nativa en La Cabaña, Onassis Plaza Hotel, Automóvil Club Boliviano, que está a su frente.

Hay almuerzos con menús para elegir a la carta, pero hay otros que sólo consignan una sopa y segundo. Los puestos con menor control de las autoridades sanitarias y municipales son los callejeros, que están ubicados en inmediaciones de los principales centros de abasto.

Sin embargo se comen ricos platillos criollos en el mercado Fermín López, donde las "caseras" tienen comida del día y preparan a cual mejor un rico chairó, th'impu, lomo, fricasé, ranga y pejerrey.

Lista de precios

- Almuerzos desde 1,50, 2, 5 y 25 bolivianos
- Platos extras desde 8, 15, 20, 35 y 45 bolivianos
- Platillos de la mañana desde 3, 4, 5 y 12 bolivianos
- Platillos de la tarde desde 6, 8 y 15 bolivianos
- Rellenos desde 0,50, 1 y 2 bolivianos
- Hamburguesas y salteadas desde 1, 2, 3 y 4,50 bolivianos

En Sucre las vendedoras se alzaron contra la prensa

Rebelión en las ollas

La Alcaldía premiará la comida limpia.

• Sieto VALDEZ Cuesta
SUCRE

Un estudio sobre la higiene y la calidad de alimentos que se venden en dos mercados muy concurridos por los sucrenses, desató una rebelión de ollas en los pasados días.

El Instituto de Tecnología de Alimentos (ITA), a pedido de un diario local, hizo un análisis de las comidas y de los refrescos que se venden en el comedor del Mercado Central de Sucre.

También levantó datos del comedor que tiene el mercado campesino que se encuentra en un barrio periférico por donde cada día pasan miles de personas y de vehículos.

El ITA reconoció que la investigación se hizo al azar. Hasta el momento no difundió los lugares de los cuales se levantaron las muestras. Pero el solo hecho de asegurar que en muchos aparentes exquisitos platillos hay heces fecales causó revuelo.

Los comedores de esos dos centros de abasto se vieron desiertos. Las comederas quedaron desesperadas. No entendían por qué la ausencia de los cotidianos clientes.

Se enteraron que a través de la prensa local se difundió un informe en el que se aseguró que en algunas comidas se detectó "materia fecal" que puede causar enfermedades similares al cólera.

El ITA analizó los muy apetecidos refrescos de tamarindo, moko-chinchi y linaza. También se detectaron peligrosos microorganismos.

El Sindicato Mixto del Mercado Central en una carta pública protestó por la "generalización" que se hizo sobre la contaminación de alimentos que se venden en los mercados.



La comida puede ser exquisita pero las condiciones higiénicas no son lo que uno espera.

La organización sindical exigió que se "individualice" y que se demuestre qué comederas no respetan las normas higiénicas en la manipulación de los alimentos. Prometió expulsar a las que venden comidas peligrosas para la salud.

Los agachados En todo lado y debido a la crisis económica, hay "comedores de los agachaditos". Es decir puestos donde una humilde y pobre mujer pone su olla sobre el suelo. Desde ahí alcanza los platos de comida.

Es fácil comprobar que en el mismo balde y con la misma agua lavan los platos y cubiertos, con la misma mano que reciben los billetes y monedas manipulan la lechuga, el arroz, el fideo, la carne, los huevos, etc.

Ni qué decir de los refrescos, pipocas y otros productos. Junto al humo de los micros y camiones, bajo el polvo que generan los vehículos, son comercializados sin ninguna garantía higiénica.

Las autoridades municipales re-

conocieron que no hay normas específicas o una Ley de Defensa del Consumidor como ocurre en muchos países.

El alcalde interino de Sucre Oscar Villa prometió "mano dura" contra quienes venden alimentos peligrosos y juró premiar a quie-

nes respetan las normas higiénicas.

Para el concejal Fidel Herrera, la tarea no sólo está en los mercados sino en otros lados. Se venden pollos guardados, mal cocidos, con aceite asqueroso. Las mesas son sucias. Las moscas aparecen como invitadas y comen gratis.

Recomendaciones del ITA

- Lavarse las manos frecuentemente o cuando por descuido el personal se haya tocado la piel, la nariz, el pañuelo, haya metido las manos en los bolsillos o haya tocado dinero.
- No manipular alimentos cuando se encuentra resfriado.
- Mantener los alimentos cocidos, ensaladas y postres cubiertos.
- No toser o estornudar descuidadamente frente a los alimentos.
- Tener cuidado en la higiene personal.
- Separar los alimentos crudos de los cocidos.
- Tener cuidado con el agua usada para lavar ensaladas y verduras.
- Procurar una higiene completa de la cocina.

SUPERINTENDENCIA DE ELECTRICIDAD

SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

EXTRACTO DE SOLICITUD

SOLICITUD DE USO DE BIENES DE DOMINIO PUBLICO PARA LA CONSTRUCCION DE LA LINEA DE TRANSMISION DE 115 KV PLANTA CAHUA - HUAJI

El suscrito Superintendente de Electricidad, a. Alejandro Nowotny, al amparo de lo dispuesto por el artículo 36 de la Ley de Electricidad N° 1604 de 21 de diciembre de 1994 y el artículo 5° del Reglamento de Uso de Bienes de Dominio público y Constitución de Servidumbres aprobado por Decreto Supremo N° 24043 de 28 de Junio de 1995, publica el presente extracto de solicitud de uso de bienes de dominio público para el Proyecto "Línea de Transmisión en 115 kV Cagua - Huaji", impetrado por la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica S.A. Bolivian Power Company Ltd. (COBEE-BPCo.)

SOLICITANTE: COMPAÑIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A. BOLIVIAN POWER COMPANY LTD. (COBEE BPCo.)

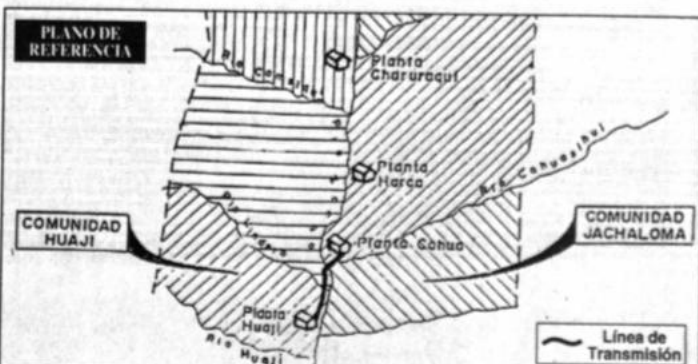
OBJETO: Obtener de la Superintendencia de Electricidad la autorización para constituir el derecho de uso de bienes de dominio público para la construcción de la línea de Transmisión de 4.5 Km. de longitud entre la Planta Cagua y la Planta de Huaji constituida por 17 estructuras metálicas y que forman parte del proyecto de expansión del sistema de generación en el Valle de Zongo. La línea atraviesa las siguientes zonas rurales: Comunidades de Huaji y Jachaloma.

Las personas individuales o colectivas de derecho público o privado que pudieran ser afectadas en su derecho propietario o puedan ser perjudicadas con el proyecto "Línea de Transmisión en 115 kV Cagua - Huaji", podrán hacer conocer sus observaciones u objeciones, ante la Superintendencia de Electricidad, dentro de los siguientes treinta días a la fecha de la presente publicación, en forma escrita en la siguiente dirección:

Superintendencia de Electricidad
Avenida 16 de Julio N° 1571
La Paz, Bolivia

La Paz, 13 de julio de 1998

Alejandro Nowotny
SUPERINTENDENTE DE ELECTRICIDAD S.A.



COMUNICADO

POSTERGACION INAUGURACION CLINICA DE GERIATRIA

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LAS AUTORIDADES NACIONALES, BENEMERITOS DE LA PATRIA, ASOCIACION DE RENTISTAS Y JUBILADOS DEL PAIS Y POBLACION ASEGURADA EN GENERAL, QUE LA INAUGURACION DE LA CLINICA DE GERIATRIA QUE DEBIA EFECTUARSE EL PROXIMO LUNES 20 DE LOS CORRIENTES, HA SIDO POSTERGADA HASTA NUEVA DISPOSICION DEBIDO A RAZONES DE CARÁCTER TECNICO-ADMINISTRATIVO.

LA PAZ, JULIO DE 1998.

RELACIONES PUBLICAS
C.N.S.

A LA OPINIÓN PÚBLICA

Editorial LUX comunica a sus distinguidos clientes, que el Lic. Hugo Rivas cesó en sus funciones como Gerente General de la empresa.

Al presente se sustancia un proceso judicial por malversación de fondos.

Editorial Lux

La Paz, 15 de julio de 1998.

Se tiene previsto que votarán 9 mil
Renuevan hoy junta
en Villa Dolores

Realizaron
censo para
garantizar
proceso

Alrededor de nueve mil vecinos participarán en las elecciones que se realizarán hoy en Villa Dolores para renovar la directiva de la junta de vecinos, informó el presidente del Comité Electoral, Jaime Agramont.

Las elecciones que ya se tenían que desarrollar hace un tiempo atrás, fueron suspendidas dos veces a consecuencia de la intromisión de los empleados de la Alcaldía Municipal y de gente que no es vecina de la villa.

Con la finalidad de garantizar de que en las elecciones sólo participen los vecinos, el comité hizo

un censo de población con la cooperación de estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) y los cuatro frentes que pugnarán en el evento.

FRENTES

De acuerdo al informe de Agramont, los frentes que pugnarán son: Frente de Acción Cívica Social (FACS), que postula en el principal cargo a Leonardo Peñaranda; la fórmula Ahora Sí Central Dolores al 2000 (ASI-CD-2000), que encabeza Federico Yujra; Fuerza Innovadora 2000 (FI-200), que postula a Néstor Salinas, y finalmente el Frente de Unidad y Progreso Vecinal Independiente (Fupvi) que encabeza Severo Ríos Condori.

De acuerdo a observadores, cada uno de los frentes están identificados con los partidos políticos, como el MIR, ADN, Condepa y UCS.



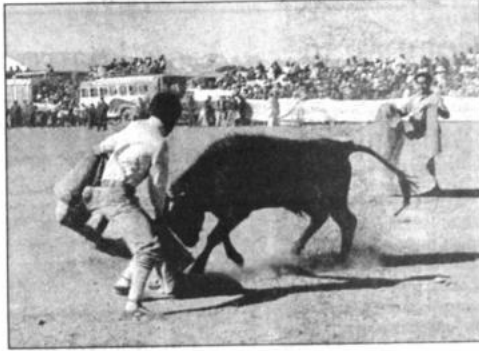
La plaza central de Villa Dolores.

En la zona 16 de Julio

Tarde taurina sin víctimas



ESTEBAN CORNEJO



Los toros sólo
asustaron a
improvisados
toreros

La tarde taurina que se realizó ayer en la cancha del Matadero Municipal de la ciudad de El Alto se desarrolló sin víctimas de consideración. Los intrépidos e improvi-

sados toreros se dieron modos para armar el ruedo y las graderías. Los organizadores se dieron modos para armar el ruedo y las graderías. Los toros sólo fueron asustados por fieros toros.

La jornada, que fue organizada por la Asociación de Conjuntos Folclóricos y la Federación de Trabajadores en Carne, se caracterizó por una multitudinaria asistencia de público que se acomodó en graderías improvisadas de madera de construcción y en las parrillas de los buses.

Alrededor de 45 toros fueron

soltados en la jornada taurina, los cuales lucían sus "enjalmes" (pedazos de aguayo con dinero) amarrados en el lomo, que inútilmente los improvisados toreros pretendieron despojarlos.

También se pudo advertir la presencia de un considerable número de bailarines ebrios, quienes, animados por sus similares, no dudaron en saltar al ruedo con el objetivo de despojar los "enjalmes" a los mamíferos que fueron traídos expresamente para la corrida de to-

ros de las comunidades campesinas de El Alto.

COSTUMBRE

La corrida de toros, que hace diez años formaba parte obligada de las festividades, fue reduciéndose por las muertes provocadas, en especial de borrachos que se animaban a torrear.

Actualmente la corrida se mantiene en las zonas 16 de Julio, Alto Lima y Villa Huayna Potosí.

Río Seco está satisfecha

Avenida Saracho ya está enlosetada

Obra fue
entregada ayer

En una zona completamente embanderada y con arcos de aguas multicolores, fue entregado ayer el adoquinado de la avenida Misael Saracho, en la zona de Río Seco, situada en la parte norte de la ciudad de El Alto.

De acuerdo al informe del dirigente de la junta de vecinos de Villa Franz Tamayo, Antonio Marca, la obra beneficiará a ocho urbanizaciones de Río Seco, entre ellas a la zona Brasil, Plan 194 Argentina, Venezuela, Franz Tamayo, Estrellas de Belén, Artesanos 1-1-2, 6 de Marzo y Lotes y Servicios Manzanos.

La obra forma parte del Plan Operativo Anual (POA) 97 y es parte del primer anillo de la avenida Bolivia, que una vez terminada to-

talmente unirá a este sector con Villa Adela, afirmó Antonio Marca.

Antes de entregarse la obra oficialmente, las autoridades de la Alcaldía, acompañados de los vecinos y estudiantes, realizaron una caminata por la avenida hasta el palco preparado para la ocasión.

En el recorrido se fueron sumando al grupo, vecinos, jóvenes estudiantes e integrantes de la banda del colegio particular Pedro Domingo Murillo y minibuses que trabajan en

ese sector. Durante el acto de entrega, varios dirigentes que tomaron la palabra destacaron la labor de Antonio Marca, quien en forma silenciosa trabajó incansablemente por conseguir la realización del enlosetado de la avenida Saracho.

Por su parte, el arquitecto Alberto Jiménez, alcalde de El Alto, dirigiéndose a los vecinos, dijo que la obra es para ellos, para que puedan mejorar la calidad de vida que tienen.



CONVOCATORIA AL X CONGRESO NACIONAL
DEL COLEGIO DE INGENIEROS DE BOLIVIA

El Consejo Ejecutivo Nacional del Colegio de Ingenieros Agrónomos de Bolivia, convoca al X CONGRESO ORDINARIO NACIONAL de acuerdo a los Artículos 4 y 19 inciso n) del Estatuto Orgánico vigente y Reglamento de Gobierno del CIAB vigentes, convoca al X CONGRESO NACIONAL DEL COLEGIO DE INGENIEROS AGRONOMO DE BOLIVIA evento que se realizará en la ciudad de Sucre los días 21 y 22 de agosto de 1998, sujeto al siguiente temario:

1. INFORME DEL CEN

- 1.1 Informe de Actividades
- 1.2 Informe Económico

2. ANALISIS DE LA SITUACION AGROPECUARIA NACIONAL

- 2.1 Institucionalidad del Sector Agropecuario Nacional
- 2.2 Realidad y proyección de la Investigación Agropecuaria y la Asistencia Técnica
- 2.3 Formación académica del Ingeniero Agrónomo

3. ANALISIS INSTITUCIONAL DEL CIAB

- 3.1 Informes de los CIAB's departamentales

4. VARIOS

5. ELECCION DEL NUEVO DIRECTORIO DEL CEN-CIAB

6. ELECCION DE LA SEDE Y FECHA DEL XI CONGRESO NACIONAL DEL CIAB

Cochabamba, 19 de julio de 1998

Ing. Agr. Gonzalo Romero (Ph.D.)
PRESIDENTE

Ing. Agr. Carlos Espinoza
SECRETARIO GENERAL

SUPERINTENDENCIA DE AGUAS
SISTEMA DE REGULACION SECTORIAL

SOLICITADA

La Paz, 17 de Julio de 1998
Cte: LU/mg SA 800/98

Señor Ingeniero

Javier Escobar Saiguero
Ministro de Vivienda y Servicios Básicos

Presente.

Ref.: La Superintendencia de Aguas, propone que las tarifas de los servicios de aguas sean "tarifas tope" en vez de "tarifas fijas"

Distinguido Señor Ministro:

En conocimiento de que su Autoridad está promoviendo la presentación de un Proyecto de Ley de Saneamiento Básico, en uso de la atribución que me confiere el inciso j) del Artículo 10º de la Ley Nº 1600 del SIRESE, me permito proponer por su intermedio al Poder Ejecutivo la introducción de la siguiente norma en dicho Proyecto de Ley:

"Las tarifas de los servicios de agua potable y alcantarillado tendrán el carácter de tarifas tope" Paso a sustentar esta propuesta.

Las tarifas de los servicios de agua potable y alcantarillado de todo el país tienen carácter de "tarifas fijas", es decir que no pueden ser modificadas hacia abajo ni hacia arriba durante el período de su vigencia. Esta característica es muy rígida y no permite un trato elástico entre la entidad prestadora de servicios y los usuarios. Las "tarifas tope" ("price cap" en inglés) en cambio permiten que la entidad prestadora de los servicios pueda bajar las tarifas, si las condiciones lo aconsejan y sin expresa autorización de la Superintendencia, pero de ninguna manera subirías.

Esta modalidad protege los intereses de los usuarios, de las empresas y del Estado, como paso a demostrar:

Defiende los intereses de los usuarios:

Muchas veces los usuarios pueden considerar que no es aplicable la tarifa establecida e incluso la entidad prestadora podría estar de acuerdo en bajar esa tarifa, pero no puede hacerlo cuando tiene carácter de tarifa fija.

Ese es el caso por ejemplo de las escuelas y hospitales públicas y de los parques y jardines, en los que el Municipio de La Paz solicita un trato más acorde con su condición social y la entidad prestadora está dispuesta a complacerla, pero imagino no poder hacerlo sin modificar las pertinentes cláusulas tarifarias.

Ante otros usuarios aparece la imagen como si la Superintendencia defendiera los intereses de las empresas al no permitir la flexibilidad de las tarifas.

Defiende los intereses de las empresas:

Si la entidad prestadora desea convencer a un industrial de muy alto consumo que extrae agua de un pozo propio para que sea su usuario, el único modo es que la tarifa que le pida sea inferior al precio de producción de agua que tiene el industrial. Esa negociación podrá realizarse con una tarifa tope que puede rebajar libremente, pero no podrá con una tarifa fija.

Defiende los intereses del Estado:

Al ser tarifas tope, que no pueden ser subidas pero sí pueden ser rebajadas, la única forma en que la entidad prestadora puede ganar es reduciendo sus costos por eficiencia. Y la eficiencia de los servicios de aguas es uno de los objetivos mayores que busca el Estado en las entidades prestadoras de servicios.

Además, señor Ministro, esta modalidad de precios tope para servicios de aguas se ha aplicado con mucho éxito en otros países. Incluso en el nuestro se aplica para los servicios públicos de electricidad y telecomunicaciones, con muy buenos resultados para usuarios y entidades prestadoras. No conozco la causa por la que en los documentos de licitación de los servicios de agua potable y alcantarillado de las ciudades de La Paz y El Alto, no se introdujo esta modalidad.

Agradeciendo la atención que presta a esta propuesta de norma técnica, le expreso las consideraciones de mi mayor atención.

Luis Guillermo Ustín Fernández
SUPERINTENDENTE DE AGUAS
Sistema de Regulación Sectorial
SIRESE



MINISTERIO DE COMERCIO EXTERIOR E INVERSION
VICEMINISTERIO DE INVERSION Y PRIVATIZACION

INVITACION DIRECTA Nº 001/98
INVITACION DIRECTA Nº 002/98
INVITACION DIRECTA Nº 003/98

(AMPLIACION DE PLAZO DE PRESENTACIÓN DE PROPUESTAS)

En atención a las innumerables solicitudes de los adquirentes del Pliego de Condiciones se ha procedido a la ampliación de las fechas de la presentación y apertura de propuestas de acuerdo al siguiente detalle:

- INVITACION 001/98 Presentación día 3 de agosto a horas 15:00 apertura de propuestas horas 16:00
- INVITACION 002/98 Presentación día 4 de agosto a horas 10:00, apertura de sobres horas 11:00
- INVITACION 003/98 Presentación día 4 de agosto a horas 15:00, apertura de propuestas horas 16:00

Consultas se recibirán hasta el 24 de julio a Hrs. 18:00

La Paz, julio 17 de 1998

Comprarán vehículo mataincendio

• EL ALTO

A través de representantes del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y Banco Mundial (BM), la Alcaldía de El Alto se contactó con instituciones fabricantes de carros mataincendios para adquirir uno para la Unidad de Bomberos de la urbe alteña.

El alcalde Alberto Jiménez explicó que las gestiones se hicieron en Miami, Estados Unidos, donde se pudo establecer contacto con una entidad que fabrica carros bomberos en base a vehículos reciclados.

Jiménez aseguró que el carro mataincendios, que cuesta 120 mil dólares, si no se lo consigue por donación se lo adquirirá en 35 mil dólares. Hasta la fecha ya se cuenta con las especificaciones técnicas y las fotografías.

La comuna, una vez que establezca una coordinación con la Unidad de Bomberos y el Comando Regional de la Policía en El Alto, tiene posibilidad de interesar a la comunidad boliviana en Estados Unidos para aminorar los costos.

Aseguró que si se agilitan los trámites, hasta fines de año, El Alto puede contar con un nuevo carro bombero.

El único mataincendios de los bomberos, que data de hace 30 años, fue deteriorado a causa de una explosión de un bus que se siniestró el pasado 24 de junio, dejando el saldo de cinco muertos, tres bomberos y dos civiles.

A sus cuatro años ya tiene rostro aymara

La Diócesis de El Alto forma a los misioneros para Europa

Cuenta con 46 parroquias en seis provincias y la urbe alteña.

• EL ALTO

A los cuatro años de su creación, la Diócesis de El Alto que abarca las provincias Omasuyos, Los Andes, Camacho, Muñecas, Ingavi, Manco Kapac y parte de Murillo ya está formando a los sacerdotes que saldrán en misión al "viejo mundo".

Mons. Jesús Juárez, obispo de la Diócesis manifestó que los nuevos sacerdotes con rostros aymaras que son formados en seminarios situados en la altiplanicie andina, a más de 4 mil metros sobre el nivel del mar, están siendo formados gracias a la tarea vocacional que se desarrolla en las parroquias de la urbe alteña y las provincias que forman parte de la Diócesis de El Alto.

El prelado dijo que hasta ahora se ha vivido de misioneros que vienen de fuera del país, pero ahora se tiene que mandar misioneros a iglesias hermanas de Europa, ya que en poco tiempo, por la concurrencia de los jóvenes que tienen la vocación de sacerdotes, es posible mandar a misioneros con rostros aymaras.



La Diócesis de El Alto crece.

OTROS DESAFÍOS

Entre otros desafíos que se ha planteado la Diócesis, según Mons. Juárez, figura también poner en vigencia la pastoral de los diezmos, con lo que se quiere dar una mistica donde ya no se alargue la mano hacia afuera, sino que el bautizado contribuya con su iglesia local.

Un último desafío que se plantea se refiere a la descentralización de la misma iglesia, donde todo bautizado al recibir los dones y carismas,

ministerios y servicios, tiene que ponerse al servicio de la comunidad. "El laico hombre o mujer debe recuperar su puesto y su rol en la Iglesia Católica, ya que el sacerdote no puede hacerlo todo", dijo.

La Diócesis de El Alto

Jurisdicción:	El Alto, Omasuyos, Manco Kapac, Muñecas, Los Andes, Ingavi y parte de Murillo.
Vicarias:	El Alto, Altiplano Norte y Altiplano Sur
Parroquias:	46 parroquias en toda la jurisdicción.
Seminaristas:	47 en formación.
Sacerdotes:	56, 32 religiosos y 24 diocesanos.
Diáconos:	19
Monaguillos:	300

FUENTE: Diócesis El Alto

HOGAR

La Diócesis de El Alto que creada por disposición del Papa Pablo II el 28 de agosto de 1997, criterio de su obispo, con la fidelidad del espíritu santo, con la comunión y el esfuerzo de misioneros llegan de otras iglesias hermanas erige en una iglesia de Jesucristo, rostro aymara que se manifiesta sus costumbres. Cuando va a cumplir sus cuatro años, la Diócesis convertida en un pueblo sin fronteras, abierta a todas las personas que van a habitar la geografía altiplánica.

INFRAESTRUCTURA

A lo largo de las tres vicarías que cuenta la Diócesis de la ciudad de El Alto, la del Altiplano Norte y del Altiplano Sur, se hacen esfuerzos para abrir un centro de referencia de la Iglesia Católica.

En el caso de El Alto, en base convenio que se suscribió con la muna alteña que posibilitará la creación de áreas a la iglesia, se tiene prevista la apertura de 30 nuevos templos.

Según Mons. Jesús Juárez, se espera que cada parroquia sea un centro de promoción y evangelización. "La evangelización debe ser integral", dijo.

En el precio de lotes:

Centro Cívico pondrá fin a especulaciones

En la Ceja el metro cuadrado de terreno cuesta \$us500.

• EL ALTO

La creación del gran Centro Cívico Administrativo de la ciudad de El Alto, que determina el desplazamiento del centro de la urbe alteña a la parte sur, pondrá fin a la especulación del precio del terreno que existe actualmente en la Ceja, según el presidente del Colegio Territorial de Arquitectos, Jorge Pérez.

El gran Centro Cívico Administrativo que albergará las oficinas e instalaciones de las principales entidades de El Alto, tiene previsto

establecerse en una superficie de 34 hectáreas. Está situado entre las villas Luis Espinal, Achiri, Villa Dolores "C", Villa Alto de la Alianza y San Pedro de Charapaquí.

LA CEJA

Actualmente en la Ceja, que se constituye en el eventual corazón de El Alto desde su creación, el metro cuadrado de terreno cuesta hasta 500 dólares americanos. Lo propio ocurre en las villas Dolores, Bolívar "A" y Zona 12 de Octubre.

En las villas aledañas al centro cívico el terreno cuesta entre 30 y 20 dólares americanos.

DESCENTRALIZACIÓN

A criterio de Pérez, los arquitectos

alteños ven con buenos ojos el establecimiento del centro cívico administrativo en la parte sur de la urbe alteña, cuyos trámites de cesión del terreno se encuentran en el Parlamento nacional, ya que permitirá la descentralización del área de gestión que se halla congestionada en la Ceja.

Estableció que el edificio en el que actualmente funcionan las oficinas del alcalde, el Concejo Municipal, las oficinas mayores y direcciones, es un centro de cultura y no fue diseñado para ser un centro comunal.

A criterio del representante de los arquitectos con la reubicación del corazón de El Alto, se generará que las actividades sean más fluidas y se descongestionará el tráfico vehicular que ya es traumático en la Ceja.

Todos los Domingos desde las 11:00 Hrs.
Tu PRE-PROMO tiene una cita en...



El programa juvenil más regalón de la televisión.
Participa y gana con tu colegio grandes premios
y diviértete junto a Jacky Jiménez

unitel 2



Corrida de toros

Con 45 toros traídos desde las comunidades campesinas e improvisados toreros se realizó ayer la tradicional corrida de toros en la zona 16 de Julio. (Más información página 7)

Antecedentes de la ilícita actividad

• LA PAZ

El fenómeno del contrabando en la década del cincuenta ya estaba presente en la economía; en ese tiempo, el país enfrentaba la exportación ilícita debido a los efectos originados por los niveles artificiales del tipo de cambio.

Para combatir esta situación, las autoridades aplicaron medidas devaluatorias y de estabilización monetaria que tendieron a desincentivar el contrabando.

Al promediar la década de los sesenta, producto de los desequilibrios comerciales, se evidenció la presencia de un sostenido incremento en las importaciones ilegales, provenientes del Perú y Argentina, por las fronteras del Desaguadero y Villazón. Por esos años se traía autos, todo tipo de ropa y una gran diversidad de otras mercaderías.

En los años '80 la fiebre de ir a Charaña e Iquique, donde se encontraba una de las ferias más grandes de ropa, cristalería, aparatos, televisores y otros.

Según comentarios de los viajeros de la época, el contrabando se realizaba por vagones, donde no podían dormir; un pestañeo y los ladrones le habían robado un producto. Otros iban sobre los vagones, todos pegados a su carga.

En los años '90, la situación iba en dos sentidos, de Bolivia se ingresaba contrabando al Perú y a la Argentina, con la característica de que las marcas eran conocidas, pero falsificadas.

Según la CNC, en los últimos siete años

\$us6.490 millones ingresaron a Bolivia vía contrabando

El volumen es casi igual al PIB nacional de 1997.

• LA PAZ

Durante los últimos siete años, el contrabando llegó a internar al país la astronómica suma de 6.490 millones de dólares, lo que representó el 92 por ciento del Producto Interno Bruto de Bolivia de 1997, según el documento de la Cámara Nacional de Comercio, denominado, "El Impacto del Contrabando en la Economía y el Comercio".

Pese a haberse aplicado en el país un proceso de profundas reformas estructurales y la implementación de un sistema impositivo dinámico, el incremento del contrabando durante el periodo 1990-1997, registró un acelerado crecimiento de 338,5 a más de 1.122,9 millones de dólares, cifra superior a la tasa de crecimiento de las importaciones totales de Bolivia en el mismo periodo.

Según el documento, el fenómeno del contrabando fue conceptualizado de diversas formas, las principales indican que constituye un delito fiscal, competencia desleal con la producción nacional, agresión al consumidor, un área que corresponde a la alta informalidad y comercio que se realiza en forma imparable por el tamaño de las fronteras del país (más de seis mil kilómetros), mientras que otros acusan al narcotráfico.

"La actividad ilícita del contrabando, evade las normas establecidas en el control de cali-

dad de productos de consumo masivo, porque en el proceso de comercialización de estos productos no se cumple con las normas establecidas para tal efecto", apunta el documento.

Para el Tesoro General de la Nación, el contrabando constituye una violación de la normativa legal establecida para la internación de mercancías al país, porque evade el pago de los aranceles aduaneros establecidos y el cumplimiento de las obligaciones

impositivas, situación que atenta contra la ejecución de proyectos y el desarrollo de los pueblos, porque no hay el dinero para satisfacer necesidades de infraestructura, educación, salud y otros.

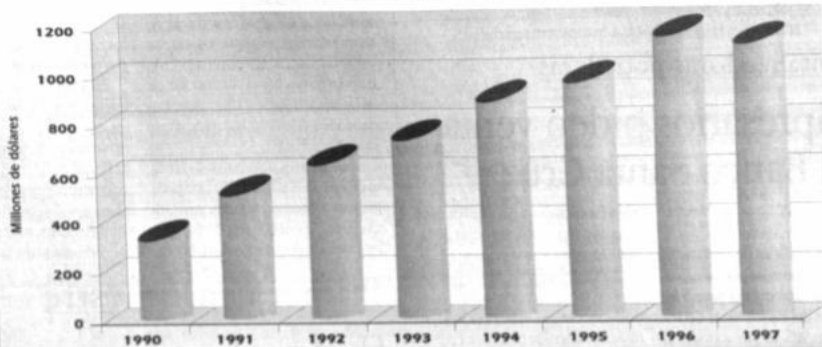
CIFRAS DE LA EVASIÓN 90-97

El nivel de evasión tributaria acumulada producida por el contrabando durante los

últimos siete años registró el siguiente comportamiento según el documento de la Cámara Nacional de Comercio: por concepto de Impuesto al Valor Agregado (IVA) se habrían evadido un total de 845 millones de dólares; por el Gravamen Aduanero Consolidado (GAC) 649 millones y por concepto del Impuesto a las Transacciones (IT) 235 millones, haciendo un total de 1.724 millones de dólares durante el periodo 1990-1997.

Evolución del fraude internado a Bolivia

(Millones de dólares)



DETALLE	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997
CONTRABANDO	338,5	630,6	684,9	781,8	867,2	1.025,1	1.140,8	1.122,9

FUENTE: CÁMARA NACIONAL DE COMERCIO
ELABORACIÓN PROPIA

Depende de los gobernantes

Kreiss: Los frutos de las reformas se verán en Bolivia en 10 a 20 años

Ahorrar más y gastar con eficiencia

• LA PAZ

Los frutos del crecimiento económico que logre Bolivia en los próximos años, superando la barrera del 4 por ciento, no llegarán mañana sino entre los 10 y 20 años próximos, cuando se sienta el impacto de las reformas en educación, salud y servicios básicos, afirmó el representante del Fondo Monetario Internacional en Bolivia, Eliahu Kreiss.

Para consolidar esos resultados esperados, el gobierno no puede darse el lujo de gastar de manera ineficiente, pero sí ahorrar más para no depender de la ayuda externa, recomendó el experto, en una rápida evaluación de la economía boliviana. Esa dependencia llega a más del 50 por ciento del presupuesto anual del país.

Kreiss está a punto de alistar maletas para dejar el país luego de haber prestado por tercera vez su asesoramiento al gobierno boliviano.



Eliahu Kreiss, representante del FMI.

no. El experto del Fondo fue representante del organismo en Bolivia en 1972 durante el gobierno de Hugo Banzer Suárez. En 1980, asesoró de manera transitoria al gobierno de Lidia Gueiler Tejeda y actualmente concluye su gestión otra vez como representante residente.

CRECIMIENTO

El experto del Fondo Monetario Internacional considera que Bolivia, desde 1972, creció en forma acelerada, pese a problemas económicos, devaluación monetaria, la dolarización, el aumento de la deuda

externa y la inflación, aspectos que ahondaron su pobreza.

La tasa de crecimiento desde el 1985 es sostenible en un promedio de 4 a 4,1 por ciento para un país con una tasa de crecimiento en población de 3 ó 4 por ciento.

Ese promedio es insuficiente y lo que se requiere es alcanzar una tasa del 6 ó 7 por ciento para reducir la pobreza, comentó el funcionario extranjero de origen israelí.

AHORRO INTERNO

Para lograr esos niveles de crecimiento, el país debe hacer mayores esfuerzos por mejorar el ahorro interno (actualmente es entre 10 al 11 por ciento), dijo Kreiss al sostener que con la inversión y préstamos externos se alcanza un nivel de ahorro-externo del 18 y 19 por ciento, cifras aún insuficientes.

Sin embargo, la inversión en la parte nacional es baja tanto en el sector público, por lo que Bolivia debe buscar incrementar el ahorro toda vez que no siempre habrá financiamiento. El ahorro externo debe reemplazarse con el ahorro interno a largo plazo y lo ideal es llegar al 23

y 24 por ciento para dar paso a un crecimiento del 6 por ciento.

De consolidarse esos niveles de crecimiento se espera que el ahorro interno llegue en 2 años al 14 y 15 por ciento y en 4 años al nivel del 19 y 20 por ciento, que son los ideales.

Para consolidar esos objetivos, dijo el experto, deben aplicarse políticas macroeconómicas prudentes. "Sin ella no hay crecimiento, con una política adecuada hay crecimiento, pero si es prudente el ahorro será más alto", agregó.

EFICIENCIA EN EL GASTO

De acuerdo con Kreiss, los países pobres no tienen el lujo de gastar insensatamente, sino deben utilizar sus recursos limitados de manera eficiente, acción que el gobierno debe exigir. Es necesario, agregó, reducir la evasión de impuestos y aranceles, reformar la Aduana y el Servicio de Impuestos Internos, detectar las facturas falsas para aumentar ingresos, los cuales se dirigirán a la inversión pública y por tanto se incrementará el ahorro interno, dijo.

Evaluación económica 1972-1998

Entre 1972 y 1973 fue un tiempo bastante difícil, dijo Kreiss al recordar la gran devaluación con el plan de estabilización y desarrollo que se aplicó en el país. La coyuntura se favoreció con la elevación de los precios metales y del petróleo, permitiendo a Bolivia un crecimiento acelerado entre 1972 y 1977.

Sin embargo, de 1977 a 1980 creció la deuda externa, hubo una inflación elevada, el crecimiento fue negativo hasta 1984 cuando se sintió más el aumento de la pobreza.

Entonces se aplicó el decreto de la desdolarización, que hizo más daño al país y al contrario del plan de 1972, que redistribuyó ingresos a las clases más bajas, la medida redistribuyó los ingresos de los pobres a los ricos, la inflación afectó a los salarios fijos.

Ahora Bolivia es distinta, está más linda y hay más torres (edificios) que en 1972 cuando habían pocos edificios y autos viejos.

La estructura productiva era diferente porque el 50 y 60 por ciento estaba a cargo del Estado -Enfe, YPFB, Vinto, y otros- y el error del manejo por personas más políticas provocaron pérdidas.

Las bases de producción, ante la actividad más productiva y para exportación, eran minerales, empezó también el petróleo a principios de 1970. Hoy el sector tiene menos importancia porque el repunte económico se centra en el gas, hidrocarburos, agrícola y el sistema bancario.

LA FRASE

"Destruir a un enemigo como el contrabando, es una tarea gigantesca que debemos enfrentar unidos con determinación férrea y voluntad de eliminarlo."

Luis Galleguillos, ex presidente de la Cámara Nacional de Industrias.

MINERÍA
INVERSIÓN: Cobre con oro representará \$us1.200 millones para Bolivia

INDUSTRIALES
CONTRABANDO: Más del 50% de lo ilícito ingresa por Iquique

EXPORTACIONES
CRUCEÑOS: Exportaciones de Santa Cruz más cerca del 6%

CONTRABANDO
CNC: Narcotraficantes financian actividad del contrabando

LA CIFRA
Exportaciones cruceñas lograron **152** millones de dólares en el primer semestre de 1998.

EL DOLAR : Bs5.53

COTIZACION EN LATINOAMERICA		COTIZACION EN EL MUNDO	
Argentina	Peso 1,0030	Alemania	Marco 1,7872
Brasil	Real 1,1620	España	Peseta --
Colombia	Peso 1,376,74	Francia	Franco F. 6,9910
Chile	Peso 461,87	Italia	Lira --
Perú	N. Sol 2,90	Japón	Yen 139,60
Venezuela	Bolivar 559,25	Inglaterra	Libra 0,6094

LA NOVEDAD: CAF apoyará a Bolivia con 39.1 millones de dólares



El banco más grande pasó a manos extranjeras

Capitalizadoras petroleras

Empresarios piden venta del Banco Santa Cruz

• LA PAZ
Agencia JATHA

Las necesidades de millonarios recursos planteadas por las capitalizadoras petroleras alentaron a los ejecutivos del Banco Santa Cruz a vender un 90% de sus acciones al Banco Central Hispano, operación concretada el viernes, se informó ayer a Jatha oficialmente.

El todavía presidente del BSC, Liders Pareja Egúez, explicó también que la decisión fue resultado de un cuidadoso y largo análisis de la globalización de la economía del país, al ritmo mundial.

"Hemos firmado centenares de documentos y recién en las próximas horas tendremos en claro las cifras exactas", explicó con su habitual amabilidad y serenidad al referirse al arduo trabajo que man-

tuvo movilizados a decenas de ejecutivos y técnicos hasta cerca de la medianoche de este viernes.

La operación de venta de acciones se realizó en medio de una extrema reserva. Pareja Egúez es considerado por todos una suerte de "patricio de la banca cruceña" y, en especial, del Banco Santa Cruz desde su fundación en 1965 con actividad local y su ampliación a todo el país desde 1970.

La solidez del Banco Santa Cruz quedó ampliamente certificada en los últimos meses, a nivel nacional e internacional, a partir de unos rumores que originaron una "corrida" de depósitos rápidamente conjurada, sin afectar ni al mismo banco ni al sistema financiero nacional.

Apoyará con 39.1 millones de dólares

CAF contribuye a Bolivia a reducir su deuda externa

Aporte de instituciones bilaterales es de \$us157 millones

• LA PAZ

Con la finalidad de ayudar a obtener un mejor perfil ante la comunidad internacional, el directorio de la Corporación Andina de Fomento (CAF) anunció ayer a través de su presidente, Enrique García, su decisión formal de apoyar a Bolivia en la Iniciativa para la Reducción de la Deuda de Países Altamente Endeuados (Heavily Indebted Poor Countries -HIPC).

"Los aportes directos del ente financiero unidos a las donaciones de los países industrializados permitirán cubrir la cuota parte de \$us39,1 millones correspondientes a la Cor-

poración, según la metodología de la iniciativa multilateral", indica el comunicado oficial de la CAF.

El Alivio de la Deuda Multilateral, más conocido por sus siglas en inglés HIPC, es una iniciativa, un compromiso de la comunidad financiera internacional, liderada por el Banco Mundial (BM) y el Fondo Monetario Internacional (FMI) para reducir el valor neto de las deudas soberanas con los organismos bilaterales o multilaterales de los países en menor desarrollo que cumplan los muy estrictos criterios metodológicos establecidos por estos organismos.

En criterio de los organismos internacionales, Bolivia cumple con los criterios de acceso al HIPC en virtud del conjunto de reformas que ha llevado adelante, a la estabilidad macroeconómica de estos últimos 12 años y al acertado manejo de la deuda externa, eliminando su deuda comercial con la banca privada



Presidente de la CAF, Enrique García

y realizando sucesivas reestructuraciones de su deuda pública con el Club de París.

El alivio de la deuda significará para Bolivia una reducción del saldo de su deuda externa pública de

\$us448 millones en valor presente neto, para lo cual habrá un aporte de instituciones bilaterales por orden de los \$us157 millones y \$us291 millones de los organismos multilaterales.

Primer cuatrimestre

Sólo dos bancos tienen coeficiente de adecuación patrimonial superior al 14%

Son el Solidario y el Mercantil

• LA PAZ
Agencia ANI

Sólo dos bancos tienen un coeficiente de suficiencia patrimonial

superior al 14 por ciento: el Solidario (15.67%) y el Mercantil (14.27%), mientras el Ganadero cuenta con un índice levemente superior al 8 por ciento, según el último boletín de la Superintendencia de Bancos.

El promedio nacional del sistema bancario es 10.58 por ciento,

aunque hasta fin de año, los bancos en base a un cronograma específico deben contar con una suficiencia patrimonial de 10 por ciento como mínimo en base a una nueva ponderación de sus activos.

El reporte No. 117 que consignará datos del primer cuatrimestre (enero-abril), ubica en un segundo

lugar al Banco BISA con 11.81 por ciento y al Boliviano Americano (BIBA) con 11.49%.

El Banco Nacional de Bolivia aparece con 10.82 por ciento, seguido del Banco de la Paz (primero en unirse al Banco de Crédito de Bolivia) con un coeficiente del 10 por ciento.



MAESTRIAS
para el
DESARROLLO
UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA
HARVARD INSTITUTE FOR
INTERNATIONAL DEVELOPMENT

Maestría en Gestión y Políticas Públicas

Forma agentes de cambio para las entidades públicas y ONG's, desarrolla destrezas y conocimientos para analistas y gerentes.

Maestría en Auditoría y Control Financiero

Fortalece los conocimientos de contabilidad y auditoría, proporciona destrezas y técnicas especializadas para el control financiero y gerencial, enfatizando una visión integral de la organización.

Maestría en Administración de Empresas

Orientada a gerentes empeñados en la búsqueda constante de la excelencia. Desarrolla los conocimientos, destrezas y habilidades gerenciales necesarios en un mundo cada vez más competitivo y globalizado.

Maestría en Finanzas Empresariales

Proporciona conocimientos, técnicas y destrezas avanzadas en el ámbito de las finanzas y de los mercados financieros

Mayor información: Maestrias para el Desarrollo
Av. 14 de Septiembre N° 4807 Correo Electrónico:
mpd@mpd.ucb.edu.bo La Paz, Bolivia.

Línea gratuita 0-800-6660

INICIO DE GESTION RECEPCIÓN DE POSTULACIONES HASTA EL 1° DE AGOSTO 1998



PUNTO CRÍTICO

Gustavo MALDONADO Medina

El ranking de la pobreza

Desde fines de la década pasada, el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) elabora anualmente un informe sobre la calidad de vida de la población mundial, que clasifica a los países según un índice compuesto de esperanza de vida, logro educacional y nivel de desarrollo. Su objetivo principal es llamar la atención sobre las distintas dimensiones de la pobreza, que no se reducen al ingreso, y aportar en la dirección de mejorar los estándares de vida de la población.

PUESTO 113

De entre los 175 países incluidos en el listado que, según el PNUD, establece posiciones estadísticas y no competitivas entre las naciones. Bolivia se situó en el puesto 113. Nuestro país retrocedió dos puestos en desarrollo humano este año. Volvió a ubicarse en el lugar 113 -al igual que en 1994- después de estar en el 111 en 1996. Después de Bolivia se encuentran Honduras (116), Guatemala (117), Nicaragua (127) y Haití (156), en América Latina.

La elaboración del IDH (Índice de Desarrollo Humano) se basa en 8 indicadores: esperanza de vida, tasa de alfabetización de adultos, matriculación en los tres niveles educativos, producto bruto interno per cápita, alimentación, nivel de información, crecimiento poblacional y defensa.

Este año, el PNUD incorporó en el informe el Índice de Pobreza Humana (IPH), en la que Bolivia figura con un índice de 26, y a continuación Perú (28); Paraguay (30); Nicaragua (34); El Salvador (36) y Guatemala (46). Para confeccionarlo se definió que la pobreza no es sólo la falta de ingreso sino también la de-

gación de oportunidades y necesidades básicas para el desarrollo humano.

Aunque el informe sostiene que en los últimos 50 años la pobreza mundial se redujo más que en los 500 años precedentes, las situaciones de desigualdad y pobreza extrema aún no han sido superadas, pese a las promesas y compromisos asumidos por los dirigentes mundiales en la cumbre mundial de Copenhague, de marzo de 1995.

MENOS DE DOS DÓLARES

Así, destaca que en América Latina y el Caribe 110 millones de personas cuentan con menos de dos dólares por día para vivir y que políticas de liberación económica han ido acompañadas de mayor desigualdad.

Sin embargo, las conclusiones son optimistas sobre las posibilidades de erradicación de la pobreza extrema, y se ofrecen algunas recetas que incluyen una administración más cuidadosa de las corrientes comerciales y de capital, el estímulo a las exportaciones de las pequeñas empresas, en uso racional de nuevas tecnologías y el establecimiento de redes de seguridad social, entre otras.

POBREZA

Para que ello sea posible, obviamente, se requiere la imprescindible voluntad política de los gobiernos de comprometerse seriamente a combatir la pobreza.

En suma, a fines de este año de 3.000 millones a 4.000 millones de habitantes de una población mundial total de 5.700 millones habrán experimentado una mejora sustancial de su nivel de vida de 4.000 millones a 5.000 millones tendrán acceso a enseñanza básica.

Acusa la CNC

"Narcos" financian a contrabandistas

Según el estudio de la Cámara Nacional de Comercio, una fuente principal de financiamiento de las actividades del contrabando es el lavado de dinero originado en el circuito coca-cocaína.

Se considera que el ingreso ilícito de mercaderías al país tiene su origen en el lavado de dinero por dos situaciones, la primera es que la venta de mercancías se realiza por debajo del valor real, con el expreso propósito de convertirla, luego, en dinero efectivo en algún

mercado local. "Si movilizamos el capital proveniente del narcotráfico de 363.63 millones de dólares, encontramos una cifra similar a la que movilizó el contrabando el año 1995", de acuerdo con el documento de este sector empresarial.

No serían los bancos por donde se estaría produciendo el lavado del dinero del narcotráfico, sino a través de una actividad que tiene una fuerte presencia en todo el país, porque existe por lo menos un mercado de ese tipo de mercadería en todos y cada uno de los departamentos de Bolivia.

Por ello pelagra la estabilidad

Impacto económico de la ilícita actividad

El valor de la ropa usada es el 30% del contrabando.

ción, al igual que la fabricación de calzados se ha visto perjudicada por la presencia en los mercados de artículos de diferente procedencia que ingresa en su mayoría por la zona franca de Iquique.

TEXTIL

"Si aceptamos como cifra promedio, que el volumen de contrabando es de 1.100 millones de dólares, vemos que su dimensión amenaza las actividades legalmente establecidas. Esta magnitud como proporción del PIB es equivalente al aporte de los principales sectores, lo que demuestra el gran impacto que causa y el inminente peligro para la economía nacional", afirmó el presidente de la Cámara Nacional de Industrias, Luis Galleguillos.

Según el representante empresarial, esta actividad ilícita tiene su impacto fundamentalmente en la industria de alimentos, bebidas, cueros, tabacos, textiles, plásticos y molinos (harina), etc.

La producción de alimentos en nuestro país enfrenta problemas de competitividad al haberse plagado el mercado de productos provenientes del contrabando.

La industria de cueros y calzados, pese a la fuerte presión que ejerció el contrabando sobre sus niveles de comercialización tuvieron un crecimiento de 5 a 11 por ciento respectivamente en 1997, según Galleguillos.

"La industria de cueros enfrenta problemas en la provisión de sus insumos, materia prima que es exportada ilegalmente del país y que en determinadas épocas amenaza con paralizar su produc-

ción, al igual que la fabricación de calzados se ha visto perjudicada por la presencia en los mercados de artículos de diferente procedencia que ingresa en su mayoría por la zona franca de Iquique".

El valor de la importación de estos bienes constituye casi el 30 por ciento del valor total de las mercancías internadas por la vía del contrabando a Bolivia, según el empresario.

MECANISMOS DE CONTROL

En criterio de Galleguillos se debe combatir el contrabando desde varios puntos: combatiendo al narcotráfico, despolitización de los puestos laborales de la Aduana y educación del consumidor.

Según el presidente de la Cámara Nacional de Industrias, el consumidor debe estar consciente del daño que causa el contrabando a la economía nacional, al no pagar los tributos aduaneros, que en gran parte se destinan a la inversión pública.

En este contexto, Galleguillos está convencido que sólo la participación plena de los diferentes sectores, gobierno, empresarios y sociedad en su conjunto, permitirá una ataque frontal al contrabando.

Según estudio de la Cámara de Comercio

Contrabando ingresa a Bolivia por Iquique

De \$us312.8 millones en 1990 a \$us1.353.9 en 1996.

LA PAZ

Un estudio realizado por la Cámara Nacional de Comercio (CNC) estableció que más del 50 por ciento del contrabando que ingresó a Bolivia en el periodo 1990-1996 fue por la zona franca de Iquique, principalmente productos de origen asiático y norteamericano.

Como consecuencia de esa situación, el estudio establece que en los últimos seis años el contrabando creció a una tasa anual de 23.3 por ciento. De un total de 312.8 millones de dólares en 1990 se incrementó a 1.353.9 millones en 1996, monto que significa un 19 por ciento del Producto Interno Bruto (PIB) nacional.

Como consecuencia de ese incremento en las cifras el documento de evaluación reitera que la zona franca de Iquique-Chile es el sector por donde el contrabando logró internar más del 50 por ciento de



El ingreso de mercaderías es muy difícil de controlar

mercancías. Ese hecho provoca serios problemas a la producción nacional y a las arcas del Tesoro General de la Nación.

El mismo reporte se tiene de

otras zonas francas. La internación ilegal de mercancías provenientes de Zofri (zona franca de Iquique) durante el periodo 1990-1996 se incrementó de 273 a 716.7 millo-

nes de dólares, a una tasa promedio anual de 17.1 por ciento y una participación media del 56 por ciento en el valor total del contrabando en este periodo.

El reporte también acusa que el contrabando que ingresa al país, proveniente de los países miembros de ALADI. Para el periodo de estudio (seis años), Brasil encabeza la lista, porque la internación ilegal de mercancías creció de 64 a 356.3 millones de dólares.

De la Argentina, señala el estudio, el contrabando que ingresó a Bolivia se incrementó de 2.6 a 145.8 millones de dólares; ocupando un segundo lugar en esta escala de cifras negativas para el país.

Mientras que Chile ingresó al país ilegalmente un valor de 95.4 millones de dólares en 1996, habiéndose multiplicado el contrabando a un ritmo promedio anual de 13.7 por ciento con respecto a los anteriores años.

Esos datos también revelan que el contrabando del Perú creció a una tasa moderada de sólo 2.6 por ciento por año llegando a registrar en 1996 un total de 14.2 millones de dólares.

Una alternativa para superar crisis de la minería

Cobre con oro, millonaria inversión

LA PAZ

La exploración y descubrimiento de yacimientos de cobre con contenido de oro, o cobre de volcán, en la región del occidente del país, podría representar para Bolivia 1.200 millones de dólares de inversión, afirmó ayer el viceministro de Minería, Adán Zamora.

La aleación de ese tipo de mineral existe en ingentes cantidades en la región occidental del país, al igual que en Perú y Chile, indicó el funcionario de Estado antes de precisar que esa puede ser una alternativa importante para superar la debacle minera.

De consolidarse esas proyecciones permitiría al país enfrentar la variación de los precios de los minerales, porque tendríamos una producción diversificada para no depender de los minerales tradicionales como el estaño, plata, zinc, plomo y oro, indicó.

En Bolivia existen recursos de cobre sedimentario como en la famosa

mina de Corocoro, propiedad de Comibol, pero que es fácilmente vapuleado por la variación de los precios.

Otras zonas potenciales son la cadena orogénica de Potosí a Villa-

zón, con recursos importantes en plata, y la cadena de Apolobamba que ingresa en el noreste de La Paz.

El precámbrico es otra zona de gran potencial y de gran demanda

por los yacimientos de oro que existen, así como en el Rincón del Tigre hay un mercado importante para las piedras preciosas, explicó el funcionario.

¡Moderno Laboratorio para la Agroindustria!

SGS Bolivia S.A. cuenta con un moderno laboratorio en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, provisto con equipos de alta tecnología para el beneficio del sector agroindustrial, en los análisis físico-químicos de productos como:

Soya y derivados, azúcar, alcohol, aceites, granos, harinas, castaña, cueros y productos envasados.

- Este servicio está orientado tanto al control de calidad del producto terminado como al del proceso.
- Cuenta con profesionales altamente capacitados y con amplia experiencia.
- Aplica métodos estandarizados de acuerdo a normas nacionales e internacionales.

¡Los resultados emitidos por los laboratorios de SGS se caracterizan por su veracidad, exactitud y confidencialidad. Por todo esto, sus certificados de calidad son reconocidos en todo el mundo!



Av. 15 de Agosto No. 16,
esq. Av. Brasil, cuarto anillo
Barrio Guaracachi, Zona Sud Este
Teléf.: 471523
Santa Cruz de la Sierra.

EL SERVICIO DE IMPUESTOS le recuerda el siguiente vencimiento:

LUNES
20
DE JULIO



RC - IVA
(CD)

REG. COMPLEMENTARIO AL IVA
(Contribuyentes Directos)
alquileres, anticréticos, intereses y otros
FORMULARIO 71 y anexo 84 (trimestral)



SERVICIO NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

el aporte positivo

CONSULTAS
LLAME GRATIS AL TEL.
0-800-3444

Productos de mayor expansión externa

• LA PAZ

Torta de soya.- Ocupa el primer lugar en las exportaciones cruceñas con un monto de \$us29 millones. Este producto sufrió un bajón del 14% respecto a 1997 que se atribuye a la baja en el precio del grano a nivel internacional.

Grano de soya.- Reportó \$us21 millones con un decremento de \$us2 millones en términos absolutos pese a incrementarse el volumen de exportación. La baja en el precio del insumo también afectó a este producto.

Aceite de Soya.- Producto agro-industrial que alcanzó los \$us17 millones. Representa el 11% del total de las exportaciones cruceñas.

Algodón en fibra.- Con \$us12 millones, experimentó un bajón de \$us5,5 millones respecto al año pasado. La baja en el precio internacional del producto provocada por el lanzamiento del stock por parte de China, repercutió en la exportación de este producto.

Harina integral de soya.- Este producto duplicó sus exportaciones, superando de esta forma los

\$us10 millones con relación al mismo período del año 1997. Actualmente representa casi el 7% de las exportaciones totales del departamento.

Azúcar blanca refinada.- Con una venta de casi \$us9 millones, este producto aporta en un 6% a las exportaciones globales, observándose que el valor registrado en el primer semestre triplicó su valor con relación al año pasado.

Oro metálico.- El primer semestre de 1998 registró un valor de \$us5 millones, lo que significó el 3% de las exportaciones.

Aceite refinado de soya.- Producto industrializado que con \$us3,5 millones en exportación y una participación del 2% en las exportaciones experimentó una baja en su desempeño en comparación con 1997.

Madera aserrada (cedro).- Con \$us3 millones también sufrió una baja del 6% en contraste con el período anterior. Puertas de madera.- Experimentó un crecimiento del 12%, lo que significó \$us3 millones y contribuyó en un 2% al total exportado.

Al Mercosur

Niegan apertura arancelaria

• Agencia JATHA-LA PAZ

El viceministro de Comercio Exterior, Adhemar Guzmán, dijo ayer que no se justifica la inquietud y preocupación de sectores productores y exportadores de Santa Cruz, pues no hay planes para una acelerada apertura arancelaria hacia el Mercosur.

Guzmán aseguró que en la actual negociación entre la Comunidad Andina y el Mercosur "no hay ninguna intención de hacer concesiones arancelarias". La negociación es un proceso largo que proseguirá el próximo año, agregó.

Respecto a la declaración en sentido de que los exportadores están conscientes de que el proceso de liberación e integración continental es irreversible, Guzmán dijo que el gobierno también está consciente de ello y que evidentemente con el paso de los años se tiene que enfrentar esa realidad. Sostuvo que la globalización es una tendencia mundial, pero que como todo proceso se tiene que negociar cuidadosa y responsablemente.

Respecto a la preocupación de pérdida del mercado, dijo que la Comunidad Andina seguirá siendo beneficiosa y solidaria.

En el primer semestre de 1998

Exportaciones cruceñas a un ritmo cercano al 6%

\$us152 millones fueron las ventas cruceñas, según el IBCE

• LA PAZ

Durante el primer semestre del año, las exportaciones cruceñas crecieron a un ritmo cercano al 6%, lo que en términos monetarios significó 152 millones de dólares por concepto de exportaciones globales, superando en 8 millones lo registrado en el mismo período de la pasada gestión, según indica el informe del Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE).

Los países latinoamericanos son los principales destinatarios de las exportaciones cruceñas, al insumir el 91% de las ventas globales de Santa Cruz en este primer semestre.

Asimismo el principal mercado de las exportaciones cruceñas sigue siendo -indiscutiblemente- la Comunidad Andina de Naciones (CAN) ya que ella absorbe el 58% de las mismas, lo que en términos monetarios representó 88 millones de dólares de ventas en Perú, Colombia, Ecuador y Venezuela.

Por otra parte las ventas al Mercosur durante el período de análisis totalizaron los 40 millones de dólares lo que significa el 26% de las exportaciones cruceñas. Asimismo el resto de ALADI, que comprende a Chile y México, absorbió el 6,5% de las ventas globales que representan 10 millones de dólares.



El algodón se convirtió en otro de los productos más exportados

POR PAÍSES

Haciendo un desglose de los mercados, Perú es el país que más productos cruceños adquiere. Durante el primer semestre las ventas alcanzaron los 49 millones de dólares que representa el 32% de las exportaciones del departamento de Santa Cruz.

El segundo país en importancia para las exportaciones cruceñas es Colombia, habiéndose enviado pro-

ductos por el valor de 33 millones de dólares, 22% del total global, le sigue Argentina con 22 millones de dólares, cerca al 15%.

PRODUCTOS

Otro aspecto que el IBCE hace notar es que 26 de los productos lograron superar, individualmente, el millón de dólares y de los mismos 7 registran los 5 millones de dólares de exportación. Entre los

diez productos de mayor exportación, cuatro pertenecen al grupo de las oleaginosas.

Santa Cruz exportó un total de 139 productos en los primeros meses del año, entre los que destacan la torta de soya, grano de soya, aceite de soya crudo, algodón en fibra, harina integral de soya, azúcar blanca refinada, metalico, aceite refinado de maní, madera aserrada (cedro) y puertas de madera.

El Mejor Helado del Mundo tiene muchos nombres

Alajó
Roma, Atenas
y Estambul

Langkane
Berlín

Ola
Lisboa

Frigo
Madrid

la finca
Bogotá

Walt's
Tokio
y Londres

Ahora llega a La Paz,
y se llama



Prepárate a pasarla mejor desde el próximo domingo



SERVICIOS ELECTRICOS
DE TARIJA S.A.

LICITACION PUBLICA Nº 02/98

PROVISION Y MONTAJE DE GRUPO GENERADOR DE 1.000 KW PARA LA PLANTA TERMICA DE YACUIBA

Servicios Eléctricos de Tarija S.A., invita a las firmas y empresas establecidas en el país a presentar sus propuestas para la PROVISION Y MONTAJE de un GRUPO GENERADOR DE 1.000 KW DE POTENCIA PARA LA PLANTA TERMICA DE YACUIBA.

El Pliego de Especificaciones puede ser adquirido en las oficinas de SETAR S.A., Sección Caja, la misma que se encuentra ubicada en la carretera Panamericana Km. 3 al Chaco, previo pago de \$us. 200.- (doscientos 00/100 Dólares Americanos).

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado hasta el día 25 de agosto de 1998 a Hrs. 17:00 en la Secretaría General de SETAR S.A. bajo el rótulo de PROVISION DE GRUPO GENERADOR.

La apertura de los sobres se efectuará el mismo día 25 de agosto de 1998 a Hrs. 18:00 en la Sala de Reuniones del Directorio de la Empresa.

Cualquier información adicional dirigirse al teléfono 4-2212 o al fax 4-2213

Tarija, julio 18 de 1998.

R.R.P.P. de SETAR S.A.



SERVICIOS ELECTRICOS DE TARIJA S.A.

INVITACION DIRECTA Nº 02/98

PROVISION DE TRANSFORMADOR DE POTENCIA PARA 5.000 KVA TENSION 24,9 KV - 10 KV PARA LA PLANTA TERMICA DE YACUIBA

Servicios Eléctricos de Tarija S.A., invita a las firmas o empresas establecidas en el país a presentar propuestas para la provisión de un TRANSFORMADOR DE POTENCIA de 5.000 KVA TENSION 24,9 KV - 10 KV para la Planta Térmica de Yacuiba.

El pliego de especificaciones puede ser adquirido en las oficinas de SETAR S.A., Sección Caja, la misma que se encuentra ubicada en la carretera Panamericana Km. 3 al Chaco, previo pago de \$us. 100.- (cien 00/100 Dólares Americanos).

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado hasta el día 11 de agosto de 1998 a Hrs. 17:00 en la Secretaría de SETAR S.A., bajo el rótulo de TRANSFORMADOR DE POTENCIA PARA 5.000 KVA.

La apertura de los sobres se realizará el mismo día 11 de agosto de 1998 a Hrs. 18:00 en la Sala de Reuniones del Directorio de la Empresa. Cualquier información adicional dirigirse al teléfono 4-2212 o al fax 4-2213.

Tarija, julio 18 de 1998.

R.R.P.P. de SETAR S.A.



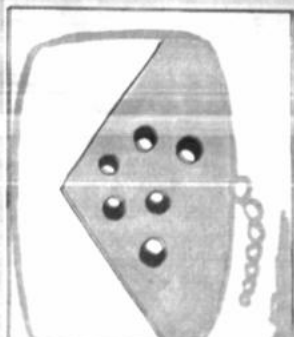
Paró la persecución.
Adolfo Flores desistió de buscar con su abogado y un mandamiento de apremio a Mauricio González, vicepresidente de la Federación Boliviana de Fútbol. Al parecer el derecho llegó a un buen acuerdo con el técnico de fútbol con la entrega de un monto de dinero de por medio y ahora el litigio entró en un paréntesis.

Grover Echeverría, uno de los periodistas bolivianos que relató partidos del último Mundial desde Francia, se quedó de vacaciones en Europa. Lindo premio después de una dura tarea periodística que realizó junto a Juan Carlos Costas. Uno de sus hijos, Fernando, es quien se quedó estos días al mundo de Radiodifusión.

Dicen en Cochabamba que a Guido Pareja lo criticaron mucho por hacer público su agrado con la postulación de Edgar Peña Guzmán a la presidencia de la FBF. Es que no todos los miembros de la Asociación de Fútbol de esa ciudad, de la que es su presidente, están de acuerdo con esa preferencia.

A propósito de la Federación, extraña la forma como se manejan sus principales dirigentes, quienes al parecer sólo se ven y hablan cuando hay reuniones de comité ejecutivo, porque después cada quien anda por su lado y toma decisiones también por su cuenta. Al menos eso se nota en las declaraciones que hacen ellos mismos.

QUIRITO



Lisboa: La atleta argentina Andrea Avila cae sobre la arena luego de realizar un buena marca en el salto triple, durante los Juegos Iberoamericanos que se disputan en la ciudad portuguesa de Lisboa.

SUBASTAN BALON

ASISTENCIA
El balón que se utilizó en la semifinal de la Copa Mundial de Fútbol Francia 98, que culminó el pasado 12 de julio, en el partido que disputaron las selecciones de Francia y Croacia, se subastó ayer por 250.000 francos (unos 41.000 dólares), que irán a parar a las arcas de la organización de periodistas "Reporteros sin fronteras", se informó ayer.

EL DIA DE DON EDGAR

Un día como hoy nació Edgar Quinteros, orens destacada futbolista. Militó en importantes clubes y también integró selecciones nacionales. Fue parte de la hazaña lograda por Bolivia en el Sudamericano disputado en el país en 1965. Desde estas páginas le mandamos un abrazo a Don Edgar. ¡Felicidades!



Edgar Quinteros

TYSON VUELVE

El ex campeón del mundo de los pesos completos, el estadounidense Mike Tyson, comenzó el proceso de volver a los cuadriláteros con la solicitud de nueva licencia en el estado de Nueva Jersey. La documentación oficial de solicitud fue presentada por Anthony Fusco, abogado de Tyson, ante la Comisión Atlética de Nueva Jersey, donde el ex campeón desea reanudar su actividad boxística. De acuerdo a Fusco, la decisión de elegir el estado de Nueva Jersey para volver a boxear y no el Nevada, donde la Comisión Atlética le retiró la licencia indefinidamente hace más de un año por dar dos mordiscos en las orejas al campeón Evander Holyfield, está motivada por aspectos personales.

A Tyson le unen muchas cosas personales con el estado de Nueva Jersey: aquí vivió una temporada e hijo de Atlantic City uno de los centros preferidos para sus peñas. Fusco destacó que será la Comisión Atlética de Nueva Jersey la que el próximo día 29 decidirá el caso de Tyson, quien atenderá a la audiencia en la que se tratará su futuro como boxeador.

• NUEVA YORK, EFE

MORENO SE MANDO UN GOLAZO EN USA

LOS RESULTADOS

Bolivar	5
Real Potosí	0
Blooming	1
Real Santa Cruz	0

BOLIVAR SE SACO LA REVANCHA



COLFUT SIN DESPEINARSE

La Paz, Bolivia, domingo 19 de julio de 1998

PRESENCIA DEL DEPORTE

PARTIDOS DE HOY

LA PAZ:	SANTA CRUZ:
Chaco Petrolero	Guabirá
Oriente Petrolero	Wilstermann
	ORURO:
	San José
	The Strongest
	SUCRE:
	Independiente
	Destroyers

Bolivar siempre anticipó como aquí lo hace Ronald Vaca ante Gustavo Caverio de Real Potosí. Ronald además hizo el primer gol.

Ayer en Santa Cruz

Blooming' apenas ganó a Real 1-0

Anelo marco el único gol

Con gol de Víctor Hugo Anelo lo ganó a los 14 minutos del segundo tiempo. Blooming derrotó 1-0 a Real Santa Cruz, en partido jugado esta tarde en el estadio "Sancho Aguilera Casas" correspondiente a la décima fecha del campeonato Apertura.

El marcador ajustado en favor de los celestes reflejó lo expuesto en cancha por los dos protagonistas. En realidad, el partido estaba para el cero a cero, como castigo por el flojo rendimiento de los plantillas.

El largo receso por el mundial afectó por igual a jugadores de uno y otro equipo, porque ninguno apostó para mejorar el espectáculo, más de principio a fin.

Sin embargo, Blooming se llevó tres valiosos puntos, porque tuvo en su goleador Víctor Hugo Anelo, un momento de lucidez para convertir el tanto de la victoria. Reto para Víctor Hugo, fue el gol y nada más, porque en el resto del partido estuvo notablemente pateado con su amiga la pelota y con varios de sus compañeros, especialmente con Limberg Gutiérrez, porque Tucú perdió varias opciones de gol. El goleador estuvo desconocido en una tarde negra.

Real Santa Cruz tampoco se esforzó para manejar con mayor criterio y cayó fácilmente en la media-cancha.

Tras la victoria celeste

"Fue un partido complicado"

"El partido fue muy complicado, también nos hace falta", declaró "Tucú" Anelo, quien con su gol de por suerte en la segunda etapa después del gol nos tranquilizamos un poco. Terminamos varias oportunidades de gol, lamentablemente no supimos aprovechar. Considero que tenemos que seguir trabajando a fin de subir nuestro nivel y así poder escalar en la tabla y darle satisfacciones a nuestra hinchada. Esperamos adaptarnos pronto al nuevo técnico, es algo que

también nos hace falta", declaró "Tucú" Anelo, quien con su gol de por suerte en la segunda etapa después del gol nos tranquilizamos un poco. Terminamos varias oportunidades de gol, lamentablemente no supimos aprovechar. Considero que tenemos que seguir trabajando a fin de subir nuestro nivel y así poder escalar en la tabla y darle satisfacciones a nuestra hinchada. Esperamos adaptarnos pronto al nuevo técnico, es algo que

• Víctor Hugo Anelo
• Real Santa Cruz



Mauro Blanco, de Blooming, sin brillar, fue un buen valor

BLOOMING

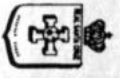
José C. Fernández
Guay Yáñez
Leonel Cáceres
Luis Alegre
Juan Carlos Paz
Mauro Aguayo
Rolando Pineda
Roberto Arce
Mauro Blanco
Víctor Hugo Anelo
Limberg Gutiérrez
Guillermo Martín
Anelo 14ST

LA SÍNTESIS

1 0

REAL STA. CRUZ

Sergio Beltrán
Daniel Zúñiga
Juan Rivera
Juan C. Carrizosa
Mauro Herrera
Mauro Salazar
Michael Roca
Luis Paredo
Arturo Jara
Fabrizio Peralta
Cedric Ayala
Rosendo Jaramilla
Oscar Villegas



GOL

Anelo 14ST

DT. Anelito Roldán

ESTADIO: Sancho Aguilera Casas

ARBITRO: Wilson Bustamante

ASISTENTES: Haroldo Vela y Juan

PUBLICO: 2.317 personas

RESEÑA: Blooming 27-315.

DT. Freddy Valda

TABLA DE POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	GD	PTS
Wilstermann	16	10	4	2	22	8	+14	34
The Strongest	16	9	3	4	35	17	+18	30
Blooming	17	8	4	5	29	23	+6	28
Oriente	16	8	3	5	22	21	+1	27
San José	16	7	5	4	22	17	+5	26
Bolívar	17	7	4	6	25	21	+4	25
Guabirá	16	7	3	6	22	28	-6	24
Independiente	16	6	4	6	18	14	+4	22
Real Potosí	17	5	4	8	27	35	-8	19
Destroyers	16	4	4	8	18	25	-7	16
Real Sta. Cruz	17	3	5	7	14	24	-10	14
Chaco	16	2	1	13	15	36	-21	7

En dobles del Mundial de raquetbol...

Bolivia logró el cuarto lugar

USA campeón en damas y varones

• Jorge Abrego

CAMPEONES

Estados Unidos hizo doble al ganar tanto en damas como en varones hoy. En ambos casos se impusieron por 3 a 1. El plantel femenino derrotó a Canadá y el varonil se impuso a México. Estas dos finales fueron muy disputadas pese al marcador. Los "yanquis" ratificaron su supremacía en este campeonato.

Bolivia logró el cuarto puesto en el IX Campeonato Mundial de Raquetbol, cuyo título se llevó Estados Unidos al haber ganado este sábado los torneos de damas y varones por púas.

La representación nacional subió en el ranking mundial, lo que fue considerado un éxito por la Federación Boliviana de Raquetbol que preside José Viterza.

BOLIVIA

PREMIOS

Las autoridades de la Federación Internacional de Raquetbol y el vicepresidente de Deportes realizaron la entrega de premios que se cumplió en los campos del Country Club Cochabamba.

Fue una verdadera fiesta la que se vivió este día. Se entregaron plaquetas a los campeones. México, color y lágrimas pusieron punto final a este exitoso IX Campeonato Mundial de Raquetbol.



Equipo boliviano que conquistó el cuarto lugar en el Mundial de raquetbol

Posiciones

1.- Estados Unidos
2.- Canadá
3.- México
4.- BOLIVIA
5.- Japón
6.- Venezuela
7.- Chile
8.- Argentina
9.- Guatemala
10.- Francia

1.- Estados Unidos
2.- Canadá
3.- Japón
4.- BOLIVIA
5.- México
6.- Venezuela
7.- Chile
8.- Argentina
9.- Guatemala
10.- Francia

Hubo lágrimas de felicidad

Hubo barra mexicana en el Country Club. Muchos se fueron con sus gigantes sombreros y banderas. Fue uno de los equipos más simpáticos en este mundial.

Juan Antonio Terán del vice ministro de deportes se encargó de felicitar a cada una de las integrantes del equipo Bolivia por su actuación. Lucía Muriillo es la que más lágrimas derramó al final del torneo.

Hubo derroche de belleza. Sin púas mujeres se dieron cita en el escenario. Más pareció un desfile de belleza. Los extranjeros fueron los más sorprendidos con bellas mujeres cochabambinas.

Hubo lleno total en la cancha principal. Allí se rendieron las críticas a 20 bolivianos. Era para observar los cortes especiales de cabello llegaron a María Fernanda Romero. La buena jugadora nacional se hizo con su nuevo look. A los costados quedó con muy poca cabellera.

Muchos medios de comunicación de la Paz llegaron a la jornada final. "Más Deporte" fue uno de los presentes. Este domingo ofrecerán un resumen general de la día mundial.

• Jorge Abrego



Imagen del colegio Carson (USA) y Beitran (México)

que actuó por último

ESTADOS UNIDOS

El auge de la

literatura

hispana

Los escritores hispanos nacidos o afincados en Estados Unidos se abren camino poco a poco dentro y fuera de sus fronteras. Obras como "Cuando era portorriqueña", "De cómo las chicas García perdieron su acento" o "Soñar en cubano" apuntan claramente a la construcción de una identidad singular.

JARAMILLA DE LA VERA, ESPAÑA.

Agencia EFE

La literatura de hispanos nacidos o afincados en Estados Unidos se ha convertido en un género con identidad propia que se abre camino poco a poco dentro y fuera

de sus fronteras, en opinión de la profesora de la Universidad de la Habana, Luisa Campuzano.

Según Campuzano, "que participa en los cursos de verano de la Universidad de Extremadura en Jaramilla de la Vera (Caceres)- desde el éxito logrado en 1990 por el estadounidense de origen cubano Oscar Hijuelos con su novela "Los Reyes del Mumbo tocan canciones de amor", la literatura hispana se ha puesto de moda".

AUGE

La profesora consideró que los autores hispanos narran "lo que pasa en sus países de origen y la situación de los hispanos en Estados Unidos", de manera que sus obras adquieren un mayor protagonismo en Estados Unidos y luego en el resto de países.

En su opinión, este auge se debe a razones económicas ya que a las empresas editoriales les intere-

sa el mercado de 30 millones de personas que constituyen los hispanos afincados en Estados Unidos.

La calidad de esta narrativa, según Campuzano, ofrece muchas perspectivas atractivas al lector y rompe con la monotonía de la literatura estadounidense.

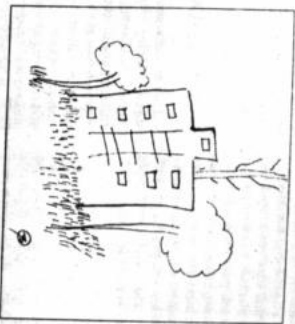
Explicó que estas obras, escritas en castellano y después en idiomas, surgen como reacción de cubanos hacia el país al que llegan, en algunos casos hace uno o dos siglos.

En esta línea, dijo, los títulos de las obras son "muy gráficos": "Cuando era portorriqueña", "De su acento" y "Soñar en cubano", como las chicas García perdieron entre otros.

IDENTIDADES

Campuzano añadió que la literatura hispano-estadounidense, que refleja "nuevas identidades" y cuya producción actual es "bastante notable", puede perdurar ya que "siempre habrá nuevas generaciones que escriban".

La profesora universitaria cubana participó en el seminario "Imagen e identidad en España y América Latina" programado en los cursos veraniegos de Jaramilla de la Vera.



DE LA NUEZ / DEL RUIDO

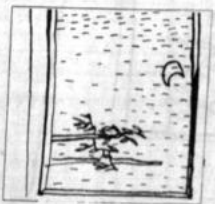
Jaime NISTANILIZ

Arte elitista, popular y vulgar

lista, del francés, elite, escopado, y supuestamente, superior. Arte elitista, es el arte cargado y sobrecargado de erudición, con palabras y frases en otros idiomas con referencias y alusiones a otras pinturas, a otra música, en esas artes, características que tienden a distanciarlo de la gente. Es un arte hecho de manera más intelectual que sentimental. Sus búsquedas o reduccionismos estéticos quieren sorprender, impresionar, separar, a la gente leída, a las personas llamadas cultas. Se dice que es para ser entendido no con el corazón sino con el cerebro. Puede llegar a tornarse hermético, como para que lo comprendan plenamente el señor Días y el autor. ¿No ocurrirá que al fracasar el artista en la comunicación de su obra, ese desdichado lo lleve a complicarse y a complicarla más? Los conocimientos más manidos y por salvajes quien pueda!

Un arte se vuelve popular cuando agrada a la mayoría. Lo importante es que no sea de manera oportunista ni sensacionalista. Esa clase de popularidad es pasajera. Los artistas que se apasionan y realizan lo que hacen, no persiguen el desdichado de los cometas. Buscan sobrevivir en su obra. Lo ejemplar se silvebre como por el crítico más exigente. Pienso en los cuentos de Chapiro, los poemas de Sábines, la pintura de Arturo Bouda. Francisco Villón, al escribir poemas a la gentileza que lo sustentaba en todo sentido, ¡no estaba agradeciendo al universo a través de ella! Su liberación y condena, entrase en su escritura. Escribimos todos los alabados. Exquisita o simplemente, el lenguaje.

La vulgaridad vive tanto entre la élite como en el pueblo anónimo (añadida en éf). Su victoria está en que carece de sorros, en palabras como en actitudes. Decía Millre: El hombre mayor, el de segundo orden, cuando piensa como la mayoría y el de primer orden, cuando piensa.



una multitud, es probable que la cabeza en el mejor de los casos una garga de soldado, sin visera. En su defecto, un trapo, un pedazo de cartón, una lata: cualquier cosa. La coca y la lejía en un alado junto con los por algún agujero, pues ¡a más los comete. Su único delito es emborracharse, tirándose en películas que no pocas veces resultan sangrientas. Sin calidad se convierten en incógnitas, al bien sus defectos se acortan por causa del ambiente. Sin embargo es sanginario por anarcos, y no hay para qué negarlo. Son meretrices las hazañas de los indios.

En los pueblos del Altiplano las autoridades tienen un mal fin si es que cometen desdichos. A un subprefecto lo metieron dentro de un tonel y lo hicieron hervir después de haberlo descastrado, y entonces se lo comieron sin acor. Un cura que abusó de una india fue castigado con aquello con lo que poco, con eso mismo, y se lo tortaron en frío, obligando al cura a que lo comiese, y luego utilizaron su catarro para beber la sangre en caliente. La plaza del pueblo de Kollana, según se sabe, está empobrecida con las calaveras de los soldados que formaban un batallón, el cual había sido enviado en plan de combate para sofocar las subversiones ocurridas allá por el novocientos.

Quiero volver al asunto de la vestimenta para referirme a varios detalles de la misma. Ya lo hice con el saco, y con el pantalón se repite la historia. La sogra y el marito son las herramientas de trabajo. La sogra es de cuero de ovejón o de llama y tiene unos tres metros de longitud. Dura una eternidad. Se lleva ya en la mano, ya contribuye al recodo de la cintura. Es sumamente resistente, como para sujetar cargas de tres quintales sobre las espaldas. (Las espaldas de los aparapistas no se llaman espaldas sino espaldapuntas: gran de gran fama porque su fortaleza es que diez banderas juntas, es de cosas sueltas, botellas, libros, adobes, bolsas de estuco, ladrillos, plegala en cuatro, o en ocho, o como sea, es un coctel, para dormir. Las aborras son de un modelo privado. Una cuestión más o menos aparte. Se utiliza alguna lanta de la basura en la confección de la suela, quedando afirmado: el pie por unas lonjas de cuero de vacas las cuales, a veces, se adornan con alguna pintura. Es lo único decente en su persona, pues cosa rara: estas aborras se mantienen todo el

tiempo como nuevas. Por cubrir la cabeza en el mejor de los casos una garga de soldado, sin visera. En su defecto, un trapo, un pedazo de cartón, una lata: cualquier cosa. La coca y la lejía en un alado junto con los por algún agujero, pues ¡a más los comete. Su único delito es emborracharse, tirándose en películas que no pocas veces resultan sangrientas. Sin calidad se convierten en incógnitas, al bien sus defectos se acortan por causa del ambiente. Sin embargo es sanginario por anarcos, y no hay para qué negarlo. Son meretrices las hazañas de los indios.

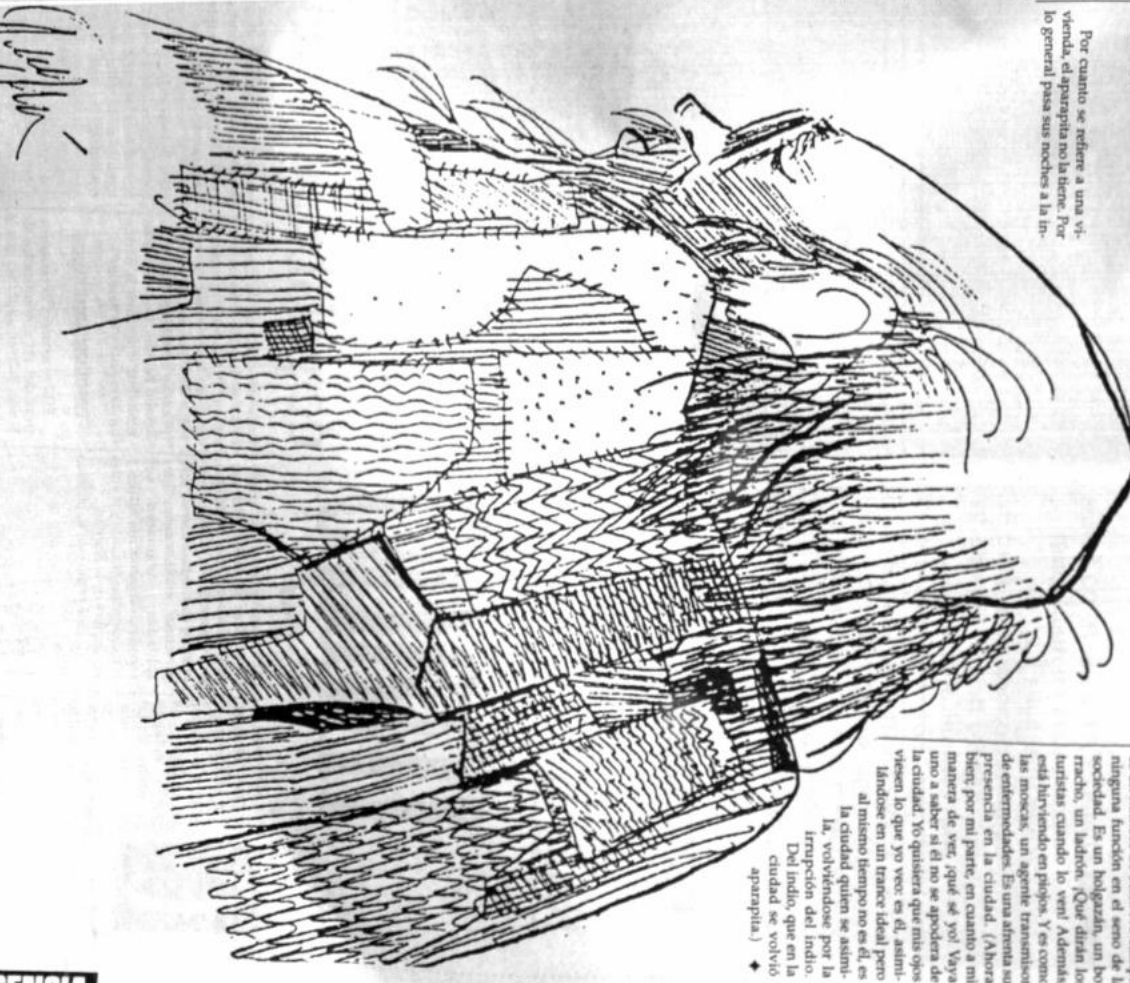
Por cuanto se refiere a una vivienda, el aparapista no la tiene. Por lo general pasa sus noches a la intemperie y en invierno, cubre sus

campos con periódicos, imprimidos para impermeabilizar el papel y prolongar la vida del mismo, con la grasa y el aceite que se filtra sobre las calles. Vive en los cerros, en la plaza, con los puchos de cigarrillo, con el hilo y la aguja, se guadan en un bolullo interior del saco, que es el único: el aparapista es unbolullo.

del viento. O en las rocas, en las vecindades del cementerio, en sitios propicios de la periferia, en los patios de manilebra de las estaciones, en algún lugar a lo largo de las tuberías en la que corre el río Chaguyapu. Empeso, los mudaltes le ofrecen un mullido colchón y otras ventallas. Otras veces se queda tendido en alguna esquina,

cuando se emborracha, o junto a una cloaca, en media calle, en la puerta de una botiga. Con tal que no le molesten o la linchen, no le importa dormir dondequiera que fuese.

Todo lo cual en lugar de modernizar, sin embargo enciende el encoraje de la gente. Al aparapista se lo escaramea, insoportablemente. No es un hombre de bien. No cumple ninguna función en el seno de la sociedad. Es un holgazán, un bochacho, un latrón. ¿Que dirán los turistas cuando lo vean? Además, está hiriendo en pojos. Y es como las moscas, un agente transmisor de enfermedades. Es una afrenta su presencia en la ciudad. (Ahora bien, por mi parte, en cuanto a mi manera de vez, ¡qué sé yo! Voy a uno a saber si él no se apodera de la ciudad. Yo quisiera que mis ojos vieran lo que yo veo: es él, asistiendo en un trance ideal pero al mismo tiempo no es él, es la ciudad quien se asustaba, volviéndose por la interrupción del indio. Del indio, que en la ciudad se volvió aparapista.)



Jaime Suarez con el saco de aparapista, según Ricardo Pérez Alcázar.

el aparapita...

viene de la pág. 9

le un oscuro propósito en este hombre, y es como si únicamente persiguiera sacarse el cuerpo y dilo no obstante, no quisiese dejar de luchar por la vida, siendo así que la vida le importa un comino. Pues el tiene laberinto al matarse y se mata por medio de la vida, el medio más natural. Como que lo hace, con naturalidad y con alegría inclusiva, cuando ha guardado unos pesos, deliberadamente, cuando se ha privado de comer en absoluto y va a la bodega, donde se pone a gritar, a reír y bailar y donde bebe hasta que revienta. Entonces aparece muerto en la calle, tendido como un sapo. El deber, las obligaciones, el interés por mejorar de condición, son cosas que no tienen nada que ver con él. Acarrea bulbos sobre las espaldas, de un lugar para otro, recibe cerrada la boca lo que se le paga. Suele cumplir funciones en los entornos de los pobres y cuando los deudos no pueden sufragar el gasto en las pompas fúnebres, acarrea afanosamente el atadío, de la calle Figueroa a la casa del extinto, y de la casa del extinto al cementerio. En la fiesta de San Juan gana mucha plata un aparapita y está en su elemento. Todo el santo día y gran parte de la noche se encuentra ocupado acarreado fardos de leña para las fogatas. Me gusta mirar su silueta fantasmal recordándose sobre un telón de fuego. Tarde en la noche, cuando los aparapitas más felices que el demonio y muchos de ellos han de morir esa misma noche, se hallan congregados alrededor de las gigantescas fogatas que crepitaban hasta el amanecer en lo alto de la ciudad, en la calle Tumulus y en la Garita de Lima, en la avenida Baptista, en la avenida Buenos Aires, en la calle Max Paredes y adyacentes, en la calle Inquisivi y en el callejón Pucará y en la avenida Pando. (Por mi parte, yo proclamaría el día de San Juan como el día del aparapita). Según iba diciendo, con su profesión se definen

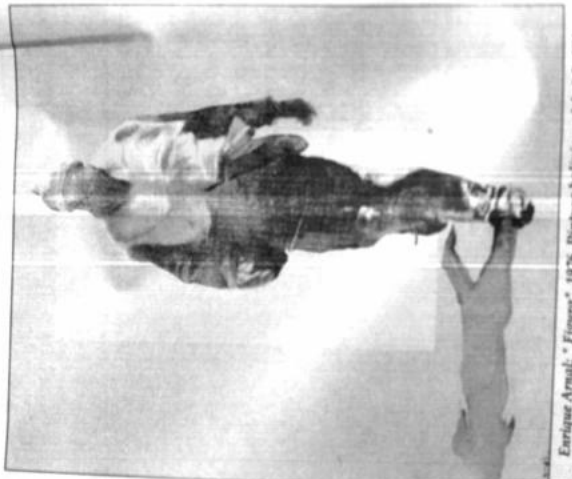
de él, y de eso no sale, es independiente. Solamente trabaja cuando le da la gana y con tal que haya reunido la plata para el aguinaldo y la coca, lo demás no le importa. Se queda, repuntado sobre una pared, hecho un príncipe, a su lado el rollo de sogá y el manto, sus únicos bienes, y mira la vida desde muy lejos, maseca y maseca la coca. El no es de los que paga impuestos, ignora olímpicamente los sindicatos, no es un ciudadano, pero es dueño de hacer y deshacer de su persona. Este hombre se ha incorporado a la vida ciudadana en su calidad de animal racional pero al mismo tiempo se ha segregado de ella, para vivir en ella de un modo irracional por completo. Es prodigiosa su capacidad para el aguinaldo. Un aparapita puede de beber un litro en dos periquetes (para el caso, un periquete equivale a media hora). El litro de alcohol (de caña) vale nueve pesos (75 centavos de dólar, más o menos) y el ingenio de Guabirú, en Santa Cruz, lo produce en ingentes cantidades. Hasta hace pocos años, todavía brillaban en las puertas de las bodegas unos gigantescos toneles de metal, con una capacidad de 200 litros. Dichos toneles han desaparecido ahora, en realidad por la prohibición de la venta a granel emergente de un nuevo régimen impositivo. En la calle Max Paredes y en algunas otras, existen cientos de bodegas donde reducen miles y miles de latas con un color morado, de medio, uno, cinco y diez litros, bajo cuyo resplandor pululan los aparapitas encontrándose en el mejor de los mundos. Un litro de alcohol es un litro de alcohol, indudablemente, pero si le añades un litro de agua, obtienes dos litros de buen aguardiente. Pues yo me ufano bebiendo precisamente a razón de dos litros por día y con tal motivo, me consideraba un borracho de marca mayor: nada tan ridículo frente a los aparapitas, bebiendo como ellos beben unos seis litros por día. Sin embargo, este prometido tan sólo puede aplicarse al sábado y domingo. Claro que el resto de la se-

En su delirante tránsito por las calles de la ciudad, el aparapita, dejando a su paso unas huellas quizá legendarias, se proyecta con las múltiples formas de una personalidad poderosa. Qué elegancia y qué desparpajo, qué decencia, qué pulcritud. No importa el color ni la forma de un remiendo o su tamaño, tan grande como una hoja de Eva o más pequeño que una estampilla, con tal de cubrir una rotura. Para eso está el biko y la aguja, dos cosas de las que no puede olvidarse un aparapita que se estrena. La revelación de un misterio se encuentra implícitamente revelándose por el misterio mismo y por gratitud en sí, como una revelación sin la cual no podría darse el misterio no revelado; e, inevitablemente, no queda más remedio que divagar, en este caso a que nos estemos refiriendo. Pues frente a lo incomprensible resulta inútil una aproximación por medio de las definiciones, puede que sea paradójica una cosa, pero la cuestión es por qué. La condición humana no se explica por el empleo de sustantivos pero nosotros calificamos y satasacamos, con eso basta y nos quedamos satisfechos: todo lo que se fuese se nos aparece como la cosa más natural del mundo. Perdón por el circunloquio, a propósito de un caso tan intrascendente como lo es el de un hombre que se desviste pontificado remiéndose a unos andrajos que han salido de la basura y se posa la vida cuidando de ellos como si fueran la niña de sus ojos mientras

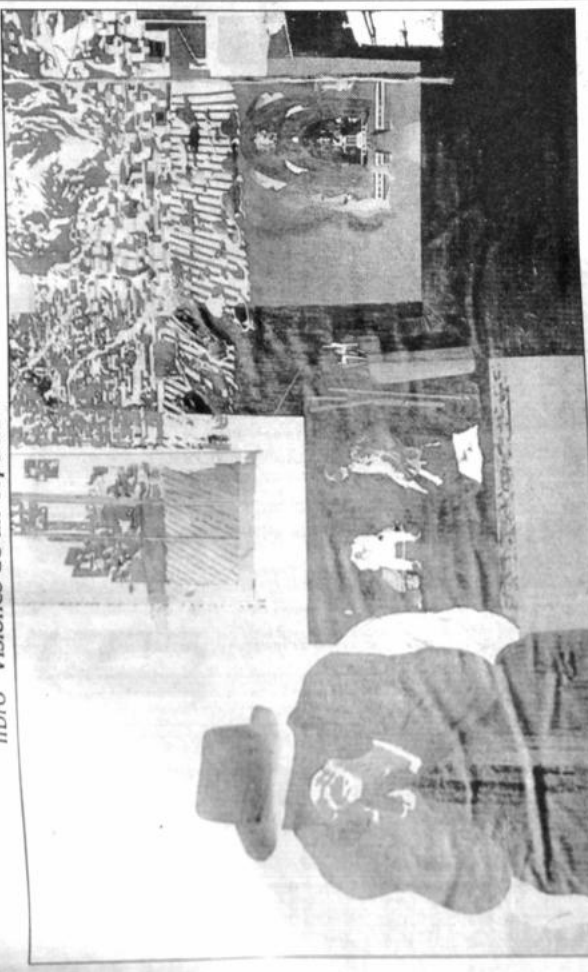
Enrique Armal: "Figura". 1978. Pintura boliviana del siglo XX.

que por otro lado, hacer todo lo posible y lo imposible por destruirse a sí mismo sin importarle un ardor a su propia persona o las averías, las heridas y los golpes que a diario recibe. Sería difícil encontrar, en los minutos de intensidad poética, algo en que se le figure.

En cuanto a las virtudes morales, yo encuentro sosiego según las reflexiones fluyen para reconfortarme, pensando en las fuerzas sustentadoras de que se nutre el ángel protector, ¿palabras que sueñan a predicador de trastienda? ¿Para predicar del que las suscribe? Las virtudes morales, en el más alto sentido y aquí tan sólo traducido, el sentir de un aparapita cualquier, nos protegen de las enfermedades y de los accidentes, así como del malstar que implica el vivir, dándonos fuerza para soportar los grandes dolores, nos libran de los tormentos del hambre y la sed, nos traen buena suerte y nos proporcionan buen humor. Por supuesto que yo estoy absolutamente convencido de que así es como debe ser. Vale lo pena hacer referencia específica a la conducta moral del aparapita. Podría ser asesino, ladrón y fuchero. Razones no le faltarán. Pero el en aparapita, eso es lo que pasa y con eso está dicho todo. He aquí un hombre con



"En la acera del frente, en la penumbra, una silueta negra me miraba con insistencia..." La ciudad es un espacio de encuentros y desencuentros, de apariciones fugaces y de revelaciones, como en este breve relato de Ximena Armal Franck recogido en su libro "Visiones de un espacio".



Rostro, óleo sobre lienzo de Gastón Ugualde.

• XIMENA ARMAL FRANCK
NARRADORA

dar la vuelta la esquina lo vi; lo vi inesperadamente, repentinamente. Por alguna inexplicable razón no pensaba en contrar a nadie en esa calle angosta y fría, de pronto esa presencia casi cotidiana me resultó sorprendente, como si fuera la primera vez que me encontraba con ella en una calle de la ciudad. Era plena tarde y el sol estaba casi totalmente escondido tras los edificios de la ciudad; sólo un triángulo de luz sorprendía el muro gris de una casa, escasos rayos de sol que habían logrado filtrarse por los costados de unos edificios. El estaba ahí, en ese triángulo, instalado en la luz. Pasó por su lado sin de-

tenirme, reduciendo simplemente el ritmo de mis pasos. Lo miré de pasada, esquivamente, no me sentí capaz de pararme frente a él para mirarlo detenidamente. En la soledad de esa calle esa figura había adquirido una individualidad extrema, una identidad particular. Lo observé fugazmente y su imagen se quedó grabada en mi memoria

cuerpo parecía aplastado contra la pared, transformado. Su actitud casi insolente, su gesto osado, lo habían modificado en su existencia, transmitido en la edad. El pelo negro, erizado y desordenado le caía por mechones en el rostro, en ese rostro oscuro acostumbrado al fuerte sol del altiplano. Había algo en su rostro y en su cuerpo que revelaba la vigilia, era como una palpación suspendida. Su expresión era de placer, de goce, disfrutaba de ese momento, como si el tiempo se hubiera detenido para él, como si ese instante le perteneciera completamente.

Entonces pensé que quizás su goce venía del reconocimiento, del para mí tan incomprensible como su murmullo, entonces vi que el niño se ponía de pie y cruzaba la calle para sentarse junto a ella. ➤

La acera de

enfrente

ESPIRITU DE LA CIUDAD

El aparapita



de La Paz

• Jaime Sáenz

El tema siempre me sedujo, incidiendo sugestivamente en mis apuntes. Estos han hallado el camino en la resaca que sigue.

Yo no sabía que era ese personaje enigmático llamado aparapita cuando pisé por vez primera una bodega hace años. Allí hoy no se con exactitud y conste que nadie quiere sacarle punta a lo que no tiene. En realidad se trata de un hombre insignificante al par que excepcional. Se invalidan las cosas en la prontitud, pierden interés a medida que la perspectiva se reduce y, según resulta obvio, es un ejemplo asimismo el caso del Illimani.

Por lo que se sabe, es el aparapita un indio originario del Altiplano y su raza es la agnada. La fecha de su aparición en la ciudad es algo que nadie ha precisado. Tal vez podría situarse en los albores de la República. (Aquí convendría notar esto: no me refiero para nada al cargador común y corriente, que también lo hay en La Paz y dondequiera que uno fuese. El genio del aparapita corresponde a una individualidad alimentado, relativamente, éste se reanueva por aquellos procedimientos que se han desplegado procedentes del Altiplano, así como también por ellos, fatalmente, están destinados a perecer en garras del alcohol. En aparapita nuestro hombre desprecia la comida y prefiere la bebida, a la muerte de un obispo y exige un plato que ha de estar repido de el pereño, pues se siente fascinado por el pereño, de un modo realmente inexplicable y misterioso. Así, así, que el acto de comer le parece una gran indecencia, por cuya razón al mismo tiempo que come se oculta de la gente, pontificando de cara a la pared.

Y la gente lo repudia, no puede con él. Para los curas es un endemecado, y una oruga descomulgada, según los evangelistas, para las virgen es un bicho. Pero según los bichos no lo es. Y según mi abuelo, en una cultura de los mundos inferiores. Para unos es una bestia, para otros un animal, y para aquellos un leproso. Los literatos no le han hecho caso y tampoco los poetas pero algunos de por ahí, seguramente, ya se está ocupando de él. Todos lo miran con repugnancia cuando no con recelo o con asombro. O bien lo miran como si no existiera. Parece ser que los sociólogos no lo mencionan en sus ensayos, así como tampoco le llaman el apunte los folclóricos. Además, se prohíbe gastar palabras en garras de la atención de los expertos, no podría contrariar en tan poco cosa. Se trata de una larva, un fenómeno aislado y en vías de desaparecer por asimilación del progreso, o quien sabe qué. Nerviosamente, un ejemplo típico del subdesarrollo, más en ningún caso un parásito.

Este extraordinario texto de Jaime Sáenz (1921-1986) apareció hace más de 30 años en la legendaria revista "Vertical". Enigmática y marginal, fantasmagórica y real a un tiempo, la figura del aparapita encierra un grave misterio. "Al ponderar la imagen del aparapita podrá encontrarse el espíritu de la ciudad en su verdadera significación", dice el autor. Un rescate para nuestros lectores.

La vestimenta surgió con un carácter determinativo en mi aproximación al personaje. Él, que lleva a la realidad no existe. Es para quedarse pereño. El saco ha cambiado como tal en tiempo, pero a poco, según los rumores, han cambiado para convertirse en un saco, el verdadero, pues no es otra del saete, es obra de la mano remendada han recibido a veces han recibido todavía otros y más, y así, con el fluir del tiempo, ha ido en aumento el peso en ropa, con directa con el espesor de una prenda, tanto más verdadera cuanto más pesada y gruesa. Una noche, me propuse contar los remendos en un saco que yo guardo. Ese tiene un bolsillo inferior y debe pesar unas veinte libras. Eran más de ochenta los remendos cuando me crucé de contados, y eso que todavía me faltaba la mitad de la espalda y una manga. Como se las arreglaba un legítimo propietario para poner los remendos, el cual por sí fuera poco era mancebo y fuerte, es cosa que jamás podría explicarme.

Yo soñaba con un saco verdaderamente y quería tener uno. Mis intentos eran rechazados con enojo, con desdén e incluso con moda. Y tenía que haber sido tuerto aquel hombre para aceptar un vulgar saco a cambio del suyo. Sin embargo una vez hecho el trato se puso a dudar se quisiera el mancebo y le di dinero, además de un abrigo viejo, cuando se quedó desconcertado, me miró con pena y finalmente se fue. Me sentí culpable. Luego me pude ante el grave dilema de hacer frente a la prenda o dejarla tal cual y habiéndome decidido por lo primero, repetí muchas veces la operación, pero siempre con el mismo resultado. Su peso disminuyó notablemente por efecto de la polsía. Y yo que había de pisar Hoy por hoy es mi prenda favorita, alguna noche con la que -digo confesando- me siento un pobre tipo, un impostor, me quedé con el saco, un impostor atribuido que de ningún modo me correspondía, como alguien que, en el quequiera impresionar y que, en el fondo, es un haramite y no se da cuenta de nada. Lo cual me da en



Enrique Arnal. "Aparapita", 1971. Pintura boloritana del siglo XX.

qué pensar, viéndome con cierto horror en el pedregal del simulador que, según intuyo, al pretender que habé de pisar Hoy por hoy es mi prenda favorita, alguna noche con la que -digo confesando- me siento un pobre tipo, un impostor, me quedé con el saco, un impostor atribuido que de ningún modo me correspondía, como alguien que, en el quequiera impresionar y que, en el fondo, es un haramite y no se da cuenta de nada. Lo cual me da en

cuando menos por su contribución al estudio de la anatomía debería quedar eximido de cualquier culpa en este mundo. Al fin y al cabo, si la facilidad de medicación de La Paz no tiene escasez de cadáveres, ello se debe en gran parte al aparapita.

Entra la figura con sugerencias contradictorias, de abandono y destrucción, de impavidez, de humildad, conforme uno presiona

pasas a la pág. 10

Reportajes

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 19 de julio de 1998

El 7 de julio de 1994 se aprobó la Ley 1565. Justamente al año, el 1° de agosto, se inició oficialmente la reforma educativa, cuando el entonces secretario nacional de Educación, Juan Martínez, entregaba en Tilata (Viacha) infraestructura escolar que beneficiaría a más de 100 niños.

Desde entonces la reforma ha recorrido un camino lleno de tropiezos pero también de alegrías.

Muchas escuelas cuentan, pese a que todavía existen deficiencias, con material nuevo, bibliotecas para aula, métodos novedosos de aprendizaje.

Sin embargo, las opiniones sobre el proceso son distintas a la hora de la evaluación. Si existe una coincidencia fundamental, la educación finalmente pasó a ser tema de la agenda nacional.

> Amalia Anaya

Lo bueno y lo malo de una reforma

El tiempo político de la reforma se está agotando y las tareas pendientes requieren de voluntad política. Amalia Anaya, viceministra de Educación, está preocupada por este proceso, que peligra sobre todo, por la falta de institucionalidad en el sector educativo.

> Víctor Hugo Cárdenas

Del sueño a la realidad

Méritos sí tiene la reforma educativa, pero según Víctor Hugo Cárdenas, está en riesgo el que se convierta en una política estatal. Si los partidos dejaran de imponerse en el Ministerio de Educación, otro sería su futuro.



POLY QUENTASI



¿A DONDE va la reforma?

DEBILIDADES Y DEFICIENCIAS

Una
REFORMA
mal encaminada

a criterio del conocido pedagogo y ex ministro de Educación, César Chávez Taborga, la reforma educativa padece de incoherencia entre los postulados de la ley y su aplicación, por una parte, y, por otra, falta de sistematización pedagógica en los contenidos curriculares.

Le atribuye a esta ley un carácter demagógico, debido a que predica una supuesta igualdad de oportunidades, estableciendo que la educación es gratuita, por lo menos hasta el ciclo primario, sin embargo, es sabido que existen muchos niños que no tienen posibilidades económicas para asistir a la escuela, o comprar útiles escolares.

En cuanto a los docentes, Chávez Taborga cree que la participación del magisterio en la reforma ha sido escasa "No se los ha convocado a los protagonistas para interpretar, programar, realizar y evaluar la reforma".

La solución, para Chávez Taborga, no está en evaluar la capacidad de los maestros, directores de escuela, o de directores distritales con exámenes de competencia. Tampoco se puede esperar que los asesores pedagógicos tengan la respuesta a una serie de dificultades por las que transcurrió la implementación de una reforma que aún está empantanada.

Nació coja, está mal encaminada y no se puede determinar a ciencia cierta su futuro.

Tiene deficiencias serias de planificación, metodológicas y técnicas en su concepción y aplicación.

Cree que si, por lo menos, los asesores pedagógicos se integraran como actores sistemáticos en los procesos de la reforma y en conjunción con los maestros investigaran las dificultades básicas y necesidades de aprendizaje de los alumnos, los resultados serían más alentadores.

"Las escuelas experimentales hubieran sido buenas consejeras, tanto para reformar el currículum como los métodos de lectura y enseñanza, aquí ingresan los problemas de las capacidades, destrezas y aptitudes de cada alumno en el contexto socio-histórico en el que vive", afirma el ex ministro.

LEER Y ESCRIBIR

El problema de la lectura y escritura en los estudiantes comienza en la escuela y no termina en la universidad, es todo un proceso que involucra diferentes etapas: comprensión de conceptos, de comparación y lectura de los hechos, o instrumento de investiga-

ción. Tomando en cuenta los procesos de dificultad en la mecánica de dominio en cada alumno.

Investigaciones hechas en Estados Unidos y Francia demostraron que ese proceso de adquisición y dominio de la capacidad lectora debe ser investigado experimentalmente para determinar sus dificultades. "La reforma no ha tomado en cuenta estos aspectos, pues en tres años los alumnos no saben leer ni escribir", sostiene Chávez Taborga.

Para cambiar el currículum, entendido como totalidad de la actividad de la escuela y no como plan de estudios, es inevitable remitirse nuevamente a la experimentación sobre las dificultades del niño en el aprendizaje de las diferentes materias, sólo así se puede asignar un tiempo lectivo para cada materia.

Para Chávez Taborga, en el área de la planificación tampoco se realizó un estudio sobre la capacidad física de los locales escolares existentes en el país, en lo que respecta a su estructura y capacidad ambiental. (MCR)



Según el profesor Chávez, la reforma tiene debilidades.

Indicadores Educación
1995-1997

DETALLE	1995	1996	1997
Población en edad escolar	2.372.426	2.422.484	2.473.599
Matrícula total fiscal	1.812.620	1.958.100	2.032.017
Preescolar	145.578	161.365	168.442
Primaria	1.428.713	1.499.590	1.545.378
Secundaria	238.329	297.145	318.197
Número de docentes	97.179	99.782	100.557
Normalistas	49.210	50.087	49.404
Egresados	9.721	10.427	12.080
Titulares por antigüedad	6.647	6.138	6.413
Interinos	21.564	23.067	22.567
Administrativos	10.057	10.153	10.093
Relación alumno docente	19	20	20
Número Unidades Educativas (92-96)	12.270	13.141	
Número de locales educativos (92-96)	10.745	11.986	

Fuente: Informes Reforma Educativa 1997

MAESTROS URBANOS

Esta es una reforma **IMPOSITIVA**

Nunca tomaron en cuenta nuestras propuestas para reformar la educación. Absolutamente todas las decisiones vinieron desde arriba

"AYUDANOS A COMUNICAR LA ESPERANZA"



APOYA A TU CANAL

CTA.CTE. N° 2000-1011-00197228-BSC

CATOLICA
televisión
CANAL 18

El secretario de Asuntos Técnicos y Pedagógicos de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana (CTEUB), Tito Ayaviri, afirma que el magisterio nunca se opuso a la reforma educativa, sino a su carácter impositivo. Cree que una reforma bien encaminada debe surgir del consenso y de la participación de los sectores populares. "Nosotros estamos por la defensa de la educación fiscal, gratuita e integral", y señala algunas deficiencias de la reforma.

Según Ayaviri la educación integral corre serios riesgos. Con la vigencia del salario al mérito,

los maestros pueden incrementar sus horas de trabajo semanales de 80 a 120, en detrimento de los profesores que imparten materias técnicas, como labores o educación física. Existiendo así la tendencia a que estas asignaturas se eliminen y junto a ellas, fuentes de trabajo para miles de maestros.

Un profesor con 491 bolivianos de salario tiene un rendimiento deficiente. Este es un factor determinante que se debe tomar en cuenta a la hora de evaluarlo, asegura Ayaviri. Así como los niños mal alimentados no pueden estudiar, o los que tienen la necesidad de trabajar durante el día dejando

para las horas de la noche los estudios, estas clases son poco aprovechables para el educando.

Los maestros piden a gritos cursos gratuitos de verano a cargo del Ministerio de Educación, ya que administrando mejor los recursos destinados a la reforma podría hacerlo, asegura el dirigente del magisterio urbano, de otra manera es dificultoso para un profesor acceder a los cursos dictados por las universidades privadas, por el alto costo que esto significa. (MCR)

PRESENCIA

► EL ALTO

Av. Jorge Carrasco N°
19 frente
Alcaldía
Municipal,
Telf.:
823154.

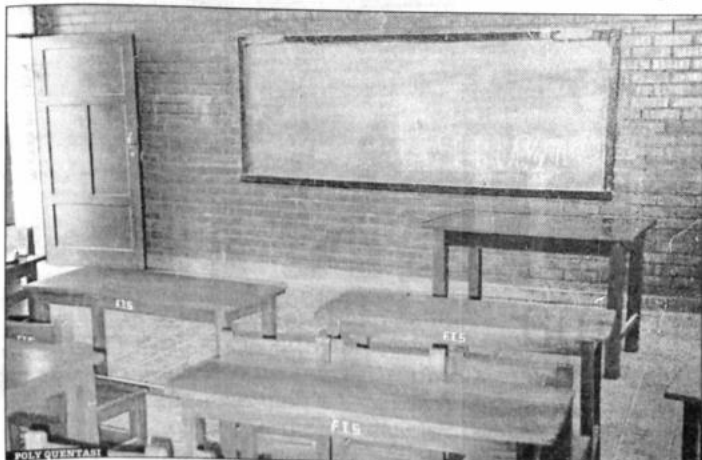
UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRÉS
INVITACION DIRECTA No. 07/98

La Universidad Mayor de San Andrés invita a las empresas legalmente establecidas a presentar sus propuestas para la provisión de **115.000 unidades de CARTULINA CON SELLO DE SEGURIDAD**, con destino a la División de Títulos y Diplomas.

El Pliego de Condiciones deberán recoger de las oficinas de la Dirección Administrativa Financiera, piso 11 del Edificio HOY, Av. 6 de Agosto No. 2170, previo depósito de Bs. 70.- (Setenta 00/100 Bolivianos) en Caja Recaudadora del Monoblock Central, a partir de la fecha.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en Asesoría Jurídica hasta Hrs. 18:00 del día Viernes 7 de Agosto del año en curso, piso 12 del Edificio HOY, Av. 6 de Agosto No. 2170. La apertura de los sobres se realizará en la Dirección Administrativa Financiera el día Lunes 10 de Agosto a Hrs. 09:00.

La Paz, agosto, 1998



Bancos nada apropiados para la reforma



En este caso las mesas hexagonales son una ventaja

NO AL AYMARA

En Viacha se OPONEN los padres

Padres de familia de Viacha rechazan educación en aymara. Los profesores rurales formados en Warisata estarían mejor preparados para trabajar de acuerdo a lo establecido por la reforma educativa.

Pero señor director a nosotros nos han hecho olvidar el aymara a palos, y a cochachos nos han metido el castellano. Y a nuestros hijos ahora les quieren meter aymara, así reclaman los padres de familia de los alrededores de Viacha, informó el director de la escuela "Humberto Arandia", Víctor Hugo Mollinedo. No debe extrañarnos esta situación, prosiguió, pues, aprender a leer y a escribir en castellano representa para muchos campesinos algo así como adquirir carta de ciudadanía, al mismo tiempo facilitará su migración a Viacha, El Alto y La Paz. La idea de que la enseñanza en idioma nativo es un tremendo retroceso social es difícil de contrarrestar, "sin embargo desde la escuela Arandia y todos los establecimientos que conforman el Núcleo Educativo Franz Tamayo de Viacha, se continúa con el proceso de instrucción bilingüe, que es parte inalienable de la reforma educativa". Mollinedo es un ejemplo de

ese esfuerzo. Formado en la normal rural de Warisata, tiene 34 años de trabajo como profesor y 18 como director. Habla aymara y castellano con mucha fluidez. Y sin dejar de alabar el trabajo de la "escuela-ayllu", asegura que el maestro rural es, por el momento, el único profesional que más o menos se adecúa a los requerimientos de la reforma. "El maestro rural formado en Warisata, por ejemplo, está preparado para dictar clase de música, educación física, artesanía, matemáticas, lenguaje, higiene, en aymara o castellano. Además puede trabajar, sin ningún problema, con alumnos de primero, tercero o quinto de primaria, en un solo ambiente y a la vez, es lo que nosotros denominamos como labor unidocente en un ambiente multigrado". Mientras que los egresados de la Escuela Normal Integral Simón Bolívar "no hablan aymara, y no son multidisciplinarios". Pese a lo cual hacen año provincia en localidades aymara parlantes, como los alrededores de Viacha.

La reforma educativa se edifica también con pupitres de madera que unidas entre sí suplen la carencia de mesas hexagonales. La reforma en las ciudades de Viacha y La Paz tiene cursos como heladeras y construcciones nuevas.

Cruzar después de veinte años el portón de la escuela. Entrar a un curso y tomar asiento en el pupitre. Abrir un libro, así como cuando éramos niños, para repetir, frente a la atenta mirada de la profesora, el abecedario como si fuera una sagrada oración. El lugar, nos recuerda que no se debía borrar el cuaderno de limpio, y que el libro de lectura debía estar correctamente forrado con papel madera y tener su correspondiente etiqueta con el

nombre, apellido, grado y domicilio del alumno.

Hoy la cosa no ha cambiado mucho. Un sobrino mío da sus primeros pasos escolares bajo estas puntillosas y tradicionales normas.

Realmente se nota, al estar en el aula de la escuela Humberto Arandia, ubicada en la estación de trenes de Viacha (capital de la provincia Ingavi, departamento de La Paz), que poco ha cambiado el ambiente, donde actualmente 548 niños del lugar aprenden a leer y a escribir.

Este curso, como todos los demás, tiene las mismas características del aula de hace 50 años: pupitres bipersonales, donde a veces se sientan tres niños, un pizarrón, tizas de colores y... ¡un estante para libros empotrado en la pared!

Efectivamente, el estante abierto y unas cuantas mesas "cuadrangulares", en uno que otro curso, son los únicos muebles que gritan que la escuela está en el programa de transformación pedagógica establecido desde hace tres años por la reforma.

La escuela Arandia tiene edificación nueva, empero carece de las famosas mesas hexagonales (de seis lados), recomendadas por la propia reforma, a fin de hacer una clase participativa y más práctica que teórica.

Otro es el caso de la escuela 18 de Noviembre, ubicada en la Av. del Ejército de la misma población de Viacha. El edificio, también nuevo, tiene en el interior de sus más de

14 aulas, mesas hexagonales y sillas de madera para niños de cinco a 12 años.

Las aulas son diferentes. En una pared hay un estante abierto que tiene libros y cuadernos.

Las otras paredes están tapizadas con los trabajos manuales de los pequeños alumnos: pajaritos, perritos, casas coloridas, letras, garabatos y números.

Aquí la reforma tiene nombre y apellido.

En estas aulas, la reforma educativa tiene presencia, porque la escuela 18 de Noviembre de Viacha ha sido dotada con infraestructura apropiada. Aunque se nota que el número de mesas y sillas no abastece a los 810 niños que pasan clases aquí.

Así está la infraestructura de la reforma en dos escuelas de Viacha, población que tiene 31.397 mil habitantes.

PUPITRES Y HELADERAS

En la ciudad de La Paz, la educación primaria no ha entrado al proceso de transformación pedagógica. Está en la etapa previa, denominada mejoramiento de aula.

Sin embargo, se constata la urgente necesidad de cambiar los anticuados pupitres, por mesas hexagonales y sus correspondientes sillas. El trabajo práctico y participativo del aula, así lo requieren.

Por ejemplo, en la escuela Natalia Palacios (entre Sucre y Co-

lón), niñas y maestras, pierden valiosos minutos al acomodar los bancos de madera, para tener, por lo menos, un espacio que se asemeje al de una mesa.

El turno de la tarde (del ciclo intermedio, que no está en reforma) pone los pupitres vista al pizarrón, a la mañana siguiente deben volver a moverse todo otra vez. Y así sucesivamente.

Al parecer, la reforma no prevé el uso de mesas hexagonales y estantes abiertos en la etapa de mejoramiento de aula.

Pero el caso de esta escuela dice todo lo contrario. Las más de 700 alumnas y 31 profesores las piden a gritos, "de otra manera no hay reforma educativa".

Cosa igual ocurre en la escuela Virgen de Copacabana, de la calle Santa Cruz de la ciudad de La Paz. Aquí, poco se ha hecho para mejorar la infraestructura escolar.

350 alumnos, prácticamente están encerrados en 17 aulas que en mucho se parecen a las celdas del Panóptico de San Pedro.

Bancos de madera, o mejor dicho restos de pupitres, sirven aún como asientos.

Paredes sin pintura. Pisos de cemento. Y la sonrisa, la alegría de los niños, bien abrigados que a la vez dicen: "este curso es el más frío"... "este es la heladera".

Con todo, los profesores de la escuela están con la reforma, "aunque la reforma pase de largo por aquí". (R.R.)

ESCUELA PACENA

Sólo 80% de maestros CAPACITADOS

En la escuela Virgen de Copacabana, sólo el 80% de los maestros ha sido capacitado por asesores pedagógicos de la reforma educativa, indica el director de este establecimiento, Fermín Espinar Larrea.

al igual que otros profesores consultados por Reportajes, considera que los asesores pedagógicos están poco capacitados para enseñar a los maestros las bondades de la reforma.

Por lo pronto, prosigue, los maestros de la escuela Virgen de Copacabana conocen

cuáles son los objetivos de la reforma, qué son los temas transversales, la formación de los rincones de trabajo (división del aula en áreas dedicadas a las matemáticas, lenguaje, dibujo, etc.), y elaboración de proyectos.

Pero lamenta sobre todo que el establecimiento no reúna las condiciones necesarias para la enseñanza.

Y efectivamente es así. Los cursos son, en algunos casos, oscu-

ros, fríos como una heladera, y con una dotación de pupitres cuya madera sería digna leña para la hoguera.

Pese al mal estado de su infraestructura, la escuela, ubicada en la calle Santa Cruz de la ciudad de La Paz, "alberga todavía la alegría y el trabajo profesional de los maestros, dispuestos a hacer de la Reforma Educativa un instrumento que beneficie a los niños", aseguró la profesora Nelly Orellana.

TAMBIEN ES REFORMA EDUCATIVA

Mejoramiento del AULA en La Paz

La reforma educativa tiene dos características: transformación curricular, llevada a cabo desde hace tres años en el área rural; y mejoramiento del aula, segundo proceso que Reportajes observó en la escuela Natalia Palacios.

rosario Ramírez, directora de este establecimiento, explica que el proceso de mejoramiento del aula no implica dejar el libro de lectura, la tradicional carpeta o el cuaderno de borrador, menos cambiar los pupitres por mesas hexagonales. Su propósito es sentar las bases para transformar la enseñanza, tal como sucede actualmente en el campo.

"La clase magistral (donde el

profesor dicta la clase y los alumnos escuchan y toman apuntes) ha quedado en segundo plano, para dar paso a la enseñanza participativa".

Efectivamente, las aulas del "Natalia Palacios" muestran inusitada actividad. Los pupitres, unidos de dos en dos, fungen de mesas, sobre los que desfilan gomas de pegar, papeles de colores, tijeras y otros materiales, que en el momento de nuestra visita eran usados en la elaboración de mapas del departamento de

La Paz. "El objetivo es que las niñas, organizadas en grupos, construyan sus propios mapas. La profesora orienta y hace que las sugerencias sean escuchadas y aprovechadas en beneficio del trabajo grupal".

Aquí todavía se utiliza el libro de lectura, la carpeta y el método de lectoescritura, basado en el sistema eclectico.

Pero eso sí. Hay necesidad de cambiar los pupitres por mesas hexagonales, "aunque la reforma no lo haya visto por conveniente".

Rosario de Ramírez se refirió también a la poca orientación y capacitación que han dado los asesores del Ministerio de Educación. "Factor que no ha minimizado la voluntad de las maestras, que están llevando adelante el proceso de mejoramiento de aula con mucho ingenio y voluntad".

EDGAR CADIMA

No hay AMBIENTE para reforma

Si se pierde la continuidad en el proceso de aplicación de la reforma educativa se corre el riesgo de que fracase. La politización sumada a los retrasos en su aplicación, no proporcionan un ambiente positivo para la reforma.

estructura, que lamentablemente está paralizado. La cantidad de licitaciones en este último semestre es casi nula para construcción de infraestructura educativa, lo que significa un descuido muy gra-

ve según el ex coordinador. "Hay una falta de coordinación ministerio y FIS, el PASE que está paralizado, salvo en la ciudad de El Alto, que por movilizaciones está actuando este programa". (D.P.)

INFRAESTRUCTURA

Otro aspecto que se debe mantener es el referido a la infra-

está en la búsqueda de una amplitud en el conocimiento de la literatura universal. "Este plan tiene otros componentes, como los quince minutos de lectura sostenida y silenciosa, que no se está realizando. La idea de las bibliotecas de aula está ligada a toda la posibilidad de acceso a otra literatura".

El año pasado debía realizarse el Segundo Congreso de Lectura y Escritura Creativa, que no se ejecutó.

atribuye ser un factor de grave distorsión en el sistema educativo. "Es como si quisiéramos que se llegue, por ejemplo, al grado de general por la vía de dos escalafones, y es lo que sucede en el magisterio, dos escalafones que se basan en niveles de antigüedad".

"Lo que se plantea en la reforma es la modificación del escalafón existente, trastocando el factor de antigüedad con otros elementos como el de la localización (en escuelas de difícil acceso), que si debe tener una compensación; la profesionalización, donde maestros ingresan a niveles de licenciatura por propio esfuerzo y que el escalafón debería tomar en cuenta para retribuir ese esfuerzo y, por último, el rendimiento del maestro que sea motivado vía salario".

CAPACITACION DE DOCENTES

Los niños que empezaron en 1997 con los módulos de enseñanza del segundo nivel en esta gestión debían empezar con el módulo del tercer nivel, aspecto que no se concretó en los hechos. A ese hecho atribuye Cadima, que el maestro esté retomando "a las lógicas y textos anteriores de enseñanza, a una dinámica que interrumpe el proceso y pone en serio riesgo la reforma y sus resultados". También existen retrasos en la nueva asignación de los asesores pedagógicos, actualmente se encuentran en ejercicio 716 asesores pedagógicos que capacitaron a cerca de 15.000 docentes.

"La actualización y capacitación de los docentes que al presente no se la realiza, salvo en algunos cursos puntuales que no tiene mayor incidencia en la dinámica educativa cotidiana", realimenta Cadima.

BOLIVIA LEE

El programa "Bolivia Lee y Escribe", según Cadima, es otro de los programas que se ha suspendido, pese a que su importancia



Preocupación y temor por la suerte de la reforma.

DESDE OTRA PERSPECTIVA

Son varios los pecados, capitales y los veniales, que el CEBIAE encuentra en la reforma educativa. La principal preocupación es el docente, y la necesidad de buscar consenso para que éste sea realmente el agente de cambio en la reforma.

El haberse incorporado a la agenda nacional el tema de la educación, es para el Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativas (CEBIAE) el principal logro de la reforma educativa, pero lo central para que ésta funcione es la formación del docente, actor y operador de ese proceso iniciado, formalmente, el 7 de julio de 1994, cuando se aprobó la Ley 1565.

Margarita Salinas, Raúl Calderón, Rosario Anze, Juan Luis

Martínez, Remberto Catacora y Miguel Marca, forman parte del equipo del CEBIAE, una institución dedicada a la investigación y a la práctica educativa, que actualmente trabaja con una propuesta de innovación en escuelas urbanas de La Paz, Oruro y Potosí.

Cada uno, responsable de un área de trabajo en esta institución no gubernamental, responde con vehemencia a las preguntas de Reportajes. Tomó toda la mañana conversar con ellos y ellas, y los temas fueron surgiendo, uno a

Al MAESTRO, con cariño

uno, todos relacionados con la reforma, pero sobre todo, desde una visión distinta, cuyo eje central es el maestro, tan vilipendiado y criticado por "revoltoso y radical".

LOS PECADOS CAPITALES

La reforma educativa adolece de pecados capitales desde su inicio, opina este equipo de técnicos. El primero, es su no adhesión al consenso, de no construirlo a partir de una propuesta de reforma educativa. De ahí que el otro pecado sea la aplicación de políticas netamente administrativas, y no el establecimiento de una política de formación docente. Eso significa que no se reconoce al docente como sujeto del proceso, y obviamente, tampoco a los otros.

La preocupación central del

CEBIAE es el maestro como actor del cambio, que sigue estando fuera de cualquier discusión o análisis para aplicar la reforma, sea en los aspectos metodológicos o de formación y capacitación.

Todo lo hecho hasta ahora, en relación al maestro, no ha partido de su práctica y de su experiencia de años de docencia. Resulta contradictorio, afirman este equipo del CEBIAE, que mientras se plantea una concepción constructivista en la reforma, que implica participación, se recurra tanto en capacitación a maestros como asesores pedagógicos, al conductismo, a la simple transmisión de conocimientos en seminarios o charlas magistrales.

Lo único que se como efecto de simples medidas administrativas, agregan, son por ejemplo los exámenes y el grado de conocimiento que podrían reflejar éstos, pero no cómo el docente aplica esos conocimientos en la práctica.

CONFLICTOS NO RESUELTOS

Es muy difícil, según el CEBIAE, que el docente cambie actitudes clásicas en el proceso de enseñanza aprendizaje, sin que paralelamente se desarrollen espacios donde ellos tengan condiciones para responder adecuadamente. Insisten en que es vital una política de

capacitación, sobre los nuevos métodos de la reforma.

Entre las condiciones no resueltas, afirma este equipo, están los aspectos salariales, la propia infraestructura que no permite reconfigurar el aula, "cuando uno ve una escuela real, que no tiene condiciones para admitir el número de alumnos que admite, donde hay sucesivos espacios que se ocupan".

"El hecho de desmoronar el escalafón con el salario al mérito, sin incorporar verdaderamente la visión de los docentes en los procesos de transformación, es no más un arma de doble filo, el gobierno cree que está avanzando en la aplicación de la norma, cuando en realidad no está yendo a ninguna parte".

EL CONVENCIMIENTO SE VINO ABAJO

Todos recuerdan que la primera etapa de la reforma fue muy dura, por el rechazo de los maestros. Sin embargo, el CEBIAE considera que a partir de 1995 se inició una nueva lógica, en la que las autoridades estaban empezando a sensibilizar al docente.

"Al menos en la práctica hemos vivido ese momento, una etapa de buscar nuevas estrategias, pero

nuevamente, de manera más sutil se enfrentan ahora con el docente con cosas pocas claras, acciones más públicas que provocan resistencia, ya no tan prolongada, pero sí en la misma aula. Dicen "esté bien, que traigan la reforma, pero a mi aula no entran". No va a pasar el proceso de transformación si no se considera al docente, y al margen de los documentos, si no se transforma la práctica docente".

NO A LA TENSION

Muchos temas, como el de los módulos de aprendizaje, la participación, la formación a través de normales e institutos, están quedándose en el tintero. El maestro, uno de los actores más criticados, ha sido el tema central.

Margarita, Raúl, Rosario, Juan Luis, Remberto y Miguel opinan que el docente tiene que ser tomado en cuenta, y debe existir una búsqueda de consenso dejando de lado la lógica del conflicto, también de parte del magisterio. Para ello, agregan, se requiere voluntad política.

También para que el Estado se abra hacia otras visiones y concepciones sobre la educación, que podrían ser un valioso aporte. (SMP)

★ *acoiou*
La reforma



AMALIA ANAYA

Lo BUENO y lo malo de una reforma

Tres son los aspectos positivos que Amalia Anaya, titular del Viceministerio de Educación, resalta en el tema de la reforma educativa. "Como discusión ha contribuido a abrir un espacio en la agenda nacional para la educación. Hoy ningún político, intelectual o medio de comunicación que se precie, deja de tocar educación, pero ya con un tratamiento jerarquizado", ese es el primer logro.

"La reforma se constituye en la primera experiencia de política social con continuidad en una tercera gestión de gobierno, lo que es inédito en el país, similar sólo a la aplicación de modelo económico", apunta como el segundo aspecto positivo y el tercero, según Anaya, es que el tema de interculturalidad, gracias a la reforma, también está en el debate nacional.

Desde lo estrictamente educativo, la viceministra destaca que hay avances importantes, porque en las escuelas donde se aplica la reforma los procesos de aprendizaje se desarrollan mejor.

LO MALO

Anaya es contundente al señalar lo negativo: "El mejoramiento de las aulas, está muy reducido. Son pocas escuelas, y dentro de ellas no se alcanzó más que a los tres primeros cursos; mucho retraso en la elaboración de materiales de castellano como segunda lengua; no se modificó el escalafón del magisterio".

Este último tema permite, según Anaya, una alta rotación de maestros y directores, con perjuicio para los niños. Las escuelas con

y sin programa de transformación sufren igual, un aula puede cambiar hasta cuatro veces de maestro, con impactos en el niño en relación con maestro, agrega, contraponiéndose al criterio de técnicos del CEBIAE que más bien, atribuyen esa rotación a una excesiva politización en la designación de directores y docentes.

Otro aspecto negativo, dice Anaya, y que atribuye a la anterior gestión, es el no haber iniciado la transformación de las escuelas normales, base para la formación de los docentes y para mejorar la calidad de la educación.

Más bien, afirma, "se fue para atrás, se ha legitimado una supuesta transformación a instituto sólo con cambio de nombre. La mala calidad de formación sigue reproduciéndose. No había un estudio de evaluación ni información sistematizada. Ahora se levantó información para el diagnóstico y se elaboró un plan para la transformación".

LO PENDIENTE

Son tres las tareas pendientes, según la viceministra, y las tres requieren de una alta dosis de voluntad política.

"La transferencia del sistema educativo a un nivel que esté más próximo a la comunidad. La Ley de Descentralización transfiere servicios a las prefecturas y lo único que ha hecho es multiplicar por nueve el viejo centralismo de la sede de gobierno, pero con agravantes, reproduce viejos vicios de baja calidad y prebendalismo". Y afirma que se tiene una propuesta de transferencia a los municipios, que si co-

El tiempo político de la reforma se está agotando y las tareas pendientes requieren de voluntad política. Amalia Anaya, viceministra de Educación, está preocupada por este proceso, que pelagra sobre todo, por la falta de institucionalidad en el sector educativo.

nocen las necesidades y "están bajo control social de los interesados".

Otro tema es el de la formación docente, relacionado estrechamente con las escuelas normales que actualmente dependen de las prefecturas y que también se resisten al cambio. Actualmente funcionan 22 escuelas, de las que siete se han convertido en institutos. La transformación prevé que algunas de ellas desaparezcan o en otros casos se fusionen. "Eso requiere también voluntad política".

Finalmente, está el asunto de la participación social y comunitaria, también pendiente aunque en esta gestión se impulsó y logró el funcionamiento de los cuatro Conse-

jos Educativos Interétnicos, quechua, aymara, guaraní e interétnico amazónico. La viceministra espera que estos consejos promuevan, a su vez, la formación de las juntas escolares y distritales.

"Los únicos que van a defender la calidad del servicio educativo, son aquellos cuyos hijos tienen como única posibilidad de recibir educación a la escuela pública. Después dependemos de la buena o mala voluntad de las autoridades. Son las comunidades las que tienen que defender ese derecho", añade Anaya.

RIESGOS DE LA POLITIZACION

Amalia Anaya advierte que la reforma está en riesgo, sobre todo por los mecanismos de designación de los operadores de la reforma. "Mientras no se corrija y asegure estabilidad e independencia al sistema educativo, la sustentabilidad y la generalización del mejoramiento no va a llegar a ser realidad. Así como ahora se están produciendo cambios, en la próxima gestión va a ocurrir lo mismo. Otra vez empezamos de cero", lamenta.

Admite que "las normas las estableció el ministerio, pero no son acatadas. Los criterios no son técnicos, ni propiamente educativos".

"En la anterior gestión hubo dos procesos de designación de autoridades. Y con cada cambio de autoridad hubo movimientos. Con la nueva gestión lo propio, cambios totales. Ahí está los grandes obstáculos para mejorar el servicio de la educación", asegura Anaya. (SMP)

VICTOR HUGO CARDENAS

Del sueño a la

REALIDAD

durante los tres últimos gobiernos, la reforma educativa ha logrado varios méritos, afirma el ex vicepresidente de la República.

Victor Hugo Cárdenas, pero también expresa preocupación por el futuro de un proceso al que apoyó desde 1994 y sobre el que ahora opina desde afuera.

"Primer mérito, dice haber concretado un sueño en una propuesta real. Segundo, haberse concretado en política gubernamental, no toda vía estatal menos nacional. Tercero, se hizo una propuesta técnica de reforma que provocó un debate técnico sobre diferentes aspectos de la educación, a diferencia del tradicional debate ideológico que era más de prejuicios que de opiniones y juicios. Y cuarto, se ha logrado una institucionalidad que permitió evitar e impedir el manoseo político partidario de la gestión de la reforma educativa".

ESTAN DEBILITANDOSE

La mayor preocupación del ex vicepresidente es que esos cuatro logros que menciona, se han debilitado. "No hay, por ejemplo, condiciones para pensar en la continuación de la reforma educativa como política gubernamental. No hay respaldo del Ejecutivo ni de los otros ministerios a la reforma, mucho menos al Ministerio de

Educación, cuya gestión es aislada y solitaria, y además con escasa credibilidad y legitimidad".

Para Cárdenas, la entonces denominada Secretaría Nacional de Educación, si tenía un alto nivel de credibilidad en el anterior gobierno, pese a los conflictos. El que actualmente no tenga la misma imagen, agrega, pone en riesgo el que la reforma permanezca como política gubernamental.

"No veo condiciones para avanzar a una política estatal, y peor, creo que ha sido bloqueada la posibilidad para consolidar la reforma como una política nacional", afirma y atribuye el riesgo al hecho de que se ha roto la institucionalidad del proceso.

SIEMPRE LOS PARTIDOS

"Hoy el proceso de transformación educativa no lo dirige el ministerio y el equipo técnico, sino la coalición gubernamental. Hay una comisión partidaria que define listas de directores departamentales y distritales y la impone al ministerio. Es decir, hay una injerencia distorsionadora de niveles partidarios en la gestión administrativa de la educación, con la complicidad de ministro y de sus colaboradores", lamenta el ex vicepresidente.

Debido al "desmontaje" del equipo técnico de la reforma, los logros técnicos del proceso, según Cárdenas, en unos casos se han congelado y en otros se han fre-

Méritos sí tiene la reforma educativa, pero según Victor Hugo Cárdenas, está en riesgo el que se convierta en una política estatal. Si los partidos dejaran de dejarse en el Ministerio de Educación, otro sería su futuro.

nado. "Lo poco que se está haciendo en el sistema de medición de calidad, capacitación docente, elaboración de módulos y otros, se debe al esfuerzo y sacrificio de los miembros sobrevivientes del equipo técnico", asegura.

Cárdenas coincide con otras opiniones recogidas por Reportajes, incluso con la viceministra Anaya, en que se está designando a gente no siempre competente y menos ligada a la construcción de la reforma. "Bolivia tuvo como mérito la construcción y conformación de un grupo de profesionales que han ido formándose en el proceso mismo de elaboración e implementación de la reforma, lamentablemente varios de ellos, por criterios personalistas y partidarios fueron



echados. Los que han sobrevivido a esta 'razzia', son los que están manteniendo algún esfuerzo".

En lo que no coincide con Amalia Anaya, es que el anterior gobierno haya realizado designaciones con criterio político antes que técnico, más bien, recuerda, se asimiló al equipo que trabajó durante el gobierno de Paz Zamora.

"Participación no hubo en la anterior gestión, no estoy diciendo que fue una administración de ángeles cien por ciento, obviamente se escaparon algunos casos, pero había institucionalidad y legitimidad del

proceso y eso los partidos lo veían como valioso", añade Cárdenas.

LAS DUDAS Y UN MERITO

En conjunto, según Cárdenas, se ha ocupado tiempo en aspectos políticos y pugnas con el magisterio antes que en continuar con el proceso. No se conoce, agrega, el número núcleos que fueron incorporados al programa de transformación, no hay información sobre la elaboración de los materiales, y el proceso de capacitación docente enfrenta problemas.

Si destaca el trabajo del Sistema de Medición de la Calidad (SIMECAL) y los resultados.

Por otra parte, reconoce a la actual gestión el mérito de haber impulsado la conformación de los Consejos Educativos Interétnicos, pero advierte que de allí a su real funcionamiento hay mucha distancia.

Admite que en este tema, relacionado a la participación, tampoco la anterior gestión avanzó mucho, pese a que habían miles de juntas escolares la tarea de evaluar cómo avanzaban no se realizó. Espera que ahora se realice. (SMP)

el llanto y la sonrisa de estos dos niños podría expresar lo que se dice de la reforma educativa. Temor y preocupación por el futuro del proceso, en un caso. Optimismo en el otro.

Si existe una coincidencia entre quienes siguen el tema o están a cargo de su gestión, es que de continuar manejándose el sistema educativo con criterios basados exclusivamente en el interés del cuoteo partidario, el futuro es, por decir lo menos, como el amargo llanto de un niño.

Las propias autoridades admiten que en la designación de los operadores de la reforma, las normas impartidas por el Ministerio de Educación se quedan en el papel. Se sobreponen a ellas, intereses que poco o nada tienen que ver con las políticas educativas y una aplicación técnica y profesional de las mismas.

Esto tiene un costo, para el proceso y en consecuencia para el país. Todo el personal capacitado para asumir los nuevos retos de la reforma, se sustituye por otro que desconoce la gestión que debe llevarse adelante. Y, otra vez, requiere de capacitación.

El tiempo y la inversión que se necesita, inevitable-



mente retrasan o paralizan cualquier programa o proyecto.

Los maestros, tanto los involucrados con la reforma como aquellos que están todavía fuera de ella, sufren las consecuencias. Los constantes cambios de autoridades, la rotación de profesores, la falta de material que ya empieza a sentirse, y sobre todo, la ausencia de una política de capacitación que en varios casos se pide a gritos, no le auguran un buen ritmo a la reforma.

Para empeorar las cosas, si antes ya existía resistencia en el magisterio que estaba siendo, poco a poco vencida, nuevamente surge, ante la confusión en temas como el del salario al mérito, el escalafón, y la reticencia a abrir espacios para concertar y debatir los distintos temas que atañen a un proceso tan importante.

Aunque se señala que la reforma educativa adolece, desde su inicio, de pecados capitales, está en marcha, o a media marcha según varias opiniones, y al calor del debate parece olvidarse a uno de los tres principales actores del proceso: el alumno.

El país necesita de niños y niñas sonrientes y con optimismo por su futuro, no con el llanto que ocasiona el temor y el desamparo.

Núcleos educativos en transformación

El avance del proceso de la reforma educativa se mide, también, por la incorporación de núcleos educativos al programa de transformación curricular, que implica, entre otras cosas, una nueva metodología de enseñanza en base a nuevos materiales, ahora denominados módulos.

El último informe oficial sobre los núcleos educativos -uno central y varios asociados-, emitido en junio de 1997, destacaba que un total de 851 ya estaban trabajando con el programa de transformación, lo que significaba, además, que 5.138 escuelas se incorporaron al proceso.

El informe advertía, además, que algunos de esos núcleos, estaban en observados técnicamente y

requerían de ajustes. Otros, se consideraban conflictivos por las disputas entre comunidades y también debían ser objeto de ajustes. Actualmente, no se conoce si los ajustes se realizaron o cómo.

Supuestamente, el ingreso al programa de transformación debía ser progresivo, y en 1998, al igual que el año pasado, 500 núcleos debían ser incorporados.

Sin embargo, el último informe emitido por el Departamento de Información Educativa, fechado el 14 de julio de este año, señala que el total de núcleos, incorporados al programa de transformación, es de 785. Es decir, que 66 núcleos, o salieron del programa o por los ajustes el número de éstos disminuyó.

Si se observan las cifras por departamento, sólo en el Beni se ha mantenido el número de núcleos incorporados al programa de transformación, en los restantes ocho departamentos el número ha disminuido.

Los datos consignados en el informe de 1997, incorporaban no solamente el número de núcleos, sino el distrito al que pertenecían y también el total de escuelas. La información en 1998, no da mayores detalles sobre escuelas.

La diferencia entre 1997 y 1998, podría confirmar los temores del ex vicepresidente Cárdenas y del profesor Edgar Cadima, quienes temen que en este aspecto la reforma también se ha paralizado.

Núcleos educativos

DEPARTAMENTOS	1996	1997 a junio	1998 al 14.07
Chuquisaca	30	29	53
La Paz	82	157	219
Cochabamba	67	84	134
Oruro	19	276	40
Potosí	41	39	74
Tarija	19	20	37
Santa Cruz	59	124	177
Beni	18	19	37
Pando	16	1	14
TOTAL	351	500	785

Gobernabilidad Municipal
Participación Ciudadana
Congreso Representativo

desarrollo
democrático
participación
ciudadana

Convocatoria a Organizaciones No-Gubernamentales INVITACIÓN A COMPETIR

El Proyecto **Desarrollo Democrático y Participación Ciudadana (DDPC)** invita a las Organizaciones No-Gubernamentales (ONGs) debidamente inscritas en Bolivia a presentar solicitudes de donación de la Línea Cinco del Fondo de Apoyo a la Participación (FAP).

El Proyecto **DDPC** quiere colaborar con ONGs calificadas para profundizar el proceso de la planificación participativa y el ejercicio de los derechos ciudadanos en los 20 "municipios escuela" donde trabaja el Proyecto y para validar materiales y experiencias desarrolladas en esos municipios a objeto de replicarlos en otros municipios del país. Esta invitación es para tres actividades distintas para las cuales se espera propuestas separadas. Las ONGs calificadas pueden postularse para una o más de las siguientes actividades:

- 01 Difusión:** Diseño y desarrollo de metodologías de difusión y socialización de información municipal con el objeto de promover la participación ciudadana, especialmente de mujeres y jóvenes, en el proceso de diagnóstico y planificación participativos, de elaboración del Plan Operativo Anual y el presupuesto municipal, así como del seguimiento de las obras y los servicios municipales aprobados.
- 02 Relaciones:** Diseño y desarrollo, a nivel municipal, de mecanismos de coordinación entre la sociedad civil y los representantes elegidos a nivel local y nacional, de orientación y de promoción de la participación ciudadana en los eventos electorales municipales y nacionales.
- 03 Pedagogía:** Diseño y preparación de materiales didácticos, por módulos temáticos, que incluyan guías y materiales de apoyo para el capacitador y materiales recordatorios para el capacitando, en la amplia gama de temas relacionados a la gestión municipal y la participación popular.

El nivel financiero de cada donación será menor a \$us 50.000 requiriéndose una contraparte en efectivo o especie de 25%. La ONG postulante propondrá una serie de resultados concretos objetivamente verificables y la secuencia y duración de la(s) actividad(es) para lograrlos. Se juzgarán las propuestas de las ONGs en base a la experiencia especializada, la creatividad, el liderazgo intelectual y el costo total de ejecución de la propuesta.

Las ONGs interesadas pueden contactarse con:

Lic. Cecilia de Bonadonna, Directora del FAP
Av. Hernando Siles 85189 Obreros • Tel.: (02) 787309 - 787316 - 787341 • Fax 591-2-787332 • Casilla 3633 • La Paz - Bolivia

para conseguir el pliego de especificaciones impresas o en disquete. Es responsabilidad del solicitante asegurarse que el pliego esté completo. **DDPC** no asume responsabilidad alguna por errores.

Reunión aclaratoria con todos los postulantes: La Paz, viernes 24 de julio. Consulte horario.
Lugar y fecha tope de presentación de propuestas: Nuestras oficinas, 17 de Agosto, 18:00 hrs.

SEMA CORTE SUPREMA DE JUSTICIA
BOLIVIA

Proyecto de Reformas Judiciales
ANUNCIO ESPECIFICO DE ADQUISICIONES
MODELO DE LLAMADO A LICITACION
REPUBLICA DE BOLIVIA
Proyecto de Reformas Judiciales
Componente Corte Suprema de Justicia de la Nación

RJ

Equipamiento de Equipos de Computación con destino al Sistema Computarizado de Información Judicial del Área Civil
No. del Crédito 2705-B0

- La República de Bolivia ha recibido de la Asociación Internacional de Fomento un crédito para sufragar parcialmente el costo del Proyecto de Reformas Judiciales, y se propone utilizar los fondos de este crédito para efectuar los pagos contemplados en el contrato de la Adquisición de Bienes.
- El Proyecto de Reformas Judiciales invita a los licitantes elegibles a presentar ofertas selladas para la provisión de "Hardware con destino al Sistema Computarizado de Información Judicial del Área Civil", propuestas que deberán ser presentadas hasta el 10 de septiembre de 1998.
- La licitación se llevará a cabo conforme al procedimiento de licitación pública internacional indicado en el folleto titulado Normas: Adquisiciones con Préstamos del BIRF y Crédito de la AIF, y podrán participar en ella todos los licitantes de países de origen que sean elegibles, según se especifica en dichas normas.
- Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional del Proyecto de Reformas Judiciales e Inspeccionar los documentos de licitación en la dirección indicada abajo.
- Los licitantes interesados podrán comprar un juego completo de documentos de licitación en Español, previo envío de una solicitud por escrito a la dirección indicada abajo, y contra el pago de una suma no reembolsable de US\$ 100.- (Cien 00/100 Dólares de los Estados Unidos). El método de pago será mediante depósito directo en la Cuenta Bancaria Nro. 0134442-11-018 del Banco de Crédito de Bolivia S.A. Sucursal Sucre. El documento de licitación será enviado mediante courier.
- Las ofertas deberán hacer llegar a la dirección indicada abajo a más tardar a las 15:00 Hrs. del día jueves 10 de septiembre de 1998. Todas las ofertas deberán estar acompañadas de una garantía de seriedad de la oferta, por el monto de US\$ 25.000.- (Veinticinco Mil 00/100 Dólares de los Estados Unidos). Las ofertas que se reciban fuera del plazo serán rechazadas. La apertura de las ofertas se efectuará, en presencia de los representantes de los licitantes que deseen asistir, en la dirección indicada abajo, a Hrs. 17:00 del día jueves 10 del mismo mes.

Proyecto de Reformas Judiciales, Componente Corte Suprema de Justicia
Lic. Saúl León Ortuño, Director Ejecutivo
Dirección: Calle Junín esquina Ayacucho Nro. 699, Edificio Ecobol 2do. Piso
Sucre-Bolivia
Teléfonos: 591-064-40400 45444 45485
Fax: 591-064-40400
Telefax: 0691-2044
Correo Electrónico: prjbol@mars.ser.entelnet.bo

Sucre, 14 de julio de 1998.

PAPAS Y MAMAS

Entre el interés y la DESINFORMACIÓN

Los padres y madres de familia son actores fundamentales de la reforma educativa. Sin embargo, entre ellos hay interés, pero poco conocimiento del tema. En casos extremos, desconocen totalmente el proceso reformador de la educación boliviana.

Algunos consultados se sienten comprometidos con la reforma educativa, y no falta quien asegure que aún es muy temprano para hacer un evaluación del camino hasta ahora recorrido.

Con todo, la mayoría de los padres y madres de familia entrevistados tienen presente que la educación nacional sufre un suerte de cambio, de transformación que no saben definir en palabras, pero que notoriamente quieren conocer y seguir de cerca.

► Mis hijos estudian en el Colegio Juan Federico Zuazo y en este establecimiento no veo adelantos, se continúa en las mismas condiciones. Las aulas están en mal estado y los profesores tampoco hacen mucho. Sé básicamente que la reforma educativa quiere más práctica que teoría". Cesar Calisalla, conductor de taxi.

► "Yo tengo entendido que en la reforma educativa, la Junta Escolar de Padres de Familia tiene que intervenir activamente en la formación de los niños. También sé que nosotros como padres de familia podemos calificar el trabajo de los maestros, aunque se está tardando mucho en poner en práctica esta labor. A un comienzo he notado un poco de retraso en el proceso de aprendizaje de mis hijos, y esto se debe a que no estaban acostumbrados al nuevo sistema de enseñanza". Catalina Loayza, ama de casa con cuatro hijos, uno en el ciclo básico.

► "En la escuela México estudiaba uno de mis hijos. No sé si en esta escuela haya reforma educativa. Por el momento, veo que todo está como en años anteriores, no hay cambios esenciales". David Mamani, gastronómico.

► "Creo que el estudio que se imparte con el nuevo sistema de



► "Mi hijo estudia en la escuela Alfredo Vargas de alto Miraflores. Desconozco si este establecimiento está dentro del programa de la reforma educativa. Las autoridades afirman que la reforma va en beneficio de nuestros hijos, no sé si esto es cierto". Sonia Vallejos.

la reforma educativa es más avanzado que el anterior, veo que mi hijo de siete años hace más práctica y hay más participación en el aula. Aunque exactamente no sé qué es la reforma, pero espero que beneficie a la formación de mis hijos". Roberto Luna, de la zona del Gran Poder.

► "Creo que la reforma educativa está destinada a triunfar en el futuro. También pienso que se están sentando las bases para hacer que la educación sea más práctica". Lucio Alfaro Carlo, administrador.

► "Sí, yo tengo un niño que está en segundo básico. Entiendo que la reforma educativa quiere que la enseñanza sea más práctica y participativa. Pero no tengo idea de cómo esté marchando en este momento. Mi nombre es Juan Loza, vivo en zona norte y soy chofer profesional".

► "En la escuela México nos hablan de la reforma educativa, pero hasta ahora no sabría decir en qué consiste realmente. Mi hijo de cuatro años está en tercer básico, y no veo mucha diferencia con la enseñanza del año pasado. Quisiera conocer más sobre el tema de reforma educativa. Me llamo Carlota Ticona, vivo en la Av. Buenos Aires y soy comerciante minorista".

► "Tengo un niño que está en primero básico, la profesora nos tiene al día del avance de materia y si nuestro hijo está o no está aprendiendo. Pero me parece que es demasiado pronto para decir alegremente si funciona o no funciona la reforma educativa. Eso tendríamos que verlo de aquí a unos años". Eva de Gorená.



► "No sé qué es la reforma educativa. No entiendo qué será la reforma, porque yo no he terminado de estudiar y la verdad no tengo nada que decir sobre este tema". Elena Calle, vive en la ciudad del Alto, tiene siete hijos, y es ama de casa.

INFRAESTRUCTURA ESCOLAR

Responsabilidad de MUNICIPIOS

La infraestructura educativa pasó a ser responsabilidad de los municipios, los que deben ocuparse del mantenimiento, refacción y construcción de escuelas. Para ello, cuentan con parte de los recursos de la participación popular que están destinados a ese fin.

El tema de la infraestructura pasa a ser vital para la reforma, la conformación de las aulas que deben albergar determinado número de mesas, un espacio para la biblioteca y para los rincones educativos, y otro para el movimiento de alumnos y maestros están diseñados de manera adecuada.

Además, se supone que un aula corresponde sólo a un grupo de alumnos, y no como sucede ahora, que más de dos

ciclos, y hasta tres en muchos casos, hacen uso de ella.

Hasta 1996, se contabilizaron más de 11.000 locales educativos en todo el país. Pero bastaría echar una mirada, por ejemplo en La Paz, para verificar que muchos de esos locales están prácticamente en ruinas.

La semana pasada se tuvo que lamentar la muerte de una escolar, que al apoyarse en una baranda en el Colegio Luis Alberto Pabón, ésta cedió y dos alumnas cayeron desde el segundo piso. En otras escuelas, como pudo verificar Reporta-

jes, las aulas se parecen más a celdas de una cárcel, o son, a decir de los propios niños "unas beladeras".

Hasta la fecha, coincidieron los entrevistados por Reportajes, los municipios urbanos no han dado prioridad a la responsabilidad que se les asignó, mientras que los rurales, más cercanos a sus habitantes han asumido de otra forma este tema.

En el caso de la alcaldía paceña, por ejemplo, se ha declarado que los recursos son tan escasos que es imposible ocuparse de las escuelas, salvo en lo que se refiere a detalles en el mantenimiento. Sin embargo, según datos de la Dirección Municipal de Educación, para 1998 se cuenta con un presupuesto total de más de 70 millones de bolivianos, de los que 91.638 están programados para invertirse en mantenimiento y más de dos millones en otros rubros de la reforma. Alrededor de 68 millones de bolivianos se han programado para construcción y reparación de escuelas en siete distritos municipales.



LEER Y ESCRIBIR

CONFUSIÓN

en los maestros

¿Tenemos una gran incógnita: ¿dónde empieza la lectoescritura en los módulos (textos) de la reforma educativa?, preguntó a las autoridades del Ministerio de Educación la directora de la escuela 18 de Noviembre de Viacha, Cristina Salazar Soliz.

Los módulos uno y dos, de un total de ocho para el primer ciclo de transformación pedagógica establecido por la Reforma Educativa, contienen actividades que el niño debe realizar dentro y fuera del aula.

Dichos módulos tienen palabras que, supuestamente, debe de leer el niño. "Sin embargo, el niño no leía ni al finalizar el primer año del nuevo sistema pedagógico de la reforma".

"Según la reforma, este proceso de aprendizaje debe durar los tres años redondos del primer ciclo. Implica a su vez que niño de ocho o nueve años de edad estén consolidando recién su lectura y

Los profesores de la escuela 18 de Noviembre de Viacha trabajan con la reforma educativa, y piden al Ministerio de Educación cursos de capacitación. Los niños saben leer y escribir pero con el antiguo sistema.

escritura. Aunque con mayor análisis y reflexión de lo que dice y escribe".

"Mientras que con otros métodos (el ecléctico, por ejemplo) el niño memoriza letras y palabras, y

aprende a leer más rápido".

La directora aseguró que la presión ejercida por los padres de familia fue tan grande que tuvieron que volver al anterior sistema de lectoescritura.

"Sólo así, los niños han aprendido a leer y a escribir".

Otro elemento que ha coadyuvado el paralelismo de métodos y técnicas de enseñanza ha sido, y es, la falta de dotación de módulos de enseñanza, que en este tercer año de transformación debería de llegar al octavo y último texto (tres por año aproximadamente).

En cambio, hasta la fecha, el Ministerio de Educación sólo ha distribuido hasta el tercer módulo, el cuarto es prácticamente desconocido en la escuela".

Asimismo, Salazar Soliz y otros profesores de la escuela, solicitaron a las autoridades de educación más cursos de capacitación, a fin de dilucidar incógnitas con el de la lectoescritura. R.R.



Los maestros quieren capacitarse para que los niños sigan sonriendo

Los maestros señalan las fallas

➤ La reforma educativa es positiva para los niños, porque hace que participen en el curso, por ejemplo, para elaborar el contenido de la clase. Con la reforma, los padres de familia están más relacionados con el proceso de aprendizaje de sus hijos (prof. Nelly Orellana).

➤ El Ministerio de Educación ha formado mal a los asesores pedagógicos, y éstos, a su vez, han capacitado a medias a los profesores (Fermín Espinar L., director Escuela Copacabana).

➤ Cuando hay cursos de actualización, la inscripción es muy costosa y fuera de los horarios de trabajo (prof. Rosario de Ramírez).

➤ Los asesores pedagógicos que estuvieron en la escuela 18 de Noviembre de Viacha, en 1996, tenían miedo a las preguntas de las profesoras. Se notaba su mala formación para capacitar profesores. Ahora la cosa no ha cambiado mucho (Cristina Salazar S., directora escuela 18 de Noviembre).

➤ En las últimas vacaciones de invierno hemos buscado cursos de capacitación para estar al día con la reforma. No hemos encontrado nada.

➤ En la Reforma Educativa hay una doble responsabilidad: la del profesor que como profesional debe formarse de manera autodidacta; y en segundo lugar, la responsabilidad del gobierno, que tiene que ser el gestor, promotor y coordinador de los procesos de actualización del magisterio. (prof. Carlos Laura).

➤ Sin la infraestructura adecuada y la necesaria formación de los maestros, la reforma educativa fracasará irremediablemente. (Cristina Salazar S.).

➤ El gobierno hubiera aprovechado las vacaciones de invierno para organizar cursillos sobre la reforma educativa (V.H. Mollinedo).

➤ La reforma debió incluir desde un principio al sistema privado de educación. (Cristina Salazar S.).

➤ El ministro de Educación ha dicho que las bibliotecas entregadas por la reforma están encajonadas. En parte tiene razón, porque no hay dónde dejar los libros. Los estantes abiertos están a merced de los alumnos de los otros turnos y es imposible dejar textos o cuadernos. El profesor lleva y trae el cajón de libros (V.H. Mollinedo).

➤ En el establecimiento tengo cinco normalistas que hacen año de provincia. En su oportunidad, se presentaron al examen de salario al mérito y aprobaron. Pero hasta la fecha no tienen cargos. Ya se están preparando para presentarse también a los exámenes para ascenso de categoría en el escalafón del magisterio. (V.H. Mollinedo).



Los maestros critican, pero para mejorar la reforma

Cumplimos 1 Año y ya estamos en la preferencia de Ustedes, porque formamos parte de su Familia



ENCUENTRO MARCADO



TIERRA, LA TERCERA Roca



SORPRESA, SORPRESA



CIENCIA LOCA



GUARDIANES DE LA BAHIA



LA NIÑERA



PSI FACTOR



Bolivisión
En Canal 5 Bolivisión La Paz
cumplimos 1 Año

